

Críticas y escándalo en la Audiencia pública por el apagón. De la Rúa reclamó "un control más estricto" y la empresa dijo que las multas "afectan la seguridad jurídica"

Edesur dice que recibió miles de agradecimientos

Una historia de rescates e inteligencia policial

Cayó un peligroso secuestrador de perros

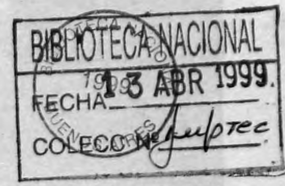
Página/20

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 31 de marzo de 1999

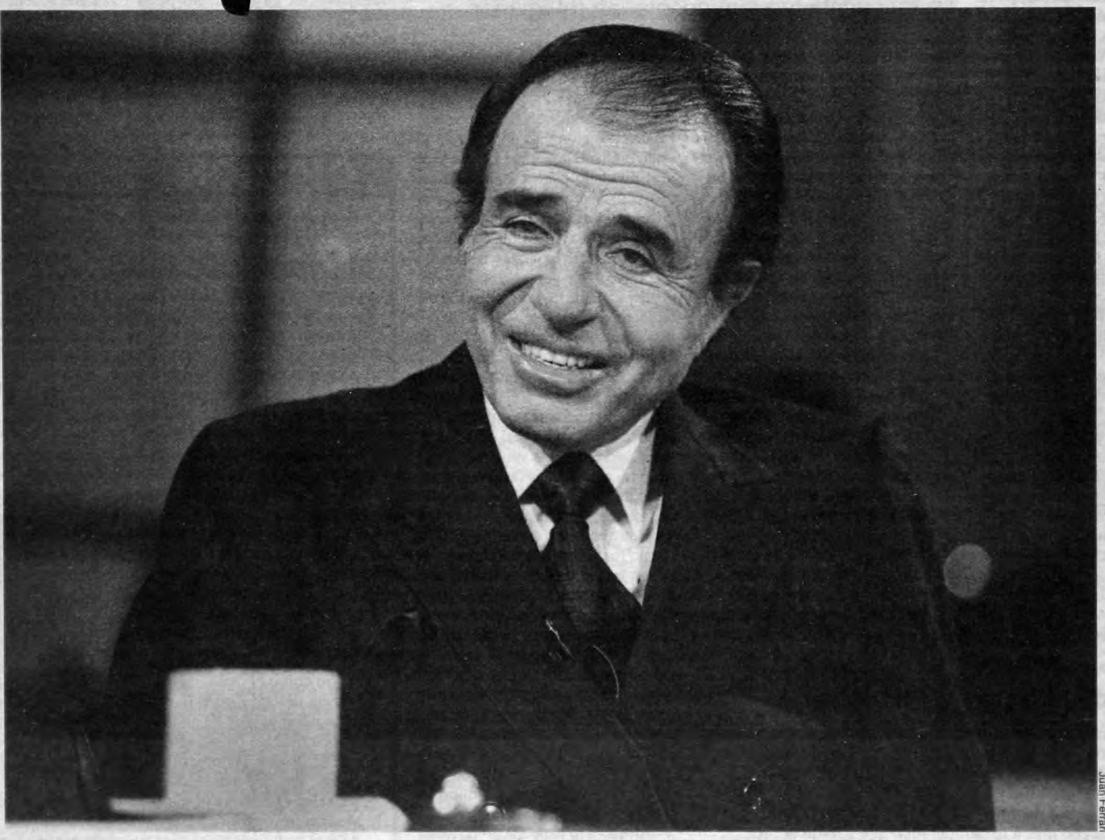
Año 12-Nº 3711 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $20



Se derrite el argumento oficial para justificar el asilo a Oviedo: el gobierno paraguayo condenó la medida y el nuevo presidente dijo que la decisión de Menem era "lamentable"

Páginas/2/3

PERQUE ME PIACHE



Juan Ferrari

BASURA

El diario *El Día* tituló: "Vecinos asilan a basura tóxica". *Ultima Hora* dijo que el asilo mostraba "el raro complejo de hiperdemocracia gua'u (que en guaraní significa poco seria) que tienen algunos miembros del Poder Judicial argentino". "Golpe bajo: la Argentina concedió asilo político al prófugo Lino Oviedo", dijo *Noticias*. Menos *ABC Color*, todos los diarios paraguayos condenaron ayer la decisión del presidente Carlos Menem de cobijar a Oviedo en la Argentina.

Interior desautorizará la presentación de De la Sota por la re-re

Menem pone marcha atrás

Página/6

El secretario de la OTAN ha perdido la sonrisa, *por Manuel Vázquez Montalbán* **36**

Shell pagaría 3800 millones por el holding petrolero del empresario

Pérez Companc, el vendedor

Página/15



'Alfredo Stroessner, ex dictador de Paraguay.
Vive en Brasil. Podría estar en la Argentina.



Augusto Pinochet, ex dictador de Chile.
En lugar de Buenos Aires, está preso en Londres.

Alfonsín hubiera asilado a Stroessner o Pinochet

Raúl Alconada Sempé relató que muchas veces en el gobierno radical se plantearon qué harían. La respuesta fue que aceptarían refugiarlos.

"Si era para facilitar el inicio de una transición hacia la democracia en Chile o en Paraguay, habría que haberles dado asilo", dijo ayer Raúl Alconada Sempé en apoyo de la decisión de Carlos Menem de refugiar a Lino Oviedo. El ex secretario de Asuntos Especiales de la Cancillería bajo Raúl Alfonsín hablaba de Alfredo Stroessner y Augusto Pinochet.

"Muchas veces en política uno tiene que hacer cosas en contra de lo que le puede llegar a resultar simpático", explicó Alconada en sintonía con las argumentaciones de Alfonsín en favor de la razón de Estado. "Cuando estábamos en el gobierno muchas veces tuvimos que discutir qué hubiéramos hecho si nos pedía asilo el señor Pinochet o el señor Stroessner, dos personajes por los cuales siento un profundo desprecio", contó, y relató que ese análisis remataba en que, si era necesario, había que dar asilo.

"Si Oviedo no hubiera sido extraditado –añadió Alconada–, hubiéramos colocado un problema dentro de las fuerzas armadas paraguayas y además hubiéramos corrido el eje de lo que verdaderamente tendría que estar discutiéndose hoy en Paraguay, que se está discutiendo: cómo avanza la transición hacia la democracia."

Alfonsín, que usaba tesis similares para defender las leyes de Punto Final y Obediencia Debida, se entusiasmó y dijo que "como nunca en el Paraguay se advierten claros signos democráticos y progresistas en la composición de su gobierno, algo que no hubiera sido posible si Oviedo permaneciese en ese país, aún preso. En ese sentido –dijo Alfonsín en un comunicado–, tal vez la concesión del asilo por la Argentina ha sido el precio a pagar para que el Paraguay encuentre finalmente la senda democrática y su inserción definitiva en el marco de integración regional".

En cambio Fernando de la Rúa dijo que la figura del asilo, que defendió como principio, sirve "siempre que no sea a costa del interés del propio país; y en este caso va en contra de nuestro propio interés porque la presencia de un golpista entre nosotros, y el otorgamiento del asilo, hace mal a nuestra democracia". El jefe de Gobierno porteño reiteró su posición de que Oviedo debe ser asilado en otro país. "Yo también digo cuidado, no se trata de restituirlo al Paraguay y crear una situación que agrave lo que pasa allá. Yo creo que nadie pide devolverlo a Paraguay, pero sí mandarlo a otro país".

El candidato a vice de la Alianza, Carlos "Chacho" Alvarez, que mostró una posición más dura, presentó junto a Graciela Fernández Meijide y el diputado Carlos Raimundi un proyecto de repudio a la presencia al "jinete bonsai", como llaman a Oviedo en Paraguay. Los dirigentes del Frepaso también solicitaron al Poder Ejecutivo "que garantice la estricta observación de los compromisos internacionales vigentes". De esta forma le tomaron la palabra al jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, y al ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, quienes aseguraron que Oviedo no puede realizar actividad política en la Argentina.

Eduardo Duhalde, en cambio, decidió no agregar nuevas declaraciones públicas a su posición inicial de no refugiar golpistas.

–Convengamos en que este hombre no fue un dictador porque no se dieron las condiciones –dijo Duhalde a sus asesores, según informó uno de ellos a **Página/12**–. De todas formas no es posible negarle el asilo, lo ampara el derecho internacional.

Uno de sus colaboradores replicó que, puestos a imaginar cómo debería haber actuado Duhalde si hoy fuera presidente, hubiera sido mejor darle asilo al ex presidente Raúl Cubas porque tendría "mejor imagen que Oviedo". El gobernador admitió la observación pero repuso:

–Brasil ya lo tiene a Alfredo Stroessner y el gobierno de Fernando Henrique Cardoso no hubiera soportado dos peso pesados en su tierra. Había que equilibrar las cargas.

Acción por la República, el partido de Domingo Cavallo, señaló que "la actitud de Menem se parece más a un régimen autoritario, que cobija exgolpistas, que a un proceso que tienda a consolidar las instituciones democráticas".

El mundo según Seineldín

"Personalmente, Menem mantenía una comunicación constante con él", aseguró ayer Mohamed Alí Seineldín al ser consultado sobre las relaciones entre el presidente y el flamante asilado por el gobierno argentino, Lino César Oviedo. El ex coronel carapintada describió a su par paraguayo como "un hombre muy honesto que se acerca mucho más a lo democrático que a lo dictatorial".

Seineldín defendió a Oviedo al considerarlo víctima de una "maniobra orquestada por Washington, que se lo sacó de encima, como se sacó de encima a Pinochet y lo llevan a una trampa a Inglaterra y también la preocupación más grande era Oviedo". El ex militar carapintada consideró que el asesinato del vicepresidente paraguayo Luis María Argaña, hecho por el cual se sindica a Oviedo y a Raúl Cubas Grau, "es un crimen manejado como la 'Operación Tablada' por Estados Unidos, un crimen concreto para desarticular totalmente el intento de construir una república con influencia militar".

EL PRESIDENTE PARAGUAYO

En Paraguay

Por Martín Granovsky

"El pueblo quiere a Oviedo aquí", aseguró el presidente paraguayo después de calificar como "lamentable" la decisión de su colega argentino de dar asilo político al general Lino Oviedo. La excusa oficial era que así se "defendía la democracia paraguaya".

Los defendidos están irritados con sus defensores: el presidente paraguayo Luis González Macchi dijo que la decisión de su colega argentino Carlos Menem de dar asilo al general Lino Oviedo es "lamentable". El ministro del Interior, Carlos Corach, había afirmado que la medida fue "correcta, y en defensa de la democracia paraguaya". La diferencia de opiniones revela, como mínimo, que la actitud de la Argentina con Paraguay es un típico caso de sobreprotección, y hace que se desvanezca la idea de que Oviedo llegó a la Argentina tras un acuerdo de Menem con la nueva administración paraguaya.

González Macchi no fue demasiado locuaz sobre el asilo argentino a Oviedo porque, dijo, quería evitar una reacción en caliente.

–¿Usted lo quiere a Oviedo en Paraguay? –quiso saber un periodista.

–El pueblo paraguayo lo quiere aquí –trató de precisar el presidente.

Oviedo se aloja en el haras *La Madrugada*, en la provincia de Buenos Aires, propiedad de Arnaldo Martinenghi. Como informó ayer este diario, Martinenghi financió la campaña de Menem en el '89, es un entusiasta de la re–re y se jacta de su amistad con Jorge Antonio y Andrés Antonietti. Antonietti, actual embajador en Uruguay, no pudo serlo en Paraguay porque el entonces presidente Juan Carlos Wasmosy lo desacreditó por oviedista. El brigadier le proveyó a Oviedo de su defensor Federico Pinto Kramer, un ex juez vinculado al nacionalismo de la Aeronáutica.

Ajeno en sus declaraciones a este realidad, Corach reivindicó la decisión de Menem, que el lunes por la tarde accedió al asilo pedido por Oviedo de madrugada, amparándose en una columna de opinión del jurista Raúl Zaffaroni, publicada ayer en **Página/12**, y en el respaldo del ex presidente Raúl Alfonsín.

–Lo reconocieron adversarios co-

OPINION

Por Juan Pablo Cafiero*

Menem y Oviedo

Cuando los Jóvenes por la Democracia, los campesinos, las fuerzas políticas paraguayas comprometidas con la democracia y la justicia ganaron con coraje las calles de Asunción, no imaginaban que se estaba tramando una operación en contra de su lucha. El gobierno argentino fue una pieza clave de esa maniobra al hospedar a quien amenazaba la tranquilidad y la normalidad constitucional en la República del Paraguay: el ex general Lino Oviedo.

Es público y notorio que el menemismo tiene fluidos contactos con Oviedo, quien se halla prófugo de la Justicia de su país por el delito de rebelión y está acusado de ser el mandante del asesinato de Luis María Argaña. El gobierno argentino tuvo que pagar esos vínculos utilizando el legítimo derecho de asilo como herramienta. De esa forma ayudó a la impunidad de Oviedo contra la que valientemente el pueblo paraguayo se alzó. Así, un gobierno rehén de sus amigos políticos, como ya había ocurrido con Al Kassar, brindó la cobertura necesaria para que Oviedo pudiera fugarse del lugar de detención y eludir la acción de la Justicia paraguaya. Un derecho como el asilo, en este caso teñido de sospechas, no deja de ser un derecho; pero quien lo concedió dio una bofetada al pueblo paraguayo y deshonró el ideario democrático que se impone entre los países latinoamericanos. No es en función de ese derecho que el gobierno argentino le otorgó el asilo a Oviedo, sino que han sido los estrechos vínculos políticos y personales existentes desde hace largo tiempo entre este militar y Menem los que motorizaron la medida.

Allí, el pueblo paraguayo movilizado quebró la trampa de la impunidad. Aquí, el gobierno argentino impidió coronar con la justicia aquel esfuerzo que costó valiosas vidas inocentes.

Urge advertir que Oviedo en la Argentina seguirá operando junto a sus amigos del menemismo para agitar a una nación que busca consolidar su democracia. Su presencia empezó tensando la situación política argentina e impactó negativamente en la importante colectividad paraguaya.

* *Diputado nacional (Frepaso-Alianza).*

SALIO AL CRUCE DE LAS EXPLICACIONES DE MENEM

asilo se dice lamentable

CLAVES

◆ Corach dijo que el Gobierno concedió el asilo para ayudar a la democracia paraguaya.

◆ Pero el presidente de Paraguay calificó la medida de "lamentable".

◆ El secretario general paraguayo negó que hubiera habido un puente de plata para la salida de Oviedo, un acuerdo con la Argentina.

◆ Alfonsín redobló su apoyo al asilo, y Alconada, ex secretario de la Cancillería durante su gobierno, explicó que a veces hay que hacer cosas así.

◆ Fue difundido el saludo de cumpleaños de Menem a Oviedo por sus 55.

◆ El militar paraguayo pasó su primer día en el campo de Arnaldo Martinenghi, amigo de Menem y del oviedista Andrés Antonietti.

◆ González Macchi nombró a un gabinete que excluye a los seguidores de Oviedo.

mo Zaffaroni –dijo Corach sobre el asilo.

En realidad, Zaffaroni había escrito una nota a favor del asilo como instrumento jurídico, más allá de la persona del propio Oviedo, y había opinado también que la Argentina debería pedir al general que cambiase rápidamente de albergue. Corach eligió omitir los matices y prefirió aprovechar para sentar una contraposición entre la postura de Alfonsín y la de los integrantes de la fórmula de la Alianza, Fernando de la Rúa y Carlos "Chacho" Alvarez.

Alfonsín, como el Gobierno, elogió el presunto servicio a la democracia paraguaya. De la Rúa había dicho que la decisión de Menem fue "apresurada".

–Para el señor jefe de Gobierno de la ciudad todas las decisiones son apresuradas, porque él nunca toma decisiones –ironizó Corach.

Para el candidato de la Alianza, la crítica podía tocar un área sensible de su imagen. "A De la Rúa no le preocupa que se diga que es aburrido, porque en comparación con Menem hasta puede salir ganando, pero sí lo perjudica que le quede adosada una imagen de falta de decisión", admitió un asesor del jefe de Gobierno. "Pero Corach no tiene credibilidad como para que su condena funcione", comentó a **Página/12** entre analítico y esperanzado. Por eso De la Rúa contestó a Corach sin contestarle con nombre y apellido y redoblando su apuesta:

–El asilo es el caso típico en el que, si han tomado la medida apresurada, ahora deben gestionar dónde se va (Oviedo), porque acá realmente no lo queremos –dijo De la Rúa–. Es el símbolo de un golpismo inaceptable para la democracia de nuestro país.

> **Corach:** ***Reivindicó la decisión de Menem amparándose en una columna de opinión del jurista Raúl Zaffaroni, publicada ayer en*** **Página/12.**

Corach defendió la decisión del Gobierno como "meditada, consultada y consensuada con diversos actores nacionales e internacionales". Los funcionarios insistían, ayer, en mencionar a Brasil, Uruguay y los Estados Unidos. Algunos, en privado, sugerían que incluso el nuevo gobierno paraguayo había formado parte del acuerdo sobre la fuga tolerada de Oviedo, supuestamente tejido en Asunción con protagonismo de la embajadorade los Estados Unidos y el embajador de Brasil. (Néstor Ahuad, el representante argentino, no pudo ser de la partida. Al menos, no todo el tiempo. Como debe atender la interna del justicialismo pampeano para conseguir una banca en el Senado, Ahuad es un embajador part time.)

Lo cierto es que la administración de González Macchi no estuvo de acuerdo con el asilo. Además del presidente, su flamante secretario general, Juan Ernesto Villamayor, se autodefinió "preocupado" por el refugio argentino de Oviedo.

–La aplicación de la ley es lo mejor para la pacificación del país -dijo Villamayor–. Lo mejor es que Oviedo esté preso, cumpliendo una condena a diez años de cárcel que le impuso la Corte Suprema por el alzamiento contra las autoridades constitucionales.

Y agregó:

–No hubo ningún puente de plata. Ninguna autoridad del gobierno de Paraguay tuvo la osadía de incluir en una negociación a Lino Oviedo.

Naturalmente, cualquiera podría dudar de la sinceridad de un funcionario en esas circunstancias. Si la razón de Estado justifica el asilo a un golpista, ¿por qué no legitimaría un hecho menor como una mentira piadosa? En este caso, sin embargo, juega contra la idea del acuerdo entre González Macchi y Menem la crítica pública del gobierno paraguayo, difundida casi en cadena por las radios argentinas ayer por la mañana y por lo tanto terriblemente desgastante para el Presidente. ¿También eso está dispuesto a tolerar Menem por el asilo?

El ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, ya buscó una salida, aunque sea verbal.

–Si existe una causa y viene un pedido de extradición, el asilo no impide que esa causa se analice y la extradición se conceda –anunció.

Desde Roma, Menem lo contradijo, porque declaró que la Argentina no tiene tratado de extradición con Paraguay, e insistió en que todavía no llegó aquí ningún pedido concreto. Por ahora tiene razón: Paraguay sólo envió un fax; aún no cumplió ninguno de los trámites burocráticos para conseguir la devolución de Oviedo.

Pero el momento podría aproximarse si avanzan en Asunción las investigaciones sobre los francotiradores que mataron a cinco personas la madrugada del sábado y Oviedo quedara sindicado como jefe de los asesinos.



El asilo obliga al general Oviedo a no hacer declaraciones políticas sobre su país.
Los periodistas no pudieron pasar al campo del empresario Arnaldo Martinenghi donde se aloja.

DOS TESTIMONIOS DE LA AMISTAD

Cumpleaños feliz

Mientras pronunciaba un discurso en una reunión el 23 de septiembre del año pasado, al ex general paraguayo Lino Oviedo le alcanzaron un teléfono. Era el presidente Carlos Saúl Menem que lo llamaba para felicitarlo por su cumpleaños número cincuenta y cinco. Oviedo no sólo le agradeció la atención; también aprovechó para demostrarle su aprecio ante el público reunido.

–¡Viva el presidente Carlos Saúl Menem! –gritó Oviedo mientras sostenía el teléfono para que el Presidente argentino escuchara.

–¡Viva! –le respondió a coro la gente que lo acompañaba.

–¡Viva el gran Presidente de la República Argentina!– volvió a gritar enfáticamente Oviedo.

–¡Viva! –gritaron de nuevo con entusiasmo sus seguidores.

–¡Viva el gran amigo de todos los paraguayos, el presidente Carlos Saúl Menem! –insistió el ex militar.

–¡Viva!

–Usted ya escuchó, amigo –le dijo Oviedo entre risas–. El pueblo paraguayo lo aprecia mucho, señor Presidente.

–¡Viva Perón! –gritó una voz aislada desde lo lejos.

–¡Viva! –le respondieron algunos.

–Muchas gracias, señor Presidente, muy amable, mis afectos a Zulemita y a todos los buenos amigos. Muchas gracias, señor Presidente, muy emocionado respondo y siento cada vez más comprometida la amistad. Gracias señor Presidente, muy amable, gracias señor Presidente. Adiós– se despidió Lino Oviedo con un reiterativo agradecimiento.

–Adiós, gracias– le respondió Menem.

(Texto completo de la conversación telefónica mantenida entre el ex general Lino Oviedo y el presidente Carlos Menem, reproducida ayer por Radio Mitre en el programa "Hoy por hoy" de Néstor Ibarra.)

Un día de campo

En su primer día como asilado político en Argentina, el ex general paraguayo Lino Oviedo hizo todo lo posible para no dejarse ver dentro de la estancia "La Madrugada". El ex militar trató de no realizar actividades fuera del casco del campo. Sólo se permitió una pequeña caminata y rezó en la capilla. Durante el día no recibió ninguna visita y sólo entraron coches con personas que trabajan en la estancia.

La estancia "La Madrugada", del amigo presidencial Arnaldo Martinenghi, es un haras de 1500 hectáreas en Chenaut, a la altura del kilómetro 22 de la ruta 193, muy cerca de Capilla del Señor, en una zona arbolada.

Martinenghi es dueño de la cadena Pizza Cero, ayudó al presidente Carlos Menem en sus campañas electorales de 1989 y 1995, está ligado al brigadier Andrés Antonietti, ex secretario de Seguridad y amigo de Oviedo, y comparte con éste la pasión por los caballos. Ayer, sólo el galope de los animales del haras quebraba el silencio del atardecer.

Durante el día hubo poco movimiento en los dos accesos a la estancia. Sólo la entrada del personal y las maniobras de los carros de asalto de la policía, que ingresaron para garantizar la seguridad del ex militar paraguayo.

En la entrada, un capataz respondía igual a todas las preguntas sobre Oviedo, Martinenghi y sus visitas:

–Yo no sé nada.

Según comentaron algunos vecinos, la estancia dispone de caminos interiores en donde Oviedo y su familia podrían moverse fácilmente sin ser vistos.

Martinenghi era propietario de Astilleros Alianza cuando aportó fondos para las campañas presidenciales del menemismo. Hasta el momento de su quiebra, el Presidente había indicado entregar a Astilleros Alianza ayuda generosa bajo la forma de créditos del Banco Central a tasa subsidiada.



"¡Ganamos! ¡Viva la democracia!", titula un diario.
El Gabinete quedó repartido entre tres fuerzas políticas.

LA "UNIDAD NACIONAL" NO LOS INCLUYE,

Disparen a los

Dos liberales y dos encuentristas entraron ayer al nuevo gabinete colorado, pero los seguidores del general Oviedo fueron excluidos del gobierno en medio de signos de que podría estar desatándose una caza de brujas contra ellos.

Página/12 en Paraguay

Por Pablo Rodríguez
Desde Asunción

Con Oviedo y Cubas fuera de sus fronteras, el presidente paraguayo Luis González Macchi terminó ayer de nombrar su gobierno de coalición. Por primera vez en 50 años, los liberales volverán al poder con dos ministerios: el de Relaciones Exteriores y el de Agricultura. El Partido Encuentro Nacional (PEN) se quedó con otros dos y el resto de las carteras quedó en manos de los colorados argañistas. El desplazamiento del sector oviedista, descabezado por la partida de su líder, es cada vez más profundo. El juez Gustavo Campos pidió el desafuero de los senadores oviedistas Octavio Gómez y Enrique González Quintana por participación indirecta en la muerte de seis personas (ayer se veló a otra) el viernes. El ex vicepresidente Angel Seifart, procesado por incitación a la violencia, se presentó ante el juez Campos y a la salida casi lo linchan los empleados del juzgado presentes.


González Macchi es "amplio".
Con una "pequeña" excepción.

"Ahora comenzó la caza de brujas. Están buscando a todos los cabezas de turco y todos los chivos expiatorios que puedan encontrar", dijo en una colección de metáforas el senador Gómez. "Me voy a presentar a la Justicia con un abogado, pero ya sabemos que no hay Justicia independiente aquí", completó el voluminoso legislador, que fue objeto de innumerables bromas en los últimos días. El viernes por la noche, cuando había entrado al Palacio presidencial de López para reunirse con el entonces presidente Raúl Cubas, una periodista le preguntó si había estado brindando. "¿Por qué?", preguntó el senador. "Por su aliento", dijo la periodista. Un colega de otro medio confirmó que el hedor que destilaba la boca de Gómez era insoportable.

El argumento de los oviedistas sigue siendo el mismo desde el comienzo de la crisis: hubo y hay una conspiración contra Oviedo y contra su hijo político Raúl Cubas. Pero ahora su tono es derrotista. Según ellos, la conspiración triunfó y ahora están en manos de una Justicia que los condenó antes de procesarlos. Otro de los que deben presentarse ante el juez Campos, el senador Enrique González Quintana, incluso reconoció amargamente que el ex general golpista "nos ha abandonado".

Tono: ***Los oviedistas siguen diciendo que hubo y hay una conspiración contra Oviedo y Raúl Cubas, pero ahora su tono es derrotista.***

En las filas del nuevo gobierno todas eran sonrisas y declaraciones felices de ocasión. Pero la pelea por los puestos entre colorados, liberales y encuentristas había sido feroz durante la noche e incluso retrasó dos horas la ceremonia de juramento de los ministros. Cuando el Salón Independencia del Palacio de López estaba atiborrado de periodistas, funcionarios y toda clase de políticos, una convención del Partido Liberal Radical Auténtico (PLRA) discutía de qué manera se iba a participar del nuevo gabinete. Los argumentos iban desde la cantidad y calidad de ministerios hasta el cuestionamiento de la idea misma de "un gobierno de coalición", rechazado hasta hace dos días tanto por liberales como por encuentristas.

EL SOCIOLOGO JOSE MORINIGO RELATA LOS ACONTECIMIENTOS

Trama secreta de la salida negociada

Por P.R.

"Oviedo estuvo a un paso del poder. Pero en lugar de calcular la última maniobra, se descontroló y se desbarrancó. Pero no se mató." El sociólogo José Nicolás Morínigo, uno de los analistas políticos más respetados de Paraguay, explicó a *Página/12* cómo fueron las negociaciones secretas para que ocurriera la famosa "salida negociada" de Cubas y de Oviedo.

–¿Oviedo realmente mató a Argaña?

–Oviedo creó las condiciones para que ocurriera este atentado. Creó un movimiento de estructura militar como el UNACE (Unión de Colorados Eticos), basado en un movimiento de masas destinado a ejercer una presión violenta sobre las instituciones. Hubo explosiones de vehículos y ataques con granadas a legisladores. El discurso de Oviedo tenía una violencia inusitada, como nunca se ha visto en este país.

–¿Oviedo volvió a intentar, como en 1996, un golpe de Estado?

–Puede ser que Oviedo haya intentado un golpe de Estado. Pero hay que ir más allá. Oviedo controlaba al aparato de Estado y a buena parte del Ejército. Era el poder fáctico en Paraguay. Tenía problemas con la Marina y la Aviación, pero su principal obstáculo era que no podía controlar al Partido Colorado, algo que aquí es fundamental para gobernar. Y no podía controlarlo precisamente por Luis María Argaña. Y Argaña era una personalidad muy dura. Oviedo no podía negociar nada con él.




Raúl Cubas y su esposa llegan al aeropuerto de Brasil.
Fernando Cardoso conversó la salida directamente con él.

–¿Pero hasta dónde le convino a Oviedo la muerte de Argaña? Por lo que hemos visto, no le convino demasiado.

–Creo que se apostó a generar una parálisis política y social en el país, donde la gente se recluiría en sus casas y el juego político quedaría circunscripto a la elección del nuevo vicepresidente.

–Entonces Oviedo no quería dar, exactamente, un golpe de Estado.

–La efervescencia popular hizo replegar a los oviedistas y se puede decir que ahí sí falló el cálculo. Sobre todo el viernes. Se trató de un fenómeno completamente nuevo en el país. Nosotros mismos, los analistas, teníamos una concepción freudiana de las masas, en el sentido de su identificación completa con los líderes. Pero ahora fueron realmente protagonistas. Y frente a eso, a pesar de la sorpresa, hubo una planificación, pero no sé si era exactamente golpista. Primer movimiento: represión policial. Como no funciona, sale el ejército. La gente tampoco se va. Entonces salen los francotiradores a tirar a las piernas. Y la gente sigue ahí. Entonces disparan directamente a matar. La idea era desalojar la plaza. La copaban los oviedistas y en ese contexto se votaba la destitución. Presionados por el ejército y la gente, los senadores indecisos votarían en contra de la destitución y Oviedo lograba la vía libre que necesitaba.

–A partir de ese fracaso del plan comienzan las negociaciones.

–Sí. Con Cubas no se podía hablar porque es un caso de autismo político. El nuncio apostólico, Baldissieri, negociaba directamente con Oviedo pero él no daba el brazo a torcer. Entonces había que dirigirse directamente a Cubas. El presidente del Partido Colorado, Bader Rachid Lichi, habló con el embajador brasileño y lo convenció para que hablara con el presidente Fernando Cardoso, que a su vez habló con Cubas. Mientras tanto, la embajadora norteamericana Maura Harty hablaba con el general Torres Heyn, jefe de las Fuerzas Militares, y le decía que no se podía admitir una sola muerte más.

–¿Y qué hacía mientras tanto Oviedo?

–Se dio cuenta de la situación y sacó a sus grupos paramilitares. De ahí los tiros en la tarde, de ahí el copamiento de la costa del río que da al Senado, de ahí el llamado del arzobispo de Asunción pidiendo a la gente que se vaya. Pero las negociaciones, a esa altura, habían resultado. A Oviedo no le quedó otra que escapar. El asilo de Cubas fue negociado, pero creo que el de Oviedo no.

–¿Y ahora qué pasará con Oviedo y con el oviedismo?

–Es un peligro. Oviedo no se va a quedar escribiendo sus memorias. Va a tocar sus contactos en el Chaco y en todo el Litoral –que los tiene– y va a intentar volver. El cree que su destino manifiesto es gobernar el Paraguay. Es un clásico líder mesiánico, pero a diferencia del venezolano Chávez, por ejemplo, Oviedo no tiene ninguna conciencia de que debe negociar con las instituciones. A él sólo le importa ser fuerte e imponerse. Con respecto al oviedismo, quizá se desbande. Pero esto es muy poco probable. De hecho, ya hay nuevos legisladores oviedistas con la salida de los que forman el nuevo gobierno.

–¿Se puede confiar en este nuevo gobierno?

–Bueno, este país está viviendo un momento muy raro. En los momentos de revolución, hay una ruptura del tiempo en la cual la gente, de pronto, cree posible la concreción de la utopía. Si esto que dije suena muy lejos de lo que pasó aquí, es porque la utopía se basa en un proyecto. Y este nuevo gobierno no tiene un proyecto. Se juntaron por una necesidad histórica pero es muy dudoso que puedan armar un proyecto.

–Por lo pronto, el proyecto se dirige a borrar del mapa al oviedismo.

–Sí, pero no va a ser nada fácil hacerlo. Oviedo estuvo a un paso del poder. En lugar de calcular la última maniobra, se descontroló y se desbarrancó. Pero estoy seguro que no se mató.

Y EMPIEZAN A ACOSARLOS

oviedistas

El diputado liberal Luis Guanes Gondra denunció que el nuevo gobierno "nos presionó para que en 20 minutos definiéramos los nombres de nuestros ministros o si no quedábamos afuera del reparto". Quizás era una mera cuestión protocolar: hacía una hora y media que estaba todo listo a la espera de los liberales. Finalmente, los principales dirigentes del partido, que había sido símbolo de la resistencia a la dictadura de Alfredo Stroessner, aparecieron en el Palacio López.

Los ministerios a definir eran nueve. El argañista Walter Bower, hasta el domingo presidente de la Cámara de Diputados y antes destacado dirigente de la juventud colorada en los últimos años del régimen militar,ya había sido designado ministro del Interior. Encuentro Nacional tiene a dos ministros: el de Industria y Comercio, el ex diputado Guillermo Caballero Vargas, y el de Justicia y Trabajo, Silvio Ferreira, un antiguo dirigente sindical. Para los liberales las carteras fueron repartidas entre sus dos grandes corrientes. Luis Alberto Wagner, ex diputado, perteneciente a la corriente de Domingo Laíno, es el nuevo ministro de Agricultura y Ganadería. Y Miguel Abdón "Tito" Saguier, líder del sector que está al frente del partido, es el canciller paraguayo.

> **Puestos:** *La pelea por los puestos había sido feroz durante la noche e incluso retrasó dos horas la ceremonia de juramento de los ministros.*

Del lado colorado, la presencia fantasmática del vicepresidente asesinado Luis María Argaña se hizo sentir, y no sólo en los cánticos que ahora lo presentan como "un mártir de la democracia". Uno de los hijos del ex mano derecha de Stroessner, Nelson, es el nuevo ministro de Defensa, y Alberto "Icho" Planás, el abogado personal de Argaña, es el titular de la cartera de Obras Públicas. Dos colaboradores cercanos a Argaña ocupan el Ministerio de Salud (Martín Chiola) y el de Hacienda (Federico Sayas). El de Educación recayó en el periodista, ahora diputado colorado, Luis Nicanor Duarte.

Los nombramientos crearon un problema obvio: ahora hay bancas de senadores y diputados que deberán ser reemplazados por legisladores suplentes. Y entre éstos hay varios oviedistas. De hecho, uno de ellos es el encargado de prensa de Oviedo, Alejandro Velázquez. Hay quienes piden que se les impida asumir a los oviedistas, pero eso confirmaría "la caza de brujas" de la que habló el senador Gómez. Si no hay procesamientos contra alguno de ellos que habiliten un desafuero, no hay ninguna razón jurídica o legal que deba frenar a estos oviedistas.

Además de los detenidos, como Walter Gamarra, implicados directamente en la matanza del viernes –las cámaras de televisión lo tomaron descargando varias veces su pistola automática sobre la multitud–, la búsqueda llegó hasta uno de los editores del diario oviedista *La Nación*, Alberto Vargas Peña, quien está siendo procesado por "incitación a la violencia". En esta nueva configuración política, con el oviedismo momentáneamente derrotado, la gran pregunta que ahora le queda por responder a Paraguay es si es verdad, más allá del triunfalismo, que "muerto el perro, se acabó la rabia".

La democracia incluiría elecciones

Por P.R.

Los movimientos y las muertes políticas en Paraguay están reacomodando totalmente el mapa de funcionarios pero también están enfocando la atención sobre la Constitución paraguaya.

La Corte Suprema de Justicia paraguaya debe decidir en los próximos días cómo se interpretará la laguna en la cual la Carta Magna no indica si el presidente del Senado –hasta el domingo, Luis González Macchi– debe o no completar el período presidencial.

Algunos dicen que sí, simplemente por omisión. Pero en el capítulo de la elección de presidente y vicepresidente, la Constitución señala que ambos deben ser elegidos "conjunta y directamente" por el pueblo, algo que no ocurre con González Macchi, electo senador.

Donde no hay dudas es en la vicepresidencia: allí se debe llamar a elecciones. No se sabe quién será el candidato de la coalición colorado-liberal-encuentrista (que no tendrá rivales de peso para la ocasión), pero llama la atención que el único viceministro nombrado ayer, el liberal Carlos Mateo, sea de la Cancillería.

El candidato más probable para la coalición sería, entonces, Tito Saguier. Y si la Corte Suprema de Justicia dicta que debe haber elecciones para presidente y vicepresidente, la chapa ya está puesta: González Macchi-Saguier.

BALZA

El jefe del Ejército, Martín Balza, lamentó ayer el "trato casi humillante" que recibieron los veteranos de la Guerra de Malvinas al regresar al continente. "No fueron bien tratados por las autoridades militares de entonces, fueron recibidos a escondidas, incomunicados y los jefes relevados de sus cargos sin consideración ni explicación alguna. Con dolor debemos expresar nuestra incomprensión ante un trato casi humillante. Los soldados fueron de inmediato dados de baja, casi echados de los cuarteles, ¿merecían este trato?, ¿merecían esa humillación? Como cristianos debemos perdonarlos, olvidar quizá nunca", dijo Balza en el homenaje a los veteranos realizado en el Patio de Armas del Regimiento de Infantería Mecanizada Número 24. En su discurso, Balza no hizo referencia al hecho que indignó a más de un veterano de Malvinas: el agradecimiento público de la ex primera ministra británica Margaret Thatcher al dictador chileno Augusto Pinochet, detenido en Londres por orden del juez español Baltasar Garzón a raíz de las violaciones a los derechos humanos. El jefe del Ejército recordó en su discurso al general inglés Jeremy Moore y al sargento Brian Faulkner, quienes elogiaron la valentía de las tropas argentinas.

Protesta en el Garrahan

Los trabajadores del Hospital Garrahan realizarán hoy una sentada de media hora en la entrada de Pichincha del lugar para demandar aumento salarial y la efectivización de todos los contratados y trabajadores tercerizados. La medida de fuerza se desencadenó después de que una empleada de lactario tuvo que arrojarse de un montacarga que comenzó a descender con las puertas abiertas. La junta interna de la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) informó que "se han realizado dos notas exigiendo la reparación de los ascensores y no hemos tenido respuesta".

EL GOBIERNO RECONOCERA QUE LA RE-RE NO ES LEGAL

Menem prepara su despedida

Corach tiene listo un escrito para presentar ante Bustos Fierro reconociendo que la prohibición de la re-re es constitucional. Menem está buscando una forma elegante de bajarse sin decirlo.

Por Felipe Yapur

Sin alternativas para lograr la tan ansiada re-reelección y sin voluntad para reconocerlo expresamente, el menemismo hará a través de la Justicia un paso hacia la definitiva "renuncia" presidencial. Hoy, cuando Carlos Menem regrese de Italia, recibirá de manos del ministro del Interior, Carlos Corach, un escrito que espera su aprobación. Es un fundado texto de 47 fojas que está listo para ser enviado al juez cordobés, Ricardo Bustos Fierro, en respuesta a un pedido del propio magistrado. Si Menem lo aprueba (y aunque en Interior lo nieguen es evidente que fue el Presidente quien ordenó su confección), el Gobierno informará al juez que la cláusula constitucional que impide la segunda reelección de Menem es perfectamente válida. El pedido no obliga al juez, pero es una señal muy clara. No es una renuncia, pero sí un gesto público: el Presidente cada vez está más lejos de su fantasía favorita.

La presentación se hace ante un pedido de Bustos Fierro para que el Gobierno dictamine si la Constituyente del '94 se excedió en sus facultades al limitar a Menem a dos mandatos consecutivos. Esa supuesta autolimitación era el forzado fundamento del reclamo que –impulsado por José Manuel de la Sota– formuló el PJ cordobés. Al contestar que los constituyentes no se excedieron, el Gobierno abre una generosa puerta para que Bustos Fierro rechace el recurso, archive el expediente y –de una forma elegante y oblicua– ponga fin a la aventura reeleccionista. Al fin y al cabo, alegarán los menemistas, el Presidente nunca dijo que la ambicionara.

La movida de Interior brota en un momento de extrema debilidad interna del menemismo. La derrota del saadismo en Catamarca y los fallos en contra de la re-reelección en la Corte fueron duros golpes. Pero el knock out vino de la mano de Carlos Reutemann. El no del Lole fue suficiente como para cortar cualquier hilo de esperanza que existiera entre los funcionarios de la Casa Rosada.

No puede saberse si éste es el definitivo adiós de Menem, quien siempre tiene un naipe más dentro de la manga. Por lo pronto, esta vez no habrá una declaración formal como fue en julio de 1998. No hay despedida, entre otros motivos porque, si la hubiera, nadie la creería. Duhalde ya dijo varias veces que el desistimiento del jefe de Estado fuera ante los miembros de la Corte. Una condición casi hiriente, que jamás aceptaría Menem cumplir, es por ello que la alternativa Bustos Fierro fue vista con buenos ojos.

"No era necesario llegar a esta situación, pero el menemismo se lo buscó. Lo ideal hubiera sido que la Corte se expida en todas las causas que tiene por la re-reelección, pero analizando el fondo de la cuestión, la inhabilitación constitucional. Si así hubiera sido, el Presidente no se habría expuesto a este desgaste", confió a este diario un operador duhaldista poco después de enterarse de la novedad.

El recurso ante Bustos Fierro es, hasta ahora, la última jugada que le quedaba al menemismo para conseguir por vía judicial una habilitación que le niega claramente la Constitución. Pero ese camino sufrió varios reveses recientes. Al día siguiente de la derrota de Saadi en Catamarca, la Corte rechazó media docena de recursos de amparo que pedían la habilitación para un nuevo mandato del riojano. Fue tan claro que las resoluciones se hicieron públicas al día siguiente de la derrota catamarqueña. Eso sí, los jueces del alto tribunal sólo objetaron la legitimidad de las presentaciones y los únicos que votaron en contra de la cuestión de fondo fueron dos, Enrique Petrachi y Gustavo Bossert: "Menem no está habilitado". De todas formas ya presagiaron el final.

La decisión fue difícil de tomar; el menemismo se encontró solo como nunca en sus diez años de reinado. El Tren de la Esperanza que realizaron Duhalde y Ramón Ortega y las adhesiones que recogieron de los gobernadoresjusticialistas que visitaron el convoy demostraron que el Presidente ya no tiene la fuerza de antes.

Pero en el duhaldismo nadie canta victoria, tal vez recuerden la vieja frase del general Perón: "En política nadie se jubila". Es por ello que esperan que todo se concrete para emitir una declaración oficial que puede llegar a incluir la suspensión del plebiscito del 25 de abril.

Hace once meses un hombre clave del menemismo confiaba a este diario cuál era la estrategia para lograr la re-reelección. Este operador consideró en su momento que Duhalde no contaba para nada y que estaba terminado. En ese momento el candidato muleto de Menem era Ortega. Pues bien, el menemista relató que existían dos escenarios posibles. El primero de ellos era el mejor. Marzo o abril del '99 eran los meses elegidos para que la Corte interprete la cláusula novena. Los magistrados decían que éste era el primer mandato del Presidente y el escándalo se diluía en la campaña electoral. Si Menem triunfaba, los pataleos de la Alianza eran historia. El segundo escenario era el negativo: la Corte no revisa la cláusula, pero Menem se escinde del candidato del PJ que, en caso de ser derrotado, no afecta al riojano y se transforma en el jefe de la oposición con chances para volver en el 2003.

Si el menemista releyera sus declaraciones a **Página/12** de hace un año, podrá decir que casi no se equivocó, pero las cosas no están saliendo como ellos las planearon. Duhalde continúa en carrera y lo hace junto a Ortega; Reutemann se bajó de la campaña y las encuestas no muestran tan atrás al PJ de la Alianza. Mientras tanto, en el duhaldismo ya se especula con la realización de un nuevo congreso partidario donde se nombren las autoridades de acuerdo con la nueva correlación de fuerzas y, si es posible, consagrar la fórmula presidencial sin realizar internas.

AFP



Carlos Menem y su hija Zulema con frío, pero sonrientes en Venecia.
Cuando vuelva, autorizará un escrito que es casi una renuncia.

Claves

◆ La jugada reeleccionista atraviesa un momento de extrema debilidad después de que la Corte rechazara varios de los recursos que tenía pendientes y de que Carlos Reutemann dijera definitivamente que no quiere competir contra Duhalde en representación del menemismo.
◆ Corach tiene preparado un escrito para presentar ante el juez Bustos Fierro que puede significar el fin de "la vía judicial" para buscar la re-re. Lo presentará hoy para que Menem lo apruebe.
◆ Informará que la Constituyente de 1994 no se excedió en sus facultades al determinar que Menem podía ser reelecto en 1995 pero no en 1999.
◆ El gobierno reconoce que el pedido favorable a la re–re planteado por José Manuel de la Sota no tiene fundamento legal. No es una renuncia a la re–re (no la fórmula Menem sino el Ministerio del Interior) pero se le parece bastante.

Carlitos gondolero

El presidente argentino Carlos Menem llegó ayer a Venecia, en el marco del viaje de cuatro días a Italia que finaliza hoy. Su primer actividad fue un desayuno con veinticinco empresarios italianos, donde se le informó que el Banco de Credito Centrale le otorgó a la Argentina un crédito de mil doscientos millones de dólares, destinados a la filial cordobesa de Fiat y a Fertilizantes Bahía Blanca. En su primer acto oficial en la ciudad, Menem elogió al Mercosur ante el rector de la Universidad Ca Foscari, donde además recibió la medalla "Osella–Arico". El presidente argentino se reunió también con una delegación del grupo industrial FIAT y con su presidente, Giovanni Agnelli, quien le manifestó su esperanza de que la situación del mercado automotor sudamericano mejore. Su próxima agenda en Venecia incluye un homenaje al escritor argentino Jorge Luis Borges por el centenario de su nacimiento y entrevistas con autoridades locales, además de un posible paseo en góndola por los canales de la ciudad.





Las mejores ofertas para Semana Santa son de Norte.



Queso Cremoso MILKAUT, el kilo
$ 2,99

Milanesas de Soja x 340 g
$ 1,09

Ravioles NORTE Pasteurizados x 500 g
$ 1,79

Empanadas de Atún-Humita-Verdura-Napolitana c/u (*)
$ 0,45

Papa Negra, el kilo
$ 0,05

Cornalitos, el kilo (**)
$ 2,49

Vino LAVAQUE Malbeck x 750 c.c.
$ 2,19

Vino MICHEL TORINO Brut x 750 c.c.
$ 2,09

Agua Mineral VILLA DEL SUR con gas x 1.500 c.c.
$ 0,89



"Estos precios están avalados por: LAC"

(*) Adquiera los productos de rotisería en los siguiente locales: 4-6-7-10-11-14-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-52-55-56-57-58-68-69

(**) Adquiera los productos de pescadería en los siguiente locales: 10-11-17-20-22-23-24-25-27-29-31-32-33-34-35-36-38-39-40-41-56-57-68

Beber con moderación. Prohibida la venta de bebidas alcohólicas a menores de 18 años.

NORTE

Mucho más que buenos precios.















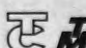




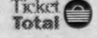












Ofertas válidas desde el 31/3 hasta el 5/4/99. Para consumo familiar. **1.CARAPACHAY** Independencia 3067 **3.CHILAVERT** Lacroze 5910 **4.OLIVOS** Gob. Ugarte 1980 **5.PALOMAR** Los Ceibos 233 **6.BARRIO NORTE** Austria y Beruti **7.BARRIO NORTE** Junín 1077 **8.CAMPANA** Av. Mitre 1085 **9.MARTINEZ** Av. del Libertador 13060 **10.ZARATE** Av. Lavalle 1851 **11.MARTINEZ** Italia y Sáenz Valiente **12.SAN MARTIN** América 4006 **14.DEVOTO** José P. Varela 4750 **15.PALERMO** Scalabrini Ortiz 3128 **16.VICENTE LOPEZ** Av. Maipú 940 **17.SAN MIGUEL** Av. Pte. Perón y Pardo **18.HURLINGHAM** Av. Vergara 4121 **19.CABALLITO** D. Alvarez y L. Viale **20.VILLA URQUIZA** Av. Roosevelt 5749 **21.TIGRE** Alte. Brown y España **22.PILAR** Ruta 8, Km 52,2 **23.MORENO** Av. Victorica 946 **24.MATADEROS** Av. Gral. Paz 12950 **25.TANDIL** Panamá 351 **26.MARTINEZ** Edison y Av. Santa Fe **27.BERNAL** Av.Dardo Rocha 849 **28.COLEGIALES** Av. Elcano 3380 **29.PERGAMINO** Santiago del Estero 1351 **31.LOMAS DE ZAMORA** Oliden 406 **32.CAMPANA II** Ruta 9 - Panamericana Km. 72,5 - esq. Dr. Salk **33.CONCORDIA** Av. Eva Perón 2250 **34.DON TORCUATO** Ruta 202, esq. Burgos **35.VILLA MERCEDES** Av. 25 de Mayo 876 **36.ROSARIO** Av. Pellegrini 3250 **37.VILLA DEL PARQUE** Nazca 2951 **38.BOEDO** Av. San Juan 3330 **39.GRAL. PACHECO** Boulogne Sur Mer 301 **40.GUALEGUAYCHU** Ruta N° 156 y 1ra. Junta **41. LUJAN** Av. C. Pellegrini 1050 **52.ACASSUSO** Av. Libertador 14893 **55.PERGAMINO II** Boulevard Rocha 1352 **56.SAN NICOLAS** Av. Moreno 10 **57.ROSARIO II** Córdoba y Rouillon **58.VILLA PUEYRREDON** Av.Mosconi 2861 **68.ROSARIO CENTRO** Pueyrredón 747 **69.ROSARIO SUR** 27 de Febrero y Necochea.

GARCIA VAZQUEZ

Un hombre de Alfonsín



El economista radical Enrique García Vázquez falleció ayer a los 82 años. Había sufrido un infarto cerebral y desde el 7 de enero estaba internado en el centro de recuperación ALCA. García Vázquez (foto), presidente del Banco Central durante los dos primeros años y los últimos meses de la presidencia de Raúl Alfonsín, se inició en la administración pública en 1943 como jefe de Investigaciones Económicas del Banco Central. Luego fue consejero financiero en la embajada argentina en Washington y director alterno ante el Fondo Monetario Internacional. Durante la presidencia de Arturo Illia se desempeñó como vicepresidente del Banco Central y fue gobernador por la Argentina en las sucesivas asambleas del Banco Interamericano de Desarrollo (BID). García Vázquez se especializó en temas financieros y también se dedicó al estudio del tratamiento del sector externo y la repatriación de capitales. En la década del 70 ocupó la vicepresidencia primera del Colegio de Graduados en Ciencias Económicas y la presidencia de la Federación de Colegios de Graduados de la Capital. Afiliado a la Unión Cívica Radical desde su juventud, fue presidente del Banco Central desde diciembre de 1983 a febrero de 1985 y volvió a ese cargo en plena hiperinflación, durante los últimos cuatro meses del gobierno de Alfonsín. El velatorio, al que asistieron Alfonsín y el jefe de gobierno Fernando de la Rúa, se realizó en la sede del Comité Nacional de la UCR –Alsina al 1800– y los restos serán inhumados hoy a las 10 en el cementerio privado Jardín de Paz, de Pilar.

Robo en casa de Hebe

"Estaba por entrar a mi casa y vi la luz prendida. Abrí la puerta y se apagó. Encontré un televisor en el suelo y todos los papeles revueltos. Era la policía." La presidenta de la Asociación de Madres de Plaza de Mayo, Hebe de Bonafini, relató así a **Página/12** lo ocurrido en su domicilio ayer por la noche. Según narró, quienes entraron a su casa se llevaron una valija con documentos. Bonafini responsabilizó de estos hechos a la policía.

RECUSAN LA SALA FEDERAL MAS INDEPENDIENTE

El general embarró la cancha

Mosquera recusó a tres camaristas federales por prejuzgamiento. El pedido favorece la estrategia del Gobierno y dilata la investigación.

Por Adriana Meyer

Un día después del pronunciamiento del procurador general Nicolás Becerra fueron recusados los integrantes de la sala II de la Cámara Federal por uno de los imputados en la causa que investiga la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia. El general retirado Antolín Mosquera, ex jefe de Logística del Ejército, acusó de "prejuzgamiento" a los camaristas Horacio Cattani, Eduardo Luraschi y Martín Irurzun porque habrían adelantado opinión sobre el proceso cuando resolvieron apelaciones contra medidas dictadas por el juez Jorge Urso. Los jueces acusados argumentarían que deben seguir interviniendo, pero quien tiene la última palabra es la sala I, integrada por la jueza, autodenominada oficialista, Luisa Riva Aramayo.

Ayer se vencía el plazo para que la sala II resolviera el pedido de "pronto despacho" presentado por el representante de los vendedores de armas ecuatorianos, Miguel Bootello. Pero los camaristas que la integran no tuvieron oportunidad de expedirse porque a última hora del lunes el abogado Marcelo Nardi, en representación de Mosquera, los recusó. Los argumentos de este letrado vinculado con el Estado Mayor son los mismos que fueron mencionados en enero, cuando trascendió que el apartamiento de los integrantes de la sala II era una de las cartas de la estrategia oficial para frenar la marcha de la causa: Cattani, Luraschi e Irurzun son acusados de dar instrucciones a los jueces y pretender dirigir las investigaciones, cuando deberían –según este planteo– limitarse a las cuestiones que les llegan por vía de apelación.

En diciembre la sala II había emitido una dura resolución en la que ordenó a Urso profundizar la investigación y le hizo notar que existían medidas pendientes. Era la tercera vez que reprendían al magistrado por su lentitud desde el inicio del proceso. Todas las especulaciones que circularon sobre la posible recusación de los camaristas resultaban abstractas, por el simple hecho de que no tenían ninguna cuestión que resolver. La presentación de Bootello fue la oportunidad.

Un experimentado funcionario judicial que no está involucrado en este asunto pero prefirió mantener el anonimato, explicó a **Página/12** que hay antecedentes que confirman que la Cámara se está expidiendo dentro de los marcos que debe. "En situaciones similares a ésta los camaristas dijeron cosas aún más directas, por ejemplo, que un juez debía indagar de manera inmediata a tal imputado. Fueron recusados y la sala I los confirmó", relató la fuente, aunque en este caso no es tan seguro que Horacio Vigliani y Riva Aramayo ratifiquen a sus compañeros de tribunal.

El fiscal Carlos Stornelli había solicitado a Urso que le tome declaración indagatoria a Mosquera por los presuntos delitos de falsedad ideológica de instrumento público y malversación de efectos del Estado. En el mismo pedido estaba mencionado el jefe del Ejército, Martín Balza, y otros treinta civiles y militares. El abogado de este general retirado tuvo una activa participación durante el interrogatorio del coronel retirado Luis Hilario Lagos, quien ratificó ante la Justicia que en 1992 había informado a sus superiores haber visto armas argentinas en Croacia. Pero aún más descollante fue su actuación durante la declaración del general Carlos Matalón, quien aseguró haber sido "chicaneado" varias veces por Nardi. Matalón ratificó que en 1995 le mostró a Balza y a Oscar Camilión armamento argentino, siendo comandante de las fuerzas de paz de la ONU en Eslavonia occidental.

En nombre de la empresa ecuatoriana Prodefensa, Bootello había denunciado a Urso por retardo de justicia. En los fundamentos, el letrado sostuvo que el magistrado omitió citar a Domingo Cavallo, único firmante de todos los decretos secretos que autorizaron la venta de material bélico. Bootello agregó que Urso se negó a utilizar el sistema Excalibur, argumentando que no tenía posibilidad de obtenerlo, y demoró un año la pericia caligráfica de dos faxes enviados por el fallecido represor de la ESMA, el capitán de navío Horacio Estrada. Tanto en el Edificio Libertador como en la Rosada están nerviosos por la marcha judicial del escándalo de las armas. Becerra marcó el rumbo para que una de las causas –la que investigaba el delito de contrabando– llegue a la Corte Suprema, como una de las salidas posibles. Pero, por las dudas, resultaría conveniente poner fuera de juego a estos camaristas que tienen la molesta costumbre de respaldar las inquietudes del fiscal Carlos Stornelli y marcar las demoras del juez Urso.

Un fiscal contra Becerra

"Sacar una causa a los jueces naturales está prohibido por la Constitución", le dijo el fiscal federal Carlos Stornelli al periodista Nelson Castro, en su programa de Radio Del Plata. El representante del ministerio público en la causa sobre la venta de armas se refería al dictamen del jefe de los fiscales, Nicolás Becerra, que indicó que el expediente sobre contrabando que instruía el juez Marcelo Aguinsky debe pasar a la Corte Suprema, tal como quiere el Gobierno. Stornelli dijo que Becerra le aseguró que la decisión que acaba de tomar no tiene incidencia alguna en la causa que él investiga. "La Constitución prohíbe la creación de comisiones especiales para el juzgamiento de personas y yo desde mi cargo debo accionar dentro de las medidas que me da la ley para impedirlo", agregó el fiscal.

DyN



La jueza Luisa Riva Aramayo se autodenomina "oficialista". *Deberá decidir sobre si su colega Cattani (atrás) sigue investigando.*

Juicio político en puerta

Los diputados de la Alianza Horacio Viqueira, Melchor Cruchaga, Diana Conti, Mario Negri y Nilda Garré estudian la posibilidad de promover el juicio político contra el procurador Nicolás Becerra, por su decisión de plantear la competencia de la Corte Suprema en la causa por el contrabando de armas a Croacia, en sintonía con los deseos de la Rosada. "Su único objetivo es el encubrimiento y la impunidad de los responsables", opinaron los legisladores sobre el dictamen de Becerra, contra quien podrían iniciar "acciones políticas y legales". En el escándalo por la venta ilegal de armas estarían involucrados varios funcionarios del Gobierno, además del jefe del Ejército, general Martín Balza.

DECLARO OTRO TITULAR DE LAS CUENTAS DE IBM-NACION

La sombra de Marcelo Cattáneo

Por A.M.

Haroldo Bearzi, cotitular de una de las cuentas por donde habría pasado el dinero sucio del escándalo IBM-Banco Nación, declaró ayer ante el juez Adolfo Bagnasco que el fallecido Marcelo Cattáneo era un cliente que creció de manera considerable en 1994. Ese año se firmó el polémico contrato de 249 millones de pesos entre la Big Blue y el banco oficial para la informatización de sus sucursales.

Bearzi se dedica a realizar inversiones con dinero de distintas empresas, y compartía oficina con Roberto García, padre (también fallecido) del agente financiero Juan García del Río. Su nombre había aparecido como el cobrador de varios cheques de CCR, la subcontratista de IBM por donde se habría canalizado el dinero de las coimas. En su extensa declaración aclaró que no compartía negocios con García y que la decisión de enviar tres millones a Suiza, como informó la Compañía General de Negocios de Uruguay, no fue suya porque él había aceptado ser cotitular de la cuenta 853-0 como un "favor" hacia García, y no tomaba decisiones.

Por otra parte, el juzgado y la fiscalía que comanda Carlos Cearras allanaron el estudio del apoderado de la empresa Eurasian, que hace dos años había pedido a Bagnasco el desbloqueo de 5 millones de pesos detectado en las cuentas del exterior. Los investigadores de la causa sospechaban que atrás de Eurasian había abogados vinculados con algunos de los imputados, en una maniobra para evitar que la causa avanzara. Algunos elementos secuestrados comprobarían aquella hipótesis.

Ramoncito hacía campaña entregando menemtruchos

En Fiambalá, punteros peronistas repartían sobres con boletas de Saadi y un billete de 50 pesos. Pedían el voto para el PJ. Aseguraban que esa moneda regiría después de las elecciones. Eran menemtruchos.

Por Nora Veiras

Ramón Saadi perdió en Catamarca hace apenas diez días. Sin embargo, la gente de Fiambalá sigue sufriendo las secuelas de su impiadosa campaña. El día previo a las elecciones, los pobladores de la zona de alta montaña de ese departamento, ubicado a 350 kilómetros de la capital, recibieron visitas inesperadas. Mientras arriaban animales, más de uno se encontró con punteros del saadismo dispuestos a convencerlos de las bondades de su jefe. Precavidos, les entregaron las boletas que tendrían que depositar en las urnas y además les dieron 50 pesos por voto. "Esta es la moneda que empieza a servir a partir del lunes", les dijeron. Eran menemtruchos.

El intendente Amado "Coco" Quintar fue reelecto por el Frente Cívico. Sacó un 65 por ciento de los sufragios con una diferencia de más de novecientos votos pero no puede ni quiere dejar pasar "esa infamia". "En la zona de alta montaña existen unas catorce poblaciones pequeñas, tienen entre 150 y 300 habitantes, cuando fuimos a visitarlos nos llamó la atención que familias que siempre votaban al radicalismo nos dijeron que iban a votar a Saadi", comentó Quintar a **Página/12**. La razón la encontraron después de largos silencios. "A regañadientes nos mostraron los billetes que les habían dado: dicen algo así como diez años de estabilidad y tienen la efigie de Menem con la foto de la Plaza de Mayo y la Casa de Gobierno. Les dijeron que era la moneda que corría a partir del lunes", explicó el intendente.

El clientelismo y la dádiva son habituales en las campañas electorales de Catamarca. Camiones de ladrillos, medicamentos, anteojos y hasta bolsas de papa sirven a la hora de tratar de "persuadir" a la gente jaqueada por las necesidades más elementales. Muchos están acostumbrados a recibir no importa de quién venga ni lo que digan. Saben que las elecciones son el único momento en el que se acuerdan de ellos. En los poblados perdidos en la precordillera ni siquiera están acostumbrados a ver billetes. Viven de la crianza de animales, del cultivo de higos, nueces que canjean por alimentos.

"Esta gente pobrecita cree todo", señaló Quintar y abundó en su indignación: "Lo que me duele a mí es que dirigentes políticos en vez de educar a la gente, de transformarse en un canal de superación, se burlan y quieren sumirlos aún más en la ignorancia". Los menemtruchos, ese invento del cotillón re-reeleccionista de Armando Gostanián, lograron su objetivo en más de un caso. Quintar se sorprendió porque la "gente tenía el convencimiento absoluto de que ésa sería la moneda que comenzaba a valer a partir del lunes".

–¿Quiénes eran los que repartían menemtruchos? –le preguntó este diario a Quintar.

–La gente no sabe decir exactamente quiénes son, pero en esos días había gente de la Secretaría General de la Presidencia. Camionetas de La Rioja, de Santiago del Estero, de San Luis, venían de todos lados. Yo sé que uno de los que repartía billetes era un ex director de escuela.

–¿Usted hizo alguna denuncia por ese engaño?

–Hice la denuncia política de esta situación. Ya pasó todo, pero no queremos que pase inadvertido, es muy doloroso. Se abusaron de la confianza de los jefes de hogares, más que todo porque son sociedades patriarcales donde todos los hijos hacen lo que les ordena el padre. Me indigné terriblemente, son unos mercenarios.

El centro de Fiambalá fue uno de los puntos donde aterrizaron Menem y su comitiva durante los días de campaña desenfrenada en apoyo de "Ramoncito". Allí el Presidente prometió una ambulancia que llegó justo el día de cierre de los actos proselitistas. En medio del fervor militante, el Presidente también aseguró que llegaría un patrullero para perseguir a los delincuentes. El patrullero llegó. Los posibles ocupantes también.

Ramón Saadi pasó por Fiambalá de la mano del presidente Menem.
El Frente Cívico sacó el 65 por ciento de los votos.

Costumbre: *En los poblados de la precordillera no están acostumbrados a ver billetes. Viven de la crianza de animales, del cultivo de higos, que canjean por otros alimentos.*

OPINION

Por Marta Dillon

La piedra fundamental

Sobre la costanera norte, frente al río en donde encontraron su destino final decenas de miles de personas, hay una piedra lisa, vacía. La llamaron fundamental, pero lo fundamental ha sido silenciado. Esa piedra es la promesa de un monumento para recordar a las víctimas del terrorismo de Estado, pero no fue posible para la comisión que lo organiza ponerse de acuerdo sobre qué es lo que se quiere recordar. Sobre la piedra lisa quedó la ausencia.

La memoria no es un acto inocente. Es un recorte que cada uno hace para construir, con esos retazos, la cobija que abriga nuestra identidad. Podemos recordar a las víctimas sólo porque están muertas, porque fueron asesinadas impunemente, porque nos señalan un destino al que casi todos decimos Nunca más. Pero eso no alcanza. Quienes contamos a nuestros seres queridos entre los caídos necesitamos la historia completa. El método de las desapariciones no fue casual. Se borró a los cuerpos, se abortó su historia, el terror de la incertidumbre obligó a quemar sus rastros, ni siquiera la ausencia y el duelo merecían un lugar, porque no sabíamos qué había pasado. Ponerle una imagen a ese agujero negro que dejaron las desapariciones fue y es un trabajo diario, costoso. Lo primero fue reconstruir los últimos pasos. Los vuelos de la muerte, las salas de tortura, los campos de concentración. En esos relatos no hay contradicciones, no hay temor en denunciar la tortura, nadie tiene dudas cuando una mueca de espanto sigue a la descripción de los crímenes de lesa humanidad. Pero la memoria de los desaparecidos también los necesita vivos. Recordarlos sirve para rescatarlos de esa noche eterna en la que habitan los detalles de su muerte y devolverles su lugar entre nosotros, los sobrevivientes. Eran hombres y mujeres, madres, padres, hijos, esposas y esposos, profesionales, artesanos, obreros. Eran algo más que el futuro objeto de la tortura, eran sujetos responsables de un cambio que ellos creyeron posible. Tenían una utopía y por ese sueño colectivo dieron la vida aunque desde el escepticismo del presente creamos que se podrían haber ahorrado tantos cuerpos. La placa que falta, en esa piedra que intenta fundar un recuerdo permanente que atraviese las generaciones, omite hablar de sus luchas, del sentido de sus vidas y de sus muertes. En ese malentendido entre políticos y organismos de Derechos Humanos que hizo naufragar la frase que hundida en la herida de la tierra recordaría a las víctimas en "reivindicación de sus ideales y sus luchas", hay una lógica. ¿Cómo conciliar en la conciencia de esos políticos haber negociado la impunidad y levantar un monumento en reivindicación de las luchas de los 70? Es imposible, la impunidad necesita de la teoría de los dos demonios para enjuagar sus culpas. Necesita de una falsa simetría que apile cadáveres de uno y otro lado para abonar un camino que se supone hacia adelante, sin más culpables que un poder extraterrestre –demoníaco– que permita recordar a las víctimas sólo por eso, porque están muertas. La impunidad no sólo ofende a la vida liberando a los asesinos, dándoles incluso la posibilidad de pasearse orondos por ese paseo público que recordará a las víctimas que ellos mataron. Además silencia la voz de los caídos, los hace desaparecer de nuevo y escribe la historia de los que ganan. Sin embargo hay otra historia y es la que escribe la gente en cada lugar de trabajo, en las facultades, las fábricas, los sindicatos y los paseos públicos donde la gente ha homenajeando a los desaparecidos, con nombre y apellido, mencionando con orgullo sus luchas, ejerciendo la memoria que pone la piedra basal de eso que se repite cada vez que se nombra a los caídos: presente.

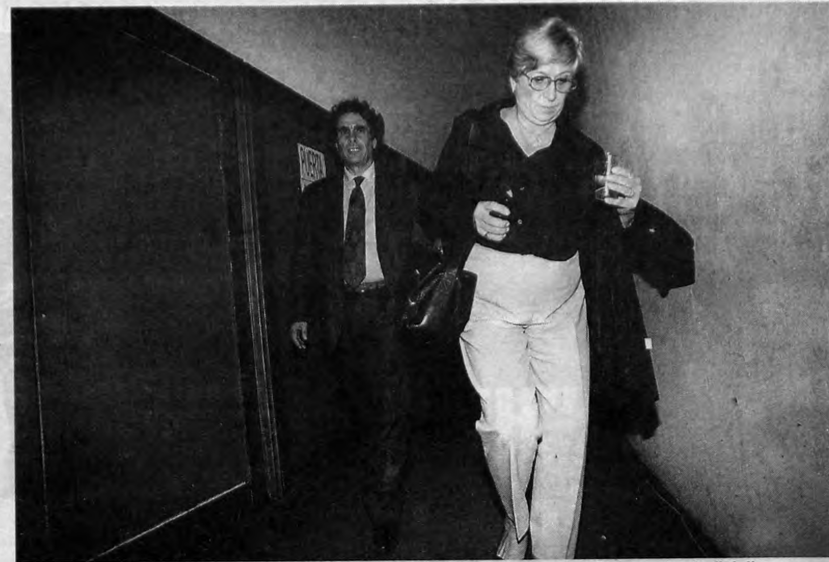
La doble S del apellido Bussi



Si alguna vez en Tucumán alguien se preguntó si el partido Fuerza Republicana, donde reina el ex dictador Antonio Bussi, tenía entre sus filas algunos sectores más cercanos a las ideas nazis que a las democráticas, es probable que ahora haya logrado develar la incógnita. Sólo basta ver los pasacalles donde se promociona la candidatura a gobernador de Ricardito, el hijo del anciano general, y donde las letras eses que tiene el apellido están destacadas al estilo de las SS alemanas. Un dato más para el lector desprevenido: el pasacalle de la fotografía está ubicado justo enfrente a la Universidad Católica donde en los años de la dictadura fue rector fray Aníbal Fósbery. Es el sacerdote que confesó que, gracias a su relación con Muammar Kadafi, Libia envió armas a la Argentina durante la guerra de Malvinas.

Por Santiago Rodríguez

Fabian Gredillos



Eduardo Jozami y Lilia Saralegui, dos frentistas disidentes que ayer perdieron ante el oficialismo.

"El camino del disciplinamiento es la aniquilación del Frente Grande como partido progresista."

Postularse en el Frente Grande ahora cuesta más

El partido de Chacho modificó su estatuto interno: ahora hay que sacar 25 por ciento de los votos para alcanzar la minoría.

"El camino del disciplinamiento es la aniquilación del Frente Grande como partido progresista." El diputado porteño Eduardo Jozami recurrió a esa frase lapidaria para caracterizar lo que anoche concretó la conducción del Frente Grande de la Capital Federal: modificar el estatuto partidario, a fin de establecer un piso mínimo del 25 por ciento de los votos para acceder a cualquier candidatura o cargo interno. El oficialismo frentista pretende así *aggiornar* la estructura de la agrupación para volverla compatible con las exigencias del ejercicio del poder.

La reforma del sistema de representación del Frente Grande porteño comenzó a madurar hace tiempo en el seno de la conducción partidaria. Las divisiones del bloque de diputados del Frepaso en la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires que se pusieron de manifiesto, por ejemplo, a la hora de modificar el Código de Convivencia Urbana o permitir la convocatoria al plebiscito contra la re–reelección, terminaron por convencer a la mesa del partido sobre la necesidad de encauzar las discusiones internas.

La fórmula a la que apeló la conducción del Frente Grande porteño para llevar su idea a la práctica fue la imposición de un piso electoral a superar como requisito para obtener candidaturas o cargos internos. Ello implica una modificación al estatuto original del partido, en el cual se disponía un reparto sin ningún tipo de restricción según el sistema proporcional D'Hont, de modo de asegurar la representación de las minorías por ínfimo que fuera su caudal electoral. Así obtuvo una banca como legisladora local Adriana Zaccardi, integrante del frentista Movimiento Blanco Militante que en las últimas internas ni siquiera cosechó el 10 por ciento de los sufragios.

"Es necesario modificar la estructura si pretendemos convertir un partido de oposición en alternativa de gobierno. Las minorías deben agruparse y ofrecer una corriente de pensamiento alternativa a la de la mayoría que hoy tiene el partido", repetía anoche el también diputado porteño Abel Fatala en la puerta del Salón Vedra, el local del barrio de Boedo en el que se celebró el por demás caldeado congreso del Frente Grande. Fatala no sólo es uno de los hombres más cercanos al jefe partidario del distrito, el diputado nacional Darío Alessandro, sino que –como titular del bloque de legisladores locales del Frepaso– ha tenido que lidiar más de una vez con los disidentes.

La fundamentación contra la modificación estatutaria que finalmente fue aprobada por 160 congresales oficialistas corrió por cuenta de Jorge Canelles, un dirigente alineado con Jozami. "Esto desmiente lo que se dice para afuera acerca de que se pretende establecer una nueva forma de hacer política", declaró a **Página/12** Canelles, quien como los demás congresales de la oposición esperó hasta último momento para acreditarse, de forma que los esfuerzos por conseguir el quórum para el cónclave corrieran por exclusiva cuenta del oficialismo.

Después de la votación, los críticos a la conducción del Frente Grande porteño –entre los que se cuentan también las diputadas locales Dora Barrancos, Lilia Saralegui, María Elena Naddeo y Zaccardi– volvieron a recluirse en el Centro Cultural "El Quijote", ubicado a dos cuadras del Salón Vedra y en el cual habían aguardado que el oficialismo lograra el quórum. Una de las alternativas que barajaban era impugnar el congreso ante la Justicia.



USABAN SU NOMBRE EN EL CONCEJO

Sin derecho a querellar

Por I.H.

Hace dos años Norberto Guerra descubrió que, con su nombre, alguien había inventado un cargo en el ex Concejo Deliberante y estaba cobrando el sueldo correspondiente. "Nunca trabajé allí", asegura Guerra, uno de los tantos perjudicados en la causa de los ñoquis del viejo organismo porteño. La semana pasada pidió convertirse en querellante por su condición de damnificado, pero ayer el juez Alberto Baños rechazó su pedido.

La famosa causa de los ñoquis del ex Concejo es una de las más importantes en materia de investigación sobre financiación ilegal de la política. El equipo de fiscales que siguen el caso, comandados por Norberto Quantín, calculan que los nombramientos truchos reportan una defraudación al Estado de al menos 5 millones de pesos.

El expediente nació en 1996 pero hasta ahora, según denunciaron los propios fiscales en febrero, encuentra trabas en su avance. Por un lado, el juez Baños ordenó que sean indagadas (como sospechosas) 697 personas, pero una importante proporción de la lista está formada por víctimas y, en cambio, no están citados ex legisladores implicados como Rubén Gabriele (UCR), Gustavo Posadas (UCR), Norberto Larrosa (UCR), Juan Carlos Suardi (PJ) y Jorge Pirra (UceDé), entre otros. Otro de los obstáculos es que hasta ahora sólo una mujer pudo convertirse en querellante (y lo logró por decisión de la Cámara de Apelaciones).

En el caso de Guerra aparecieron recibos de sueldo con la firma de Gabriele, que es legislador en la actualidad. Para querellar adujo, entre otros motivos, el daño moral que sufrió. Y sus abogados explicaron que querían "dar impulso a la causa". El juez Baños sostuvo en su resolución que "no revista el carácter de particular damnificado" y por eso rechazó su pedido. Por eso hoy Guerra apelará.

LA UCR Y EL

Siempre

Por José Natanson

Luego de la definición, el domingo pasado, de la interna del radicalismo bonaerense, los socios de la Alianza retomaron en las últimas horas las negociaciones por la integración de las listas de diputados nacionales de la provincia de Buenos Aires. Como antes de la interna abierta, cuando se generaban interminables discusiones, esta vez la ingeniería institucional de la Alianza volvió a marcar diferencias entre radicales y frepasistas: la UCR sostiene que Horacio Jaunarena debe ocupar el primer lugar de una lista integrada en iguales proporciones por radicales y frepasistas. En la otra vereda de la Alianza, en cambio, postulan a Juan Pablo Cafiero como cabeza de lista y reclaman que, de los 18 dirigentes con posibilidades ciertas de ingresar en la Cámara baja, 10 pertenezcan al Frepaso.

La situación en la provincia de Buenos Aires estuvo congelada hasta el domingo pasado, cuando Melchor Posse se impuso frente a Enrique "El Japonés" García y se convirtió en el compañero de fórmula de Graciela Fernández Meijide. La interna había retrasado no sólo el comienzo de la campaña electoral sino también la discusión sobre la ingeniería institucional –o sea, el reparto de cargos– de la Alianza. Por eso, con la fórmula ya definida, los operadores de ambos partidos retomaron las negociaciones. El primer contacto fue el lunes pasado. Mientras que las cámaras de televisión enfocaban a la flamante fórmula bonaerense, el senador radical Leopoldo Moreau escuchaba de boca de un importante operador frepasista la posición del partido de Carlos "Chacho" Alvarez. Ayer, al mismo tiempo que Fernández Meijide y Posse discutían en la Casa del Frente los lineamientos generales de la campaña, las negociaciones entre el frepasista Rodolfo Rodil y los dirigentes radicales continuaban.

Hasta ahora, los socios no lograron ponerse de acuerdo en un tema clave: quién encabezará la lista de diputados y en qué proporción se integrará.

◆ El Frepaso postula a Juan Pablo Cafiero como primer diputado. Los dirigentes de ese partido sostienen que es un candidato más atractivo que Horacio Jaunarena, el hombre que defienden los radicales. Y agregan que la imagen de Cafiero está muy instalada debido a las recorridas que realizó por la provincia antes de la interna abierta de la coalición.

◆ Los radicales aseguran que Jaunarena debe encabezar la lista y argumentan que el ex ministro alfonsinista tiene un perfil de experiencia de gestión que se complementa con el de Fernández Meijide. Pero, más allá de los nombres, sostienen que se trata de un lugar que le corresponde a la UCR porque el premio mayor –la gobernación– está en manos del Frepaso. Además, en la UCR recuerdan que el Frepaso perdió la interna abierta de la Alianza por 18 puntos en la provincia y alegan que, por lo tanto, sus socios no están en condiciones políticas de plantear muchos reclamos.

La segunda diferencia se centra en la integración de las listas. El Frepaso reclama 10 de los 18 diputa-

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

FREPASO PELEAN POR LOS CARGOS EN LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES

hay motivos para hacer una interna

Los socios de la Alianza negocian quién encabezará la lista de diputados, Jaunarena o Juampi Cafiero, y cuántos les corresponden a cada uno.

dos con chances de ingresar. El argumento es que en 1997 la proporción fue la inversa a favor de la UCR y que esta vez les corresponde a ellos aportar la mayoría. Los radicales creen que se debería intercalar un nombre de cada partido. De todas formas, en los dos bandos minimizan la disputa que, en última instancia, se reduce a una sola postulación.

Como en casi todo lo que ocurre en la Alianza, la interna radical también mete la cuña en este tema. El sector mayoritario de la UCR provincial, que responde a Moreau y a Federico Storani, acusa al delarruismo más acérrimo de jugar a favor del Frepaso. Según dicen cerca del titular del bloque de diputados, el porteño Rafael Pascual, operador dilecto de Fernando de la Rúa, apuesta a que ingresen la menor cantidad de diputados radicales posibles de la provincia. La acusación se sostiene en dos datos objetivos: Pascual y Storani se disputan la presidencia de la Cámara baja a partir de octubre y los legisladores bonaerenses ya se pusieron de acuerdo para designar a Fredi en ese lugar. Por lo tanto,cuantos más radicales bonaerenses ingresen, menos chances tendrá Pascual de alzarse con la sucesión de Alberto Pierri.



Horacio Jaunarena, ex ministro de Alfonsín.
Los radicales lo quieren encabezando la lista.



Juampi Cafiero, el candidato del Frepaso.
Sus amigos dicen que ya caminó la provincia.

Ayer no hubo quejas

Luego de varias idas y venidas se suspendió ayer la reunión de la Mesa Directiva del Comité Nacional de la UCR. El máximo organismo de conducción del radicalismo, integrado entre otros por Federico Storani, Leopoldo Moreau y Jesús Rodríguez, optó por pasar para el martes que viene el encuentro porque muchos de sus integrantes pertenecen al interior del país. Es que durante el feriado de Semana Santa esos dirigentes parten para sus provincias y, por lo tanto, prefirieron utilizar los últimos días en Buenos Aires para otros asuntos. En la suspendida reunión de ayer las autoridades partidarias tenían previsto plantearle a su titular, Fernando de la Rúa, la necesidad de buscar mecanismos para evitar que la fórmula de la Alianza decida en total soledad los lineamientos generales de la política de la coalición. El disparador de este tema fue la decisión inconsulta de convocar al frustrado plebiscito porteño. Más allá de la suspensión, lo cierto es que los caciques radicales aseguran que el planteo no fue desechado y que se concretará en el encuentro del martes que viene.

El que pide más impuesto a los puchos se hizo humo

Los diputados del PJ dicen que ese proyecto no les pertenece, asignando su autoría a la Jefatura de Gabinete. Desde Jefatura les devuelven la pelota a los legisladores. Las tabacaleras patalean.

Juan de Rocio



Humberto Roggero, jefe de la bancada justicialista en Diputados.
Quieren subir 3 puntos del tributo a cigarrillos para Asistencia Social.

Por Cledis Candelaresi

Cuando la Cámara de Diputados vuelva a sesionar tratará con preferencia el proyecto de los diputados justicialistas Humberto Roggero y Miguel Pichetto para subir del 7 al 10 por ciento el impuesto sobre el tabaco que nutre el Fondo de Asistencia Social. Con esos recursos adicionales, alrededor de unos 80 millones, el Gobierno podría sostener algunos programas sociales que quedaron desfinanciados cuando, al discutir el Presupuesto '99, los legisladores se negaron a ceder un centavo del Fonavi. Si bien la iniciativa refleja una estrategia acordada entre el Poder Ejecutivo y aquellos diputados oficialistas, ayer ni uno ni los otros quisieron asumir públicamente la responsabilidad de promover un aumento de impuestos.

"Fue a pedido de Jefatura de Gabinete", comentó ayer Roggero, titular de la bancada oficialista. "Es una iniciativa del Congreso y si la convierten en ley, nosotros evaluaremos qué es mejor: tener un problema en las cuentas públicas o una crisis en el sector tabacalero", replicó ante **Página/12** el secretario de Control Estratégico de Jefatura, Miguel Solé, intentando despegarse de la propuesta impositiva.

El colaborador de Jorge Rodríguez, al igual que su vocero, aseguran que los diputados buscaron con ese proyecto obtener fondos para financiar los mayores gastos en que incurrirá la Nación por el rechazo a los vetos sobre el Presupuesto. Si el Senado siguiera el mismo camino, el Tesoro Nacional tendría que afrontar erogaciones millonarias por varios conceptos.

El proyecto de Presupuesto 1999 que Economía giró al Congreso pretendía rebanar 100 millones de pesos del Fonavi, que se prorratea en el interior. Las provincias se opusieron terminantemente con el argumento de que eso paralizaría varios planes de viviendas con principio de ejecución, con el agravante de que el parate ocurriría en pleno año electoral.

Al sancionar la ley, el Parlamento restituyó el dinero al Fonavi, dejando sin recursos algunos programas que maneja la Secretaría de Desarrollo Social. El Ejecutivo no vetó este retoque, pero acordó con el propio titular del bloque oficialista compensar esa falta con la suba de tres puntos sobre uno de los gravámenes internos que pesan sobre el tabaco.

Este impuesto vencía en enero pasado, pero fue prorrogado hasta el 2001. Los aproximadamente 200 millones anuales que permite recaudar son administrados por la Secretaría de Desarrollo Social. Y los que pudieran obtenerse con la proyectada suba tendrían, en principio, este destino. Sin embargo, nada le impediría a Rodríguez desviarlo para otro fin.

Por el contrario, el jefe de Gabinete no puede echar mano a un solo peso del Fondo del Tabaco, que se alimenta con otro impuesto interno, también sobre los cigarrillos, y sirve para subsidiar a las tabacaleras. El lobby que hacen las provincias productoras a través de sus legisladores, no sólo frustra cada intento de Economía por eliminar los fondos con asignación específica. También permitieron añadir un artículo en el Presupuesto, que impide expresamente al Poder Ejecutivo desviar recursos desde esas cuentas.

La encendida defensa del Fondo del Tabaco que hace el Congreso está acompañada por otra batalla contra nuevos impuestos. Así, Roque Fernández tuvo que resignar su pretensión de subir Impuestos Internos, entre otras razones, porque los legisladores se hicieron eco de la protesta de las empresas tabacaleras. Las mismas que ayer advirtieron a diputados y funcionarios de Jefatura que un reajuste sobre los tributos que gravan los cigarrillos ocasionaría serios problemas al sector, lastimado por la creciente importación de cigarrillos brasileños a bajo precio.

Resistencias al aumento

El empeño del Poder Ejecutivo para negar su intención de subir el impuesto a los cigarrillos o cualquier otro es el mismo que necesitará Humberto Roggero para ganar apoyo a una alícuota más elevadas sobre los puchos. La iniciativa, que Pichetto y Roggero discutieron ayer con el propio Jorge Rodríguez, Miguel Solé y Néstor Alcalá, ya suma voces adversas, que pretenden defender las economías regionales. La idea de gravar más a los cigarrillos poco seduce al salteño Marcelo López Arias, vicepresidente de Diputados. Algo parecido ocurre con el liberal correntino Luis María Colodrero, quien ayer mismo presentó un proyecto de declaración para que la Cámara rechace "cualquier aumento" sobre los cigarrillos. También ayer, desde Jefatura de Gabinete, Solé, y desde Economía, Guillermo Rodríguez Uzé, negaron la autoría de esta o cualquier otra iniciativa que entrañe más impuestos.

LA UIA JUNTO CON CAVALLO. EL CAMPO POSTERGO EL PARO

Todo pensado para molestar a Roque

En el marco del enfrentamiento que mantiene con Roque Fernández, la Unión Industrial eligió a Domingo Cavallo para continuar su ronda de encuentros con los principales partidos políticos. La reunión se concretó en la sede de Acción por la República, y el resultado fue una "total coincidencia" entre la cúpula de la central fabril y el ex ministro. El encuentro fue de por sí una nueva demostración del pésimo estado que atraviesa la relación entre los industriales y el jefe del Palacio de Hacienda, hacia quien su antecesor suele lanzar filosas acusaciones. Pero, además, la UIA emitió ayer un severo comunicado desmintiendo la afirmación de Roque –del último fin de semana– sobre que dirigentes de esa entidad le pidieron que devaluara, tras la depreciación del real.

"Ha sido una reunión excelente", resumió Cavallo luego de dos horas en las que expuso su visión de la crisis, respaldó los reclamos de los productores y criticó en duros términos al equipo económico y al gobierno en su conjunto. "Los industriales tienen una percepción muy clara de la gravedad de la crisis. Además, he advertido que no caen en la trampa en la que los quiere meter el gobierno, de hacerlos aparecer como pidiendo la devaluación", elogió el candidato a presidente, respondiendo a las expectativas de sus interlocutores. Varios miembros del Comité Ejecutivo de la UIA mantienen una estrecha relación con Cavallo, a quien también le interesa contar con el apoyo del nucleamiento empresario.

El otro foco candente de conflicto que mantiene Economía con los hombres de negocios, el de los ruralistas, tuvo ayer una temporaria tregua. Las cuatro entidades del campo con representación nacional resolvieron postergar por una semana la definición de ir a un paro conjunto.

A última hora de anteayer, el secretario de Agricultura, Gumersindo Alonso, se comunicó con cada una de esas entidades para solicitarles un plazo para realizar gestiones ante Economía, a fin de intentar convencer a Roque de dar marcha atrás con algunos puntos de la reforma tributaria. De todos modos, los dirigentes rurales ratificaron que si no obtienen respuesta a sus reclamos realizarán la protesta, aunque sería menos agresiva de lo que plantearon en un primer momento, pues duraría tres jornadas, frente a la semana que se estimó inicialmente.

En cambio, la UIA volvió a disparar sobre el ministro de Economía con un comunicado en el que plantea que "la convertibilidad no se declama y defenderla es responsabilidad de todos". Allí también se incluyen siete recomendaciones para "defender la convertibilidad". "Eliminar impuestos distorsivos, crear un sistema laboral moderno, que exista una Aduana eficaz y no vulnerable, y disminuir los costos financieros", son algunos de ellos.

SHELL PAGARIA U$S 3800 MILLONES POR EL HOLDING PETROLERO LOCAL

Pérez Companc con cartel de venta

En la city dan por segura la operación. Las dos empresas se llamaron a un sugestivo silencio. Otro grupo que abandona el barco.

Por Claudio Zlotnik

Pérez Companc, uno de los grupos económicos líderes de la Argentina, habría pasado a manos de la anglo-holandesa Shell. El holding, que en diversas oportunidades salió a desmentir cuando una versión empezaba a circular por el mercado, esta vez hizo silencio. La misma actitud tuvo la petrolera extranjera. Ante consultas de este diario, varios responsables de analizar la situación de las empresas desde los bancos de inversión le pusieron precio a la operación: entre 3500 y 3800 millones de dólares por el 60 por ciento de las acciones del conglomerado que está en manos de la familia Pérez Companc. El resto se encuentra distribuido entre inversores bursátiles.

La eventual adquisición de Pérez Companc por parte de Shell forma parte del mismo fenómeno que involucra a varias compañías petroleras en todo el mundo, por el cual los gigantes absorben a las más pequeñas en un contexto con valores mínimos del crudo. Anteayer, por ejemplo, se supo que la inglesa BP Amoco –la tercera más grande del sector a nivel mundial– negocia la compra de la estadounidense Arco. Y hace tres meses se fusionaron las mayores petroleras de los Estados Unidos: Exxon y Mobil. En el campo local, Repsol acaba de apoderarse del 14,99 por ciento de YPF y la española quiere hacer una oferta por el total del paquete accionario de la ex compañía estatal. Por otra parte, la ofensiva de Shell dejaría en evidencia otro fenómeno de la realidad argentina de la Convertibilidad: la extranjerización de la economía.

La operación le permitiría a Shell consolidarse en el negocio de la exploración y explotación de pozos gasíferos y petroleros en la Argentina, al que complementaría con su participación en el mercado minorista de combustibles, a través de 1100 estaciones de servicio, y de refinamiento. Como antecedente de su interés por el negocio del *upstream* (exploración y explotación) figura la reciente compra de dos áreas gasíferas a Comercial del Plata, del grupo Soldati. Pérez Companc opera yacimientos de gas y petróleo en la Argentina, Venezuela, Bolivia y Perú y explora además en Brasil y Ecuador.

En los últimos meses, Pérez Companc se acostumbró a mover el tablero empresario. Hace apenas quince días se desprendió del 80 por ciento de su participación en YPF por 163 millones de dólares. Antes ya había dejado la constructora SADE, su porción en Metrogas y se retiró del proyecto petroquímico Profertil. También le vendió a George Soros Alto Palermo (incluyendo el shopping y el Hotel Intercontinental). Aún retienen paquetes en Telecom, Edesur y en la Transportadora de Gas del Sur, entre otros activos (ver aparte).

No fueron aquéllos los únicos movimientos de los Pérez Companc. La familia, administradora de un fondo de inversión que opera en forma separada del holding, construyó en poco tiempo la principal alimentaria del país. La compra más resonante fue la de Molinos a la que siguió, a mediados de enero, la de la láctea cordobesa La Paulina. Antes ya tenían la santafesina Molfino.



Gregorio "Goyo" Pérez Companc. Se desprende del holding petrolero para hacer negocios con la familia.
La venta se enmarca dentro de la creciente concentración que se verifica en el mercado petrolero.

Otro grupo que liquida

El grupo Soldati sigue profundizando su proceso de desinversión, para hacer frente a sus abultados pasivos, que rondan los 700 millones de pesos. Ayer anunció la venta de la totalidad de su participación accionaria en Gas Natural Ban, en la que participaba a través de la Compañía General de Combustibles (CGC). Esta firma participaba con el 28 por ciento en Invergas, compañía que a su vez detenta el 70 por ciento de la distribuidora del norte bonaerense. La operación se concretó en 73,5 millones de pesos. El comprador fue Lousiville Gas and Electric Company (LG&E), empresa estadounidense que ya participa en el negocio de la distribución de gas en Argentina con tenencias accionarias en Gas del Centro y Gas Cuyana. Con esta compra, la compañía se convirtió en el tercer mayor inversor directo extranjero en ese mercado. Gas Natural Ban, en tanto, es la segunda mayor distribuidora gasífera del país, con más de un millón de clientes en la zona norte de la provincia de Buenos Aires.

El tesoro de Goyo

Resultados	
Ganancias 1997	361 millones
1998	205 millones
Patrimonio Neto	2276 millones
Ventas 1998	1309 millones
Empresas y participación accionaria	
–petroleras y gasíferas	Sesasa (100%)
	TGS (35%)
	Odelval (23,1%)
–petroquímicas	Unistar (100%)
	Pasa (100%)
	Refisan (57,5%)
	Petroq. Cuyo (40%)
	Refinor (28%)
–eléctricas	Edesur (25%)
	Genelba (100%)
	Pichi Picún Leufú (100%)
	Transener (26,8%)
	Transba (24,1%)
	Yaylec (22,2%)
–telecomunicaciones	Telecom (13,5%)
–mineras	Cerro Vanguardia (46,2%)
–agropecuaria	Pecom Agropecuaria (100%)

Adiós a los grupos locales

Por Julio Nudler

Primero la Argentina se quedó sin empresas (ni bancos) del Estado. Después la Argentina empezó a quedarse sin empresas privadas argentinas (ni bancos). A partir de lo cual, a los próximos ministros de Economía les pasarán tres cosas. Una es que no encontrarán botones que apretar cuando quieran *operar* en algún sector. Otra es que no tendrán nada para vender cuando necesiten desesperadamente plata. Y la última es que no hallarán interlocutores: del otro lado del teléfono habrá sólo un manager, dependiente a su vez de otro manager más poderoso en el exterior. Por tanto, la política económica se reducirá –en realidad, ya se ha reducido– a un juego de señales.

El diálogo personal, la reunión decisiva con los capitanes de industria, las apuradas cumbres Estado-establishment en una crisis forman parte del pasado. Su lugar lo han tomado las señales, a las cuales responden los mercados y los administradores de fondos según la interpretación que hagan de ellas. No hay multinacional que tenga ninguna predisposición especial –ni aversión– a invertir en la Argentina en lugar de hacerlo en Nigeria o Macedonia. La defunción del empresariado autóctono globaliza definitivamente las decisiones.

Tras la disolución o metamorfosis de grupos como Bunge & Born, Macri y Astra, y la amenaza que se cierne sobre Soldati o Fortabat, la eventual venta de Pérez Companc puede convertir a la Bolsa porteña en un fantasma, sin que nadie –fuera de agentes y corredores– derrame por ella una lágrima. Desaparecería el papel más operado, de un conglomerado que nunca quiso cotizar en Wall Street. La multinacional que lo absorba seguramente retirará la acción de un mercado que nadie ve apto para captar capitales.

¿Por qué razón las cosas nunca resultan como se dijo que resultarían?

Diez años atrás se explicó que el Estado no servía para empresario, y comenzaron las privatizaciones. Ahora se ve que, con apertura, globalización y política económica señalera, los empresarios privados argentinos sólo pueden subsistir en sectores "naturales", como la agroalimentación, o en nichos desdeñados por las transnacionales. ¿Qué tradicional familia empresaria argentina puede sentirse capaz de enfrentarse –estratégica, tecnológica y financieramente– con la Shell, por ejemplo?

La inserción argentina en el mundo va cumpliéndose inexorablemente, aunque nadie explicó al principio que consistía exactamente en esto.

Lo que pasó ayer en el mercado financiero

La buena performance de las siderúrgicas y de Perez Companc afianzaron al índice MerVal. Las acciones líderes treparon 0,8 por ciento, aunque la suba llegó al 2,2 por ciento promediando la sesión, y el indicador terminó en 419,02 puntos, el mismo nivel que mostró en la primera semana del año. En lo que va del mes, el MerVal lleva ganado el 10 por ciento. Durante la rueda se negociaron 23,9 millones de pesos y, tal como sucedió el lunes, la mitad de ese volumen correspondió a transacciones con el papel de Perez Companc. Se anotaron 22 alzas, 17 bajas y 9 acciones finalizaron al mismo precio que anteayer. La decisión de la Reserva Federal (banca central estadounidense) de dejar intacta la tasa de corto plazo no influyó en los valores de las acciones. Un escenario similar se verificó en Wall Street que, en cambio, finalizó con una baja del 0,9 por ciento y el índice Dow Jones quedó en 9913,26 puntos, por debajo de los 10.000 puntos superados el lunes. En San Pablo se registró un alza del 1,45 por ciento y el real se valorizó hasta 1,745 por dólar.

CIERRES PRINCIPALES ACCIONES

	Anterior	Ayer	Variación
YPF	31,350	31,200	-0,47%
Telefónica	2,960	2,970	0,33%
Telecom	5,500	5,500	0,00%
Bco. Hipotecario	8,800	8,800	0,00%
Perez Companc	4,620	4,720	2,16%
Renault	1,200	1,220	1,66%
Sevel	0,350	0,385	10,00%
T. Gas del Sur	1,910	1,900	-0,52%
Acindar	0,875	0,895	2,28%
Siderca	1,050	1,080	2,85%
Siderar	1,520	1,610	5,92%
Irsa	2,640	2,630	-0,37%

Los policías torturadores deberán seguir en prisión

La Cámara de Apelaciones trabó embargo, además, de un millón de pesos a tres ex bonaerenses que mataron a otro policía.


Herrera había sido detenido por una borrachera.
Dos meses después apareció muerto en la estación Saldías.

Por Irina Hauser y Laura Vales

El cuerpo frío y desarticulado de Roque Herrera apareció tendido boca abajo al costado de las vías del ferrocarril, en la estación Saldías, de Capital. Lo encontraron una mañana de octubre. La Policía Federal informó que era un linyera al que le había llegado la "muerte natural", porque no tenía marcas de violencia. En realidad Herrera no era un vagabundo sino un ex policía de Río Negro y, según reveló una segunda autopsia, lo habían torturado con una picana eléctrica hasta matarlo. Por este crimen fueron acusados y procesados tres policías bonaerenses. Ahora la Cámara de Apelaciones decidió que tienen que seguir presos y les trabó un embargo por 1 millón de pesos a cada uno. "El caso pone en evidencia que la picana nunca desapareció de las comisarías", advirtieron los abogados de la familia de la víctima.

Los camaristas Carlos González y Luis Ameghino Escobar determinaron que los policías de la comisaría 3ª de Tres de Febrero Hernán Iacovone, Luis Humberto Romero y Miguel Angel Andrés son, prima facie, "coautores penalmente responsables" de los delitos de privación ilegítima de la libertad y tortura seguidas de muerte –figuras que acarrean una pena de reclusión perpetua– y sustracción de prueba. El fallo es del 25 de febrero, pero recién se conoció esta semana.

Dos meses antes de su muerte, Herrera, de 35 años, había sido detenido por una borrachera. Los policías que efectuaron el operativo lo llevaron a una comisaría de Santos Lugares, en el partido de Tres de Febrero. En ese entonces, según la hipótesis de los investigadores, los bonaerenses descubrieron que había un pedido de captura contra Herrera y comenzaron a extorsionarlo. En un principio esta versión se desprendió del relato de Nancy, la hermana de la víctima. "Lo estaban apretando para que les entregara 1500 pesos, y él se negaba a pagarles", contó la mujer en su declaración. Después se comprobó que los policías procesados habían hecho numerosos llamados a un locutorio donde Herrera recibía mensajes.

A esto se sumaron otros indicios que sugerían que el ex oficial de Río Negro no había muerto al lado de las vías del tren y que su cadáver había sido colocado a propósito en la estación Saldías. Las fotos que llegaron a la fiscalía exhibían detalles sospechosos: el cuerpo parecía haber sido acomodado y, a pesar de que llevaba más de un día sin vida, no aparecía afectado por animales o insectos, como si hubiera sido ocultado en algún sitio cubierto o cerrado. Este cuadro de situación llevó a la fiscal Mónica Cuñarro a solicitar una autopsia destinada a detectar, específicamente, posibles secuelas de violencia. El resultado confirmó las peores hipótesis: a Herrera lo habían envuelto en paños húmedos para picanearlo hasta causarle la muerte. Según los especialistas consultados por **Página/12**, este método de tortura aumenta el sufrimiento de la víctima, y deja marcas que sólo se pueden descubrir con un análisis de los tejidos más profundos de la piel.

> **Paños:** *El resultado de la autopsia confirmó las peores hipótesis: a Herrera lo habían envuelto en paños húmedos para picanearlo hasta causarle la muerte.*

En su descargo, los tres acusados ensayaron una confusa coartada que la investigación comienza a desmoronar. Por ejemplo, dijeron que no recordaban qué habían hecho el sábado 26 de setiembre, el día que fue secuestrado Herrera. Luis Romero balbuceó que no estaba seguro si le había tocado actuar de custodia en algún partido de fútbol; y Hernán Iacovonne dijo, textual, "si no hubo cancha estuve con mi novia". Entretanto, los abogados Daniel Stragá y María del Carmen Verdú recopilaron elementos que demuestran que tanta "desmemoria" tiene muy poco, más bien nada, que ver con lo que pasó aquel sábado. Porque en esa fecha, recordaron los querellantes, hubo una "fenomenal batahola entre las hinchadas" que habían ido a ver el partido de Estudiantes de Buenos Aires versus Almagro y, precisamente, la responsable de la seguridad había sido la comisaría de Tres de Febrero. Además, todo ocurrió porque los efectivos de esa dependencia llegaron tarde y no colocaron las vallas que debían separar aambos grupos. El escándalo fue de tal magnitud que el titular de la seccional, el comisario Omar Callejas, tuvo que asumir públicamente su responsabilidad en los incidentes. ¿Es posible, entonces, que ninguno de los tres policías recuerde siquiera si ese sábado "hubo cancha"?

"Queda claro –subrayan Verdú y Stragá–, que tratándose de un hecho absolutamente excepcional, con desmanes, la propiedad privada dañada, heridos y detenidos, es completamente irrazonable suponer que los tres procesados lo hayan olvidado. Aun cuando no hubiesen estado afectados al operativo, debieron conocer lo acontecido y recordar sus consecuencias, máxime cuando el propio titular de la comisaría fue epicentro de los problemas".

La investigación judicial avanzó sobre aspectos que exceden el homicidio en sí. Con la desgrabación las escuchas telefónicas a la comisaría, el juez Ricardo Farías no tuvo dudas de que estaba ante una organización dedicada a extorsionar y recaudar dinero a través de coimas. Como caso ilustrativo, cuando se allanó la casa de uno de los efectivos procesados se encontraron tres expedientes judiciales de detenidos en Tres de Febrero, por lo que se cree que existía un sistema para exigir a los detenidos contribuciones forzosas a cambio de su libertad. Una red en la que estarían involucrados muchos otros policías, incluido el mandamás de la seccional, Omar Callejas. Las actuaciones judiciales referidas a la corrupción policial fueron giradas al titular de Seguridad de la provincia de Buenos Aires, León Arslanian.

BRUSA

La Sala en lo Penal de la Audiencia Nacional de Madrid en pleno, compuesta por diez magistrados presididos por Francisco Castro Meije, resolvió desestimar –en fallo unánime– el Recurso de Queja contra la imputación del juez Federal de Santa Fe Víctor Hermes Brusa en el sumario por genocidio, terrorismo de Estado y torturas que se sustancia en el Juzgado de Instrucción Nº 5 a cargo del juez Baltasar Garzón. La decisión del tribunal de alzada no admite recurso alguno, por lo cual ha quedado firme, e implica que Baltasar Garzón puede ahora proceder a tomar otras medidas contra Brusa y el resto de los imputados. La sentencia también alcanza a los ex represores Juan Orlando Rolón, Héctor Romeo Colombini, Juan Calixto Perizzoti, Eduardo Alberto Ramos, María Eva Aevis y Mario José Facino. Sobre todos ellos ya pesa un embargo sobre la totalidad de sus bienes que pudieran existir a sus nombres o el de sus familiares.

Debaten la globalización

El analista político Ignacio Ramonet, director del influyente diario francés *Le Monde Diplomatique*, hablará del rol de los periodistas en el fin de siglo, en una conferencia con entrada gratuita. El autor de *La tiranía de comunicación* y *Un mundo sin rumbo*, llegó a Buenos Aires invitado por el Centro Latinoamericano del Freedom Forum y la Asociación para la Defensa del Periodismo Independiente (Periodistas), en el rol de figura central del encuentro "Globalización de la información y concentración de la propiedad de los medios", que se concretará hoy desde las 11 en el Hotel Claridge (Tucumán 535). Luego de la conferencia, Ramonet participará de un debate junto a la directora de la carrera de Ciencias de la Comunicación de la UBA, Margarita Graziano, el director del Centro de Estudios para la Nueva Mayoría, Rosendo Fraga, y el corresponsal en Europa de la revista *trespuntos*, Carlos Gabetta. La entrada es libre.

EL GOBIERNO PORTEÑO IMPEDIRA LA CONSTRUCCION DE 14 CINES

Una película que la Rural no verá

Después de que organizaciones vecinales se quejaran, el gobierno rechazó el plan. La empresa pretende ir a la Justicia.

Por Mariana Carbajal

El gobierno porteño no dará vía libre a la construcción de cines en el predio de La Rural, donde a fines de abril quedará inaugurado un megacentro de exposiciones. Ayer, el procurador general de la ciudad, Ernesto Marcer, rechazó de plano un pedido de Ogden-Rural, la firma que explotará el emprendimiento, para levantar un área de entretenimientos que incluye 14 salas con un total de 3700 butacas. La disputa por los cines continuará probablemente en la Justicia: la empresa asegura que los números no le cierran "si no crea actividades complementarias como cines" y según reveló a este diario ya firmó convenios para explotarlos por 10 millones de dólares. El dictamen –al que tuvo acceso *Página/12*– se conoció en medio de una fuerte polémica entre funcionarios comunales, diputados de la oposición, vecinos y Ogden Rural por las reformas que se llevan adelante en el tradicional predio del barrio de Palermo.

De hecho Marcer lo firmó, después de que el diputado de Nueva Dirigencia Gustavo Beliz y la Fundación Ciudad, integrada por conspicuos vecinos –entre ellos Daisy Krieger Vasena de Chopitea y el embajador Carlos Ortiz de Rozas– acusaran al procurador general de haber otorgado a la firma "una de las excepciones más grandes que se hayan concedido en la ciudad", al permitirles llevar adelante las obras sin pasar por la Legislatura ni por una audiencia pública (ver aparte).

La historia de la renovación del predio comenzó a escribirse en 1992, cuando el gobierno nacional vendió los terrenos a la Sociedad Rural Argentina en 30 millones de dólares, con la condición de que la entidad levantara un centro internacional de exposiciones. Para llevar adelante las obras, la Rural se asoció con la administradora internacional de centros de espectáculos Ogden Corporation y el año pasado comenzaron las reformas. La primera etapa de este emprendimiento finalizó en julio con la inauguración de un moderno pabellón de 5000 metros cuadrados destinado a convenciones y congresos, en la esquina de las avenidas Sarmiento y Santa Fe. El Centro de Exposiciones quedará terminado a fines de abril y ocupará 35.000 metros cuadrados.

Pero la polémica está centrada en el pabellón conocido como de "los Hereford", donde la firma proyecta un centro gastronómico y de espectáculos de 8000 metros cuadrados, con 14 salas de cine, restaurantes, una gran librería del estilo de la neoyorquina Barnes & Noble, disquerías, un patio de comidas y estacionamiento para 2000 vehículos. De acuerdo con los cálculos de Ogden-Rural, quedaría habilitado en enero.

"Para que un centro de exposiciones sea rentable, hay que crear actividades complementarias, como restaurantes y cines. Los números del proyecto caen drásticamente si se excluye el componente de entretenimiento", señaló Rodrigo Arboleda Halaby, presidente de Ogden Rural. Pero para el gobierno porteño, 14 salas de cine no son una actividad complementaria sino "más bien un proyecto autónomo que no se compadece con el uso principal, que es desde antigua data el de centro de exposiciones y de congresos", indicó a este diario el secretario García Espil.

> **Centro:** ***La polémica está centrada en el pabellón conocido como "los Hereford", donde se proyecta un centro gastronómico y de espectáculos de 8000 m2.***

La Secretaría de Planeamiento ya había rechazado la construcción de los 14 cines, pero la firma presentó posteriormente un recurso jerárquico para que sea revisada esa decisión, que fue girado a la Procuración General. Ayer la solicitud de Ogden-Rural recibió un nuevo rechazo. Marcer opinó además que ninguna de las actividades previstas en el pabellón de entretenimientos puede tener salida independiente a la calle Darregueyra, como proyectaba la empresa, sino que deben funcionar como parte del mismo centro.

Cuando finalicen las obras, el tradicional predio de Palermo quedará convertido en el más importante centro de exposiciones de América latina, con una inversión total de 150 millones de dólares, 10 de los cuales fueron destinados a reciclar los pabellones históricos, con el monitoreode arquitectos de la Comisión Nacional de Monumentos y Lugares Históricos, que bregó para declararlos –y lo consiguió– monumentos históricos.

Rafael Yohai



En la Rural se está construyendo un centro de exposiciones y entretenimientos.
La empresa asegura que ya firmó convenios para explotar los 14 cines que ahora no podrán hacer.

Acusaciones cruzadas

El diputado de Nueva Dirigencia Gustavo Beliz lanzó una dura acusación contra el gobierno de Fernando de la Rúa: "Consagró por vía administrativa una de las excepciones más grandes que se hayan concedido en la ciudad", dijo a este diario el ex ministro del Interior. A la misma conclusión llegó Javier García Elorrio, asesor de la Fundación Ciudad, una entidad vecinal presidida por Marta Chopitea de Carbó, que también integra María Gowland, ex esposa de Nicolás Gallo, hasta hace un par de semanas secretario porteño de Producción y Servicios. En realidad, tanto Beliz como García Elorrio acusan al procurador general, Ernesto Marcer, de dar la excepción a Ogden-Rural, "al dictaminar en junio de 1997 que no era necesario rezonificar el predio de Palermo, bastando la aprobación del proyecto por parte de la Secretaría de Planeamiento Urbano y Medio Ambiente de la ciudad, a pesar de que se trata de un Distrito Parque, que en el Código de Planeamiento Urbano establece que debe tener el 80 por ciento de su superficie libre de construcciones, y de ese total, el 60 por ciento parquizado, algo que no respeta el proyecto de La Rural", señaló Beliz. "De esa forma, dejó librado al arbitrio de una secretaría del Departamento Ejecutivo el dictado de normas que le corresponden a la Legislatura", dijo García Elorrio. Para que expliquen esta situación tanto Marcer como el secretario de Planeamiento, Enrique García Espil, fueron citados para el lunes próximo a la Comisión de Planeamiento de la Legislatura.

ARSENAL

Cuatro ametralladoras 9 milímetros estadounidenses, con cargadores y municiones, un fusil AK 47 ruso, fusiles Mauser, carabinas acondicionadas como ametralladoras, escopetas, dos pistolas 9 milímetros, una 45 y cuatro calibre 22, un pistolón recortado, un Magnum 44, siete granadas AM5 españolas, otra tipo perita, 17 panes de trotyl, 60 detonadores, etc., fueron descubiertos en la casa de un hombre de apellido Rodríguez, en Güemes al 1000, de la localidad de Florida. La investigación se inició hace cuatro meses, cuando Rodríguez murió en la puerta de su casa, de un modo que hasta resulta obvio: lo mataron a balazos.

Un extraño suicidio

A los 19 años, Cristian Ruiz era un militante del sector del PJ opuesto al oficialismo. El último fin de semana fue detenido por un presunto robo de un ciclomotor. Ayer apareció colgado con una bufanda del marco de la puerta de su celda, en la Dirección de Investigaciones de la policía riojana. "Fue un lamentable accidente", aseguró el jefe de esa dirección, Paulino Cobresí. La policía y tres presos que compartían la celda con Ruiz aseguran que el joven había anunciado su intención de suicidarse. Su familia no acepta las explicaciones.

Bajo las aguas

Las lluvias del último fin de semana provocaron la crecida de los ríos y la posterior y acostumbrada inundación. Más de 600 mil hectáreas quedaron bajo las aguas en Santa Fe, norte de Buenos Aires y sur de Córdoba, especialmente alrededor de las rutas 7 y 33. Los productores agropecuarios iniciaron sus reclamos a sus gobiernos para que declaren el estado de emergencia. Sólo Córdoba fue beneficiada por el gobierno nacional con la firma de un acuerdo de ampliación de programas de emergencia.

Educadores sexuales

La escuela de formación especializada del Consejo Nacional del Menor y la Familia tiene abierta la inscripción para la formación en "Educación para el amor y la salud sexual", destinado a docentes y profesionales de nivel terciario o universitario. Se trata de un curso gratuito de dos años de duración, con un total de 500 horas cátedra, diseñado para capacitar profesionales de la salud, la educación y las ciencias humanas como educadores sexuales. El inicio está previsto para el 7 y el 8 de mayo, aunque el 9 de abril habrá una jornada inaugural, también gratuita, con diversos paneles, un video debate y talleres. El curso está dirigido por las licenciadas Virginia Martínez Verdier y Gloria Fernández y el doctor Carlos Seglín. Consultas a los teléfonos 4523-1067/1291.

Fabián Gredillas



Legisa y Silva Iribarren, titular del Ente Regulador y gerente general de Edesur, respectivamente.
Gestos ampulosos en público, acusaciones cruzadas y excusas difíciles de aceptar.

Españoles con un pie en Edenor y los dos en Edesur

Endesa España se quedó con la firma chilena que controla Edesur y retiene una porción de Edenor. Según el Enre, deberá optar.

Mediante una operación concretada ayer en Santiago, Chile, la empresa española Endesa se convirtió en accionista principal y operadora de Edesur de Argentina, al tiempo que retiene una participación del 30 por ciento en Edenor. La presencia dual en el mercado eléctrico argentino la obligará, según aseveró ayer mismo el presidente del Ente Regulador Eléctrico, Juan Legisa, "a optar entre una u otra", ya que de mantenerse en ambas "estaría ejerciendo un abuso de posición dominante". Legisa, quien ya le había anticipado su criterio a *Página/12* en un reportaje publicado en febrero, apuntó que "seguramente en los próximos días el Enre dispondrá la obligación de Endesa de optar entre su permanencia en una u otra compañía".

> **Control:** ***Al trepar al control de Enersis, Endesa pasó a ser operadora en las principales regiones de Chile, en Río de Janeiro, Bogotá, Lima y de Edesur.***

La principal compañía eléctrica chilena, Enersis –controlante y operadora de Edesur–, pasó ayer a manos de Endesa de España. La Junta de Accionistas de la empresa trasandina aprobó la ampliación de la participación de la empresa ibérica hasta el 65 por ciento del capital. La reñida votación ya había sufrido un traspié el 24 de febrero pasado, cuando Endesa no pudo alcanzar, por escaso margen, el apoyo del 75 por ciento de los accionistas a su propósito de expansión. Endesa impugnó el conteo de votos, imputándole al Citibank (depositario de los títulos con derecho a acciones, ADR) haber contabilizado como "abstención" el voto a favor de la transferencia emitido por el fondo de inversión estadounidense Templeton. Ello obligó a convocar a una nueva asamblea de accionistas para el día de ayer, en la que Endesa obtuvo la aprobación de los titulares del 82 por ciento de las acciones.

Al trepar al control de Enersis, Endesa pasó a ser la operadora de las principales regiones eléctricas de Chile (incluido el Gran Santiago), Río de Janeiro, Bogotá, Lima y de la conflictiva Edesur, en Buenos Aires. Además, alcanza una amplia participación en el mercado de generación eléctrica, a través de la hidroeléctrica El Chocón y la Central Costanera. Por si fuera poco, le sumará la inserción que ya tiene Endesa en Edenor, con una porción del 30 por ciento del capital. Esta última distribuidora es operada técnicamente por Electricité de France.

La advertencia de Legisa sobre la obligación de optar que se le impondrá a Endesa no es la única repercusión, ni fue la primera, sobre la filial argentina. Inmediatamente después de resuelto el traspaso del control en la asamblea de accionistas de Enersis, su presidente, José Antonio Guzmán, anunció su alejamiento de la firma. El empresario chileno es además titular de Edesur, con lo cual su renuncia implica un inminente cambio en la cúpula de la distribuidora argentina. Guzmán había tenido una muy poca feliz intervención en el conflicto provocado por el apagón al que Edesur sometió a una parte de los porteños durante 10 días en febrero.

Primero, desconoció desde Santiago toda obligación de la empresa de resarcir a los afectados. Un día después, tras su arribo a Ezeiza, bajó el tono, pero afirmando que la sanción impuesta por el Enre le resultaba desproporcionada y ajena a toda norma legal.

Legisa aseguró ayer que el Enre podrá eludir la ausencia de una norma para impedir el monopolio en la legislación argentina, y obligará a la empresa española por resolución a ejercer la opción entre ambas distribuidoras del área metropolitana. "El no tener una legislación específica es culpa de los legisladores que aún no la sancionaron, pero igualmente entendemos que con la actual ley 24.065 (de regulación del mercado eléctrico) estamos facultados a exigirles que opten", puntualizó.

Las especulaciones de los especialistas consultados ayer por **Página/12** indican que, finalmente, Endesa optará por retener Edesur y desprenderse de sus acciones en Edenor. El rango de operadora que tiene en la primera, además de accionista mayoritario, volcaría las preferencias por la distribuidora sur, más allá del desprestigio de la empresa ante la opinión pública tras el apagón sin precedentes que protagonizó.

> **Monopolio:** ***"El no tener una legislación específica es culpa de los legisladores que aún no la sancionaron, pero igualmente estamos facultados a exigirles que opten".***

Por otra parte, Endesa España deberá resolver en los próximos días sobre el destino de su homónima chilena, subsidiaria de Enersis. Laestadounidense Duke Energy anunció su intención de lanzar una oferta de compra de acciones para adquirir el 51 por ciento de Endesa Chile, empresa clave en el control del mercado trasandino. Alfredo Llorente, consejero delegado de la firma española, no descartó que su empresa lance su propia oferta de compra del 25,27 por ciento de acciones de Endesa Chile en disputa, a la par o por encima de los 2100 millones de dólares ofrecidos por Duke.

Por lo pronto, adelantó que la española "mantendrá el paquete que tiene Enersis en Endesa Chile", lo cual le asegura el control. Pero, además, se reservó el derecho de elegir si quiere a los norteamericanos como socios minoritarios.

EDESUR IGNO

"Reci

Por Carlos Rodrígue

"Edesur recibió 5496 notas d agradecimiento y satisfacció por el plan..." El chileno Marcel Silva Iribarne, presidente de Ede sur, fue interrumpido por el abu cheo generalizado antes de llega a aclarar que se refería al progra ma de pagos dispuesto por la em presa para resarcir a los 156.00 damnificados por el corte de luz d febrero último. La inmediata re acción de la gente que concurri masivamente a la audiencia públi ca convocada para tratar el tema tornó innecesario que cerrara l frase. Silva dijo que la empres "asume las consecuencias de la fa lla, de la que es responsable", pe ro rechazó el monto indemnizato rio fijado por el Ente Nacional Re gulador de la Electricidad (Enre) "Es una medida por completo ile gítima, en su forma y en su fondo que afecta la seguridad jurídica d los contratos de concesión", asegu ró el mandamás de la compañía, y eso le reportó nuevas críticas de vi va voz. "Vuelvan a Chile", gritó u usuario que luego redobló l apuesta: "Váyanse de Sudaméri ca", se corrigió al recordar que e mismo grupo empresario tuv quejas en Chile y en Brasil.

Tal como se preveía, sobre 23 ex positores en el primer día de la au diencia pública organizada por el Enre, nadie apoyó la postura de Ede sur y la inmensa mayoría pidió u monto indemnizatorio mayor. Tam bién hubo críticas a la labor fiscali zadora del Enre. Y el ombudsma nacional, Jorge Maiorano, anunci que enviará al Congreso de la Na ción un proyecto para que se aprue be "la renegociación del contrato" por 95 años firmado con Edesur Maiorano recordó que las que siem pre piden renegociación "son las em presas" y ahora, a la luz del monu mental corte, "es necesario dar un mayor señal de seguridad jurídica para los usuarios" damnificados.

Maiorano deseó que la audienci

"Un control má

Puntualmente, a las 15, el jef presidencial de la Alianza, Fern ción en la audiencia pública con las responsabilidades y los paso vo apagón que dejó sin luz, a m de los usuarios de Edesur. Sobr nes, De la Rúa aseguró que el a un control efectivo la empresa p vo de obtener ganancias inmedi marco regulatorio".

"En este caso hubo fallas grav mizándose los controles de calid de seguridad." Por eso, el jefe c ria la revisión y adecuación del r rando normas y reglamentos ten asignando al ENRE una activa p acciones que realizan las empres original asignada a los entes de control posterior del cumplimie

Al final de su exposición, De mos hacia el ENRE. Entre otros ble que, tal como lo propicié en dad tenga sus representantes en nos Aires aportan la parte mayo distribuido por Edesur". Adem plena a los vecinos por los perj nos Aires por igual motivo".

Por otra parte, informó que di porteño para iniciar una demand y Edesur. En ese sentido, señaló por el gobierno porteño está sien rrido por la ciudad en horas extra contratación de equipos, entre ot

ARSENAL

Cuatro ametralladoras 9 milímetros estadounidenses, con cargadores y municiones, un fusil AK 47 ruso, fusiles Mauser, carabinas acondicionadas como ametralladoras, escopetas, dos pistolas 9 milímetros, una 45 y cuatro calibre 22, un pistolón recortado, un Magnum 44, siete granadas AM5 españolas, otra tipo perita, 17 panes de trotyl, 60 detonadores, etc., fueron descubiertos en la casa de un hombre de apellido Rodríguez, en Güemes al 1000, de la localidad de Florida. La investigación se inició hace cuatro meses, cuando Rodríguez murió en la puerta de su casa, de un modo que hasta resulta obvio: lo mataron a balazos.

Un extraño suicidio

A los 19 años, Cristian Ruiz era un militante del sector del PJ opuesto al oficialismo. El último fin de semana fue detenido por un presunto robo de un ciclomotor. Ayer apareció colgado con una bufanda del marco de la puerta de su celda, en la Dirección de Investigaciones de la policía riojana. "Fue un lamentable accidente", aseguró el jefe de esa dirección, Paulino Cobresí. La policía y tres presos que compartían la celda con Ruiz aseguran que el joven había anunciado su intención de suicidarse. Su familia no acepta las explicaciones.

Bajo las aguas

Las lluvias del último fin de semana provocaron la crecida de los ríos y la posterior y acostumbrada inundación. Más de 600 mil hectáreas quedaron bajo las aguas en Santa Fe, norte de Buenos Aires y sur de Córdoba, especialmente alrededor de las rutas 7 y 33. Los productores agropecuarios iniciaron sus reclamos a sus gobiernos para que declaren el estado de emergencia. Sólo Córdoba fue beneficiada por el gobierno nacional con la firma de un acuerdo de ampliación de programas de emergencia.

Educadores sexuales

La escuela de formación especializada del Consejo Nacional del Menor y la Familia tiene abierta la inscripción para la formación en "Educación para el amor y la salud sexual", destinado a docentes y profesionales de nivel terciario o universitario. Se trata de un curso gratuito de dos años de duración, con un total de 500 horas cátedra, diseñado para capacitar profesionales de la salud, la educación y las ciencias humanas como educadores sexuales. El inicio está previsto para el 7 y el 8 de mayo, aunque el 9 de abril habrá una jornada inaugural, también gratuita, con diversos paneles, un video debate y talleres. El curso está dirigido por las licenciadas Virginia Martínez Verdier y Gloria Fernández y el doctor Carlos Seglín. Consultas a los teléfonos 4523-1067/1291.

Fabián Gredillas



Legisa y Silva Iribarren, titular del Ente Regulador y gerente general de Edesur, respectivamente.
Gestos ampulosos en público, acusaciones cruzadas y excusas difíciles de aceptar.

Españoles con un pie en Edenor y los dos en Edesur

Endesa España se quedó con la firma chilena que controla Edesur y retiene una porción de Edenor. Según el Enre, deberá optar.

Mediante una operación concretada ayer en Santiago, Chile, la empresa española Endesa se convirtió en accionista principal y operadora de Edesur de Argentina, al tiempo que retiene una participación del 30 por ciento en Edenor. La presencia dual en el mercado eléctrico argentino la obligará, según aseveró ayer mismo el presidente del Ente Regulador Eléctrico, Juan Legisa, "a optar entre una u otra", ya que de mantenerse en ambas "estaría ejerciendo un abuso de posición dominante". Legisa, quien ya le había anticipado su criterio a *Página/12* en un reportaje publicado en febrero, apuntó que "seguramente en los próximos días el Enre dispondrá la obligación de Endesa de optar entre su permanencia en una u otra compañía".

Control: ***Al trepar al control de Enersis, Endesa pasó a ser operadora en las principales regiones de Chile, en Río de Janeiro, Bogotá, Lima y de Edesur.***

La principal compañía eléctrica chilena, Enersis –controlante y operadora de Edesur–, pasó ayer a manos de Endesa de España. La Junta de Accionistas de la empresa trasandina aprobó la ampliación de la participación de la empresa ibérica hasta el 65 por ciento del capital. La reñida votación ya había sufrido un traspié el 24 de febrero pasado, cuando Endesa no pudo alcanzar, por escaso margen, el apoyo del 75 por ciento de los accionistas a su propósito de expansión. Endesa impugnó el conteo de votos, imputándole al Citibank (depositario de los títulos con derecho a acciones, ADR) haber contabilizado como "abstención" el voto a favor de la transferencia emitido por el fondo de inversión estadounidense Templeton. Ello obligó a convocar a una nueva asamblea de accionistas para el día de ayer, en la que Endesa obtuvo la aprobación de los titulares del 82 por ciento de las acciones.

Al trepar al control de Enersis, Endesa pasó a ser la operadora de las principales regiones eléctricas de Chile (incluido el Gran Santiago), Río de Janeiro, Bogotá, Lima y de la conflictiva Edesur, en Buenos Aires. Además, alcanza una amplia participación en el mercado de generación eléctrica, a través de la hidroeléctrica El Chocón y la Central Costanera. Por si fuera poco, le sumará la inserción que ya tiene Endesa en Edenor, con una porción del 30 por ciento del capital. Esta última distribuidora es operada técnicamente por Electricité de France.

La advertencia de Legisa sobre la obligación de optar que se le impondrá a Endesa no es la única repercusión, ni fue la primera, sobre la filial argentina. Inmediatamente después de resuelto el traspaso del control en la asamblea de accionistas de Enersis, su presidente, José Antonio Guzmán, anunció su alejamiento de la firma. El empresario chileno es además titular de Edesur, con lo cual su renuncia implica un inminente cambio en la cúpula de la distribuidora argentina. Guzmán había tenido una muy poca feliz intervención en el conflicto provocado por el apagón al que Edesur sometió a una parte de los porteños durante 10 días en febrero.

Primero, desconoció desde Santiago toda obligación de la empresa de resarcir a los afectados. Un día después, tras su arribo a Ezeiza, bajó el tono, pero afirmando que la sanción impuesta por el Enre le resultaba desproporcionada y ajena a toda norma legal.

Legisa aseguró ayer que el Enre podrá eludir la ausencia de una norma para impedir el monopolio en la legislación argentina, y obligará a la empresa española por resolución a ejercer la opción entre ambas distribuidoras del área metropolitana. "El no tener una legislación específica es culpa de los legisladores que aún no la sancionaron, pero igualmente entendemos que con la actual ley 24.065 (de regulación del mercado eléctrico) estamos facultados a exigirles que opten", puntualizó.

Las especulaciones de los especialistas consultados ayer por **Página/12** indican que, finalmente, Endesa optará por retener Edesur y desprenderse de sus acciones en Edenor. El rango de operadora que tiene en la primera, además de accionista mayoritario, volcaría las preferencias por la distribuidora sur, más allá del desprestigio de la empresa ante la opinión pública tras el apagón sin precedentes que protagonizó.

Monopolio: ***"El no tener una legislación específica es culpa de los legisladores que aún no la sancionaron, pero igualmente estamos facultados a exigirles que opten".***

Por otra parte, Endesa España deberá resolver en los próximos días sobre el destino de su homónima chilena, subsidiaria de Enersis. Laestadounidense Duke Energy anunció su intención de lanzar una oferta de compra de acciones para adquirir el 51 por ciento de Endesa Chile, empresa clave en el control del mercado trasandino. Alfredo Llorente, consejero delegado de la firma española, no descartó que su empresa lance su propia oferta de compra del 25,27 por ciento de acciones de Endesa Chile en disputa, a la par o por encima de los 2100 millones de dólares ofrecidos por Duke.

Por lo pronto, adelantó que la española "mantendrá el paquete que tiene Enersis en Endesa Chile", lo cual le asegura el control. Pero, además, se reservó el derecho de elegir si quiere a los norteamericanos como socios minoritarios.

EDESUR IGNORO LA UNANIME INDIGNACION EN SU CONTRA EN LA AUDIENCIA

"Recibimos miles de agradecimientos"

Por Carlos Rodríguez

Mientras todos los expositores criticaron el incumplimiento de las multas por el apagón, la empresa dijo que esa indemnización "afecta la seguridad jurídica".

"Edesur recibió 5496 notas de agradecimiento y satisfacción por el plan..." El chileno Marcelo Silva Iribarne, presidente de Edesur, fue interrumpido por el abucheo generalizado antes de llegar a aclarar que se refería al programa de pagos dispuesto por la empresa para resarcir a los 156.000 damnificados por el corte de luz de febrero último. La inmediata reacción de la gente que concurrió masivamente a la audiencia pública convocada para tratar el tema, tornó innecesario que cerrara la frase. Silva dijo que la empresa "asume las consecuencias de la falla, de la que es responsable", pero rechazó el monto indemnizatorio fijado por el Ente Nacional Regulador de la Electricidad (Enre). "Es una medida por completo ilegítima, en su forma y en su fondo, que afecta la seguridad jurídica de los contratos de concesión", aseguró el mandamás de la compañía, y eso le reportó nuevas críticas de viva voz. "Vuelvan a Chile", gritó un usuario que luego redobló la apuesta: "Váyanse de Sudamérica", se corrigió al recordar que el mismo grupo empresario tuvo quejas en Chile y en Brasil.

Tal como se preveía, sobre 23 expositores en el primer día de la audiencia pública organizada por el Enre, nadie apoyó la postura de Edesur y la inmensa mayoría pidió un monto indemnizatorio mayor. También hubo críticas a la labor fiscalizadora del Enre. Y el ombudsman nacional, Jorge Maiorano, anunció que enviará al Congreso de la Nación un proyecto para que se apruebe "la renegociación del contrato" por 95 años firmado con Edesur. Maiorano recordó que las que siempre piden renegociación "son las empresas" y ahora, a la luz del monumental corte, "es necesario dar una mayor señal de seguridad jurídica para los usuarios" damnificados.

Maiorano deseó que la audiencia –que finaliza hoy– tenga resultados concretos porque la falla que dejó sin luz por diez días a miles de porteños "no fue fruto de la mala fortuna sino de la impericia de la empresa" y es necesario que "la Justicia le dé un cauce formal a la condena que ya ha dictado la sociedad". El ombudsman acotó que en Australia las concesionarias "pagan 15 dólares de multa por no poner un poste de luz, aunque el suministro haya sido perfecto". De ese modo apoyó una reparación incluso mayor a la que fijó el Enre.

Sudamérica: ***"Váyanse de Sudamérica", gritó un usuario a los directivos de Edesur al recordar que el mismo grupo tuvo quejas en Chile y en Brasil.***

Citó como ejemplo un reclamo efectuado por la Editorial Universitaria de Buenos Aires (Eudeba). "Por cinco días de corte, esa editora que pertenece en parte al Estado nacional, reclama el pago de 44.281,24 pesos", precisó Maiorano. Explicó que eso implica que se reconozca el lucro cesante, el pago de sueldos por horas de trabajo improductivas y los honorarios. Una casa familiar, según Edesur, debería cobrar por el apagón entero 614 pesos, mientras que el Enre fijó una suma de 1000. Ninguna de las partes reconoce, por ahora, el pago de lucro cesante que exigen los comerciantes, a los que la empresa les fijó un tope de 200 pesos por día de corte.

La Defensoría del Pueblo porteño, a través del ombudsman adjunto Rafael Veljanovich, presentó un petitorio de nueve puntos. Allí se plantea, entre otras cosas, que Edesur debe reconocer su responsabilidad, establecer una "reparación integral del daño" incluyendo el lucro cesante y reparar el gasto que la emergencia les ocasionó a los gobiernos de la Nación y de la Ciudad de Buenos Aires. El Enre, a su vez, debe dar cumplimiento a las "sanciones administrativas" impuestas, establecer un piso indemnizatorio de 400 pesos diarios para los comerciantes y realizar una auditoría sobre "la inversión destinada a los sistemas de seguridad y prevención de siniestros". Además, se requiere una inspección de "las instalaciones del parque energético" por parte el Enre y del gobierno porteño.

En su exposición, Edesur afirmó que "un total de 105.377 usuarios" afectados adhirieron al plan de resarcimiento establecido en forma unilateral por la empresa. Dijo que eso significa un 76 por ciento del total de 137.849 usuarios citados hasta el momento, aunque admitió que hubo 2963 reclamos que cuestionaron el monto pagado. Con ironía, Silva Iribarne respondió con un "muchas gracias" la primera andanada de críticas que recibió de parte de los asistentes. En la sesión de la tarde, el diputado Héctor Polino respondió en forma ruda la actitud displicente de Silva Iribarne. "Cuando habló el señor presidente (de Edesur) no sabía si estaba frente al directivo de una empresa privada o frente a un grupo de carabineros pinochetistas." La frase despertó murmullos entre la concurrencia. El legislador dijo que la empresa recibió "8400 actas de infracción" en el bienio 1993/94 y que cometió otras "917 anomalías" en los últimos años. Por tales motivos, Polino propició la cancelación de la licencia de Edesur y la realización de un nuevo llamado a licitación para concesionar el servicio. Discrepó con el pedido de Maiorano de "renegociar" el contrato (ver aparte). Sin embargo, otros legisladores –incluidos algunos de la Alianza– dieron su apoyo a la iniciativa lanzada por el ombudsman nacional.

"Un control más efectivo"

Puntualmente, a las 15, el jefe de Gobierno porteño y candidato presidencial de la Alianza, Fernando de la Rúa, inició su presentación en la audiencia pública convocada por el ENRE para analizar las responsabilidades y los pasos a seguir en lo concerniente al masivo apagón que dejó sin luz, a mediados de febrero, al 20 por ciento de los usuarios de Edesur. Sobre la situación de la las privatizaciones, De la Rúa aseguró que el apagón sirvió para demostrar que "sin un control efectivo la empresa privada tiende a privilegiar su objetivo de obtener ganancias inmediatas", por lo que propició "revisar el marco regulatorio".

"En este caso hubo fallas graves por ahorrar costos –agregó–, minimizándose los controles de calidad y no previéndose los mecanismos de seguridad." Por eso, el jefe comunal expresó que "se hace necesaria la revisión y adecuación del marco regulatorio eléctrico, incorporando normas y reglamentos tendientes a ejercer un control efectivo, asignando al ENRE una activa presencia en el control anterior de las acciones que realizan las empresas. Deberá revertirse la tendencia original asignada a los entes de concentrarse casi únicamente en el control posterior del cumplimiento de los indicadores de calidad".

Al final de su exposición, De la Rúa presentó una serie de reclamos hacia el ENRE. Entre otros puntos, remarcó que "es indispensable que, tal como lo propicié en mi proyecto de ley de 1995, la ciudad tenga sus representantes en el ENRE, pues los vecinos de Buenos Aires aportan la parte mayoritaria del consumo de electricidad distribuido por Edesur". Además, pidió "la indemnización integral y plena a los vecinos por los perjuicios causados y a la ciudad de Buenos Aires por igual motivo".

Por otra parte, informó que dio instrucciones al Procurador General porteño para iniciar una demanda contra el Estado Nacional, el ENRE y Edesur. En ese sentido, señaló que el monto de la demanda iniciada por el gobierno porteño está siendo determinado "según el gasto incurrido por la ciudad en horas extras, servicios adicionales, combustible, contratación de equipos, entre otros".

Fabián Gredillas



Marcelo Silva Iribarne soportó sin inmutarse el abucheo en su contra y agradeció en tono burlón.
Aseguró que "Edesur recibió 5496 notas de agradecimiento y satisfacción" por su plan de pagos.

LAS CRITICAS INCLUYERON PEDIDOS DE RENEGOCIACION

La concesión puesta en debate

Por C.R.

En la primera jornada de la audiencia pública, la mayoría de los expositores coincidieron en que debe cumplirse a rajatabla la resolución 292 del Enre que fijó multas superiores a las que está pagando Edesur. Además, se abrió el debate sobre si debe renegociarse o directamente cancelarse la concesión. La audiencia no es resolutiva, pero la opinión mayoritaria, de seguir siendo adversa a Edesur, podría llevar a la confirmación de la resolución 292, rechazando la apelación de compañía.

◆ Jorge Maiorano pidió una renegociación que establezca "una mayor señal de seguridad jurídica no para la empresa sino para los usuarios".

◆ El diputado Héctor Polino discrepó con Maiorano porque "nos estamos oponiendo a otras renegociaciones planteadas por TBA (Trenes de Buenos Aires) o los de los concesionarios del peaje y no podemos estar cambiando de posición en la materia porque es un arma de doble filo". Varios legisladores de la Alianza apoyaron a Maiorano.

◆ El diputado Marcelo Vensentini calificó de "gravísima negligencia" la interrupción del servicio y sostuvo que "la inexistencia de un plan de emergencia para afrontar la crisis no es un dato aleatorio sino que forma parte de la anomalía que debe ser reparada". También cuestionó al Enre y puso en duda su independencia del Poder Ejecutivo nacional, firmante del contrato de concesión. Y hasta se preguntó en tono de suspicacia: "¿Será casual que el Estado nacional no haya iniciado juicio contra Edesur?".

◆ Las ocho organizaciones de consumidores presentes en la audiencia condenaron a Edesur. "Hubo total inoperancia", dijo Ana María Luro, de Adelco. Para la Asociación Vecinal de Belgrano "C" lo que ocurrió fue "una situación de catástrofe" que desnudó la "incapacidad total" de la empresa. Consumidores Libres dijo que hubo "desidia e irresponsabilidad".

◆ Patricia Vaca Narvaja, de Consumidores Argentinos, señaló que "hubo impericia" de Edesur en el manejo de la crisis. Sandra González, de Adecua, criticó al gobierno nacional porque "antes del corte la gente ni siquiera sabía de la existencia de los entes reguladores". Finalmente criticó al Enre y en especial a una de sus directoras, Esther Fandiño, presente en el debate. "Ella formó parte de la empresa Edenor y creo que debería renunciar al cargo que hoy ocupa", concluyó González.

Fabián Gredillas



Para Fernando de la Rúa hay falta de control a las empresas.
"Es necesaria la revisión del marco regulatorio eléctrico."

La explicación oficial

–Yo no estaría tan feliz como usted. Lo he visto muy alegre en toda la reunión –fue el primer embate que recibió el subsecretario de Energía, Luis Sbertoli, por parte de una oradora, la diputada aliancista Laura Mussa. El segundo lo dio su colega Nilda Garré:

–El subsecretario de Energía sigue estando gracioso.

–Es culpa del diputado Polino que me hizo un chiste –se excusó Sbertoli, como un chico retado por su maestra. Lejos de la sonrisa, finalizando la audiencia pública de ayer, Sbertoli, que no estaba inscripto como orador, respondió a los requerimientos de los legisladores.

"¿Dónde está el que firmó este contrato de concesión?", había preguntado el senador del Frepaso Pedro del Piero. "Estoy participando de la audiencia", contestó un ingeniero desde la tribuna de oyentes, e inmediatamente gestionó su lugar en la lista de oradores. En principio, Sbertoli trató de reivindicar el lugar del Estado en el apagón. "El Estado estuvo desde el primer día presente. Hicimos tres operativos, de seguridad, de sanidad y de abastecimiento de lo necesario al área damnificada." En respuesta a los diputados y senadores que calificaron de "ineficaz" y "negligente" el papel del ente regulador antes, durante y después del apagón, dijo que "el control se hizo, los mecanismos para prever lo que sucedió estaban dados", aunque aclaró que "no somos necios, hemos escuchado propuestas positivas, como la revisión de cláusulas o el pedido de auditoría, y las vamos a tener en cuenta". En cuanto a las multas que le corresponden a Edesur, dijo que "lo que sucedió fue muy grave y la empresa lo sabe, tanto es así que está anticipando pagos inéditos en la historia argentina".

–Quisiera saber si escuché bien, ¿usted dijo que la Secretaría dio instrucciones al Enre? –preguntó el senador Del Piero.

–Sí, en tanto poder concedente podemos dar instrucciones –respondió Sbertoli.

–El drama de esta privatización es que el Enre no ha sido independiente del Poder Ejecutivo –concluyó el senador, al final de la audiencia.

RO LA UNANIME INDIGNACION EN SU CONTRA EN LA AUDIENCIA

bimos miles de agradecimientos"

Mientras todos los expositores criticaron el incumplimiento de las multas por el apagón, la empresa dijo que esa indemnización "afecta la seguridad jurídica".

–que finaliza hoy– tenga resultados concretos porque la falla que dejó sin luz por diez días a miles de porteños "no fue fruto de la mala fortuna sino de la impericia de la empresa" y es necesario que "la Justicia le dé un cauce formal a la condena que ya ha dictado la sociedad". El ombudsman acotó que en Australia las concesionarias "pagan 15

Sudamérica: ***"Váyanse de Sudamérica", gritó un usuario a los directivos de Edesur al recordar que el mismo grupo tuvo quejas en Chile y en Brasil.***

dólares de multa por no poner un poste de luz, aunque el suministro haya sido perfecto". De ese modo apoyó una reparación incluso mayor a la que fijó el Enre.

Citó como ejemplo un reclamo efectuado por la Editorial Universitaria de Buenos Aires (Eudeba). "Por cinco días de corte, esa editora que pertenece en parte al Estado nacional, reclama el pago de 44.281,24 pesos", precisó Maiorano. Explicó que eso implica que se reconozca el lucro cesante, el pago de sueldos por horas de trabajo improductivas y los honorarios. Una casa familiar, según Edesur, debería cobrar por el apagón entero 614 pesos, mientras que el Enre fijó una suma de 1000. Ninguna de las partes reconoce, por ahora, el pago de lucro cesante que exigen los comerciantes, a los que la empresa les fijó un tope de 200 pesos por día de corte.

La Defensoría del Pueblo porteño, a través del ombudsman adjunto Rafael Veljanovich, presentó un petitorio de nueve puntos. Allí se plantea, entre otras cosas, que Edesur debe reconocer su responsabilidad, establecer una "reparación integral del daño" incluyendo el lucro cesante y reparar el gasto que la emergencia les ocasionó a los gobiernos de la Nación y de la Ciudad de Buenos Aires. El Enre, a su vez, debe dar cumplimiento a las "sanciones administrativas" impuestas, establecer un piso indemnizatorio de 400 pesos diarios para los comerciantes y realizar una auditoría sobre "la inversión destinada a los sistemas de seguridad y prevención de siniestros". Además, se requiere una inspección de "las instalaciones del parque energético" por parte el Enre y del gobierno porteño.

En su exposición, Edesur afirmó que "un total de 105.377 usuarios" afectados adhirieron al plan de resarcimiento establecido en forma unilateral por la empresa. Dijo que eso significa un 76 por ciento del total de 137.849 usuarios citados hasta el momento, aunque admitió que hubo 2963 reclamos que cuestionaron el monto pagado. Con ironía, Silva Iribarne respondió con un "muchas gracias" la primera andanada de críticas que recibió de parte de los asistentes. En la sesión de la tarde, el diputado Héctor Polino respondió en forma ruda la actitud displicente de Silva Iribarne. "Cuando habló el señor presidente (de Edesur) no sabía si estaba frente al directivo de una empresa privada o frente a un grupo de carabineros pinochetistas." La frase despertó murmullos entre la concurrencia. El legislador dijo que la empresa recibió "8400 actas de infracción" en el bienio 1993/94 y que cometió otras "917 anomalías" en los últimos años. Por tales motivos, Polino propició la cancelación de la licencia de Edesur y la realización de un nuevo llamado a licitación para concesionar el servicio. Discrepó con el pedido de Maiorano de "renegociar" el contrato (ver aparte). Sin embargo, otros legisladores –incluidos algunos de la Alianza– dieron su apoyo a la iniciativa lanzada por el ombudsman nacional.

Fabián Gredillas



Marcelo Silva Iribarne soportó sin inmutarse el abucheo en su contra y agradeció en tono burlón.
Aseguró que "Edesur recibió 5496 notas de agradecimiento y satisfacción" por su plan de pagos.

s efectivo"

de Gobierno porteño y candidato
ndo de la Rúa, inició su presenta-
vocada por el ENRE para analizar
a seguir en lo concerniente al masi-
diados de febrero, al 20 por ciento
la situación de la las privatizacio-
agón sirvió para demostrar que "sin
rivada tiende a privilegiar su objeti-
tas", por lo que propició "revisar el

s por ahorrar costos –agregó–, mini-
d y no previéndose los mecanismos
munal expresó que "se hace necesa-
arco regulatorio eléctrico, incorpo-
ientes a ejercer un control efectivo,
esencia en el control anterior de las
s. Deberá revertirse la tendencia
oncentrarse casi únicamente en el
o de los indicadores de calidad".
a Rúa presentó una serie de recla-
puntos, remarcó que "es indispensa-
mi proyecto de ley de 1995, la ciu-
l ENRE, pues los vecinos de Bue-
itaria del consumo de electricidad
, pidió "la indemnización integral y
cios causados y a la ciudad de Bue-

instrucciones al Procurador General
contra el Estado Nacional, el ENRE
ue el monto de la demanda iniciada
o determinado "según el gasto incu-
, servicios adicionales, combustible,
s".

Fabián Gredillas



Para Fernando de la Rúa hay falta de control a las empresas.
"Es necesaria la revisión del marco regulatorio eléctrico."

LAS CRITICAS INCLUYERON PEDIDOS DE RENEGOCIACION

La concesión puesta en debate

Por C.R.

En la primera jornada de la audiencia pública, la mayoría de los expositores coincidieron en que debe cumplirse a rajatabla la resolución 292 del Enre que fijó multas superiores a las que está pagando Edesur. Además, se abrió el debate sobre si debe renegociarse o directamente cancelarse la concesión. La audiencia no es resolutiva, pero la opinión mayoritaria, de seguir siendo adversa a Edesur, podría llevar a la confirmación de la resolución 292, rechazando la apelación de compañía.

◆ Jorge Maiorano pidió una renegociación que establezca "una mayor señal de seguridad jurídica no para la empresa sino para los usuarios".

◆ El diputado Héctor Polino discrepó con Maiorano porque "nos estamos oponiendo a otras renegociaciones planteadas por TBA (Trenes de Buenos Aires) o los de los concesionarios del peaje y no podemos estar cambiando de posición en la materia porque es un arma de doble filo". Varios legisladores de la Alianza apoyaron a Maiorano.

◆ El diputado Marcelo Vensentini calificó de "gravísima negligencia" la interrupción del servicio y sostuvo que "la inexistencia de un plan de emergencia para afrontar la crisis no es un dato aleatorio sino que forma parte de la anomalía que debe ser reparada". También cuestionó al Enre y puso en duda su independencia del Poder Ejecutivo nacional, firmante del contrato de concesión. Y hasta se preguntó en tono de suspicacia: "¿Será casual que el Estado nacional no haya iniciado juicio contra Edesur?".

◆ Las ocho organizaciones de consumidores presentes en la audiencia condenaron a Edesur. "Hubo total inoperancia", dijo Ana María Luro, de Adelco. Para la Asociación Vecinal de Belgrano "C" lo que ocurrió fue "una situación de catástrofe" que desnudó la "incapacidad total" de la empresa. Consumidores Libres dijo que hubo "desidia e irresponsabilidad".

◆ Patricia Vaca Narvaja, de Consumidores Argentinos, señaló que "hubo impericia" de Edesur en el manejo de la crisis. Sandra González, de Adecua, criticó al gobierno nacional porque "antes del corte la gente ni siquiera sabía de la existencia de los entes reguladores". Finalmente criticó al Enre y en especial a una de sus directoras, Esther Fandiño, presente en el debate. "Ella formó parte de la empresa Edenor y creo que debería renunciar al cargo que hoy ocupa", concluyó González.

La explicación oficial

–Yo no estaría tan feliz como usted. Lo he visto muy alegre en toda la reunión –fue el primer embate que recibió el subsecretario de Energía, Luis Sbertoli, por parte de una oradora, la diputada aliancista Laura Mussa. El segundo lo dio su colega Nilda Garré:

–El subsecretario de Energía sigue estando gracioso.

–Es culpa del diputado Polino que me hizo un chiste –se excusó Sbertoli, como un chico retado por su maestra. Lejos de la sonrisa, finalizando la audiencia pública de ayer, Sbertoli, que no estaba inscripto como orador, respondió a los requerimientos de los legisladores.

"¿Dónde está el que firmó este contrato de concesión?", había preguntado el senador del Frepaso Pedro del Piero. "Estoy participando de la audiencia", contestó un ingeniero desde la tribuna de oyentes, e inmediatamente gestionó su lugar en la lista de oradores. En principio, Sbertoli trató de reivindicar el lugar del Estado en el apagón. "El Estado estuvo desde el primer día presente. Hicimos tres operativos, de seguridad, de sanidad y de abastecimiento de lo necesario al área damnificada." En respuesta a los diputados y senadores que calificaron de "ineficaz" y "negligente" el papel del ente regulador antes, durante y después del apagón, dijo que "el control se hizo, los mecanismos para prever lo que sucedió estaban dados", aunque aclaró que "no somos necios, hemos escuchado propuestas positivas, como la revisión de cláusulas o el pedido de auditoría, y las vamos a tener en cuenta". En cuanto a las multas que le corresponden a Edesur, dijo que "lo que sucedió fue muy grave y la empresa lo sabe, tanto es así que está anticipando pagos inéditos en la historia argentina".

–Quisiera saber si escuché bien, ¿usted dijo que la Secretaría dio instrucciones al Enre? –preguntó el senador Del Piero.

–Sí, en tanto poder concedente podemos dar instrucciones –respondió Sbertoli.

–El drama de esta privatización es que el Enre no ha sido independiente del Poder Ejecutivo –concluyó el senador, al final de la audiencia.

Audiencia en Belgrano

Cerca de 300 personas participaron ayer de una audiencia pública en la Legislatura porteña, donde se analizó un proyecto para recuperar terrenos del barrio de Belgrano, que habían sido expropiados por el ex intendente de facto Osvaldo Cacciatore para construir una autopista. Como la autopista nunca se hizo; las casas fueron ocupadas por familias que pagaban un alquiler al municipio. La Comisión de la Vivienda deberá consensuar el derecho urbanístico ambiental y el derecho a la vivienda.

Usurpación de inmuebles

Con una recomendación de "pronto despacho", entró ayer en la Cámara de Diputados un proyecto para agravar las penas por usurpación de inmuebles. El proyecto, que fue elaborado por el Ministerio de Justicia, establece prisión de seis meses a cuatro años a quien ocupe propiedad de otra persona. La pena se elevará a seis años si se utilizan documentos falsos para la maniobra. Además, el proyecto propone que el juez interviniente disponga el reintegro inmediato del inmueble al dueño.

Un chico con historia

Uno de los menores detenidos por la muerte del cabo Salomón Stambulli, ocurrida el miércoles pasado dentro del patrullero que conducía el policía, tiene otras 17 causas acumuladas en tribunales de San Martín y San Isidro. La jueza de menores de San Isidro, María Piva de Argüelles, que se había hecho cargo de este último caso, derivó el expediente al juez Néstor Cámere, que reúne los antecedentes. Una semana y media antes de la muerte de Stambulli, los dos menores habrían participado de un asalto en Olivos, aseguraron fuentes policiales.

Campaña de prevención

La Subsecretaría de Seguridad Alimentaria del Gobierno porteño ha puesto en marcha una campaña para prevenir las enfermedades que pueda provocar el consumo de alimentos pesqueros durante Semana Santa. Para ello se realizarán acciones de fiscalización en comercios y transportes de pescados y otros productos de la pesca, y se distribuirán en los centros de gestión y participación folletos informativos a los consumidores sobre los recaudos a tomar.

Acorralado por la Policía, cayó un émulo local de Cruella De Vil

Un hombre raptaba perros y pedía rescate por ellos. Hubo escuchas telefónicas por decisión judicial y ayer terminó detenido.

Por Eduardo Videla

La policía se anotó ayer un triunfo contra el delito: capturó a un peligroso secuestrador de perros y rescató de su cautiverio a un pichicho de siete años y medio que había sido robado hace más de tres meses. *Mark* –un cazador húngaro de pelo marrón y orejas lánguidas– fue restituido ayer mismo a sus verdaderos dueños, mientras el secuestrador, un hombre de 54 años que en su barrio se hacía pasar por cuidador de perros, fue a parar tras las rejas. Atrás había quedado un pedido de rescate de 400 pesos, que los dueños lograron bajar a 200, escuchas telefónicas y finalmente un silencio de dos meses que hizo temer lo peor.

Un agudo trabajo de inteligencia puso al descubierto el modus operandi del secuestrador. El hombre tomaba como objetivo al sector VID (very important dogs) de la raza canina: animales de pedigree, caros y bien cuidados, que denotaran especial cuidado y cariño por parte de sus dueños, domiciliados preferentemente en los barrios de Belgrano, Palermo y Barrio Norte. "Cuando sus dueños entraban a un comercio y los dejaban atados en la puerta, el delincuente se los llevaba. En otras ocasiones aprovechaba algún descuido de los propietarios cuando los sacaban a pasear a una plaza", explicó a **Página/12** una fuente policial.

El siguiente paso del émulo de Cruella De Vil era recorrer nuevamente la zona para detectar los cartelitos improvisados por los desesperados dueños pidiendo información sobre el animalito presuntamente extraviado. Así obtenía el teléfono de sus víctimas y luego pedía jugosas "recompensas", que iban desde los 300 a los 1500 pesos, según la cara del perro (y el barrio del dueño).

La policía recibió unas veinte denuncias, todas con la misma metodología y en los mismos barrios. En doce de esos casos, los propietarios hicieron la denuncia después de pagar el rescate, con la idea de preservar la vida del secuestrado. Estas personas lograron tomar contacto con el raptor –él mismo se encargaba de cobrar el dinero y devolver al animal– y pudieron hacer una minuciosa descripción.

El caso de Mark no escapó a este patrón. Fue secuestrado el 5 de diciembre último, cuando su dueña, Georgina Durán, lo dejó en un lugar reservado para perros, en la puerta del supermercado Tía de Cabello y Ugarteche, en Palermo Chico. La familia distribuyó carteles con la foto del perro y el teléfono. "Como vi muchos avisos de perros perdidos en el barrio, me puse en contacto con los dueños. Algunos ya habían pagado, otros no. Pero ya se estaban organizando para hacer algo. Entonces, cuando recibí el primer llamado, me fui al Departamento de Policía", relató la dueña a **Página/12**.

Confiado por la sucesión de éxitos, el secuestrador cometió algunos errores: le dio su nombre y dirección a la señora Durán. "Un día me llamó al celular cuando yo estaba en el Departamento de Policía", confió la mujer. Los detectives de la División Defraudaciones y Estafas no se conformaron con esos datos y encararon una investigación a fondo. Así, orden judicial mediante, intervinieron el teléfono de los Durán.

Como todo secuestro que se precie, hubo negociación, y la misión de los dueños de la víctima era extender las charlas, regatear el precio, para los sabuesos pudieran rastrear la llamada. No hubo sorpresas: el secuestrador llamaba desde su propia casa, en la localidad de San Miguel, o desde su teléfono celular.

"Todo estaba listo para hacer el allanamiento el 30 de diciembre, pero hubo demoras en el trámite judicial", se lamentó la señora Durán. *Mark*, en definitiva, también era víctima de la burocracia y las dilaciones judiciales. Sus dueños ya habían bajado la guardia: "A esta altura creía que lo habían vendido o que estaba muerto", comentó Georgina.

Pero ayer llegó la orden judicial y la policía pudo allanar la casa de San Nicolás 2046 –donde fue detenido el raptor– y otros tres inmuebles, en Los Polvorines, San Miguel y San Martín. No encontraron 101 dálmatas, como en el film de Disney, sino a *Mark*, salvo pero no tan sano: tenía una infección en el hocico, dermatitis en la cola y centenares de pulgas. No había adelgazado, sino todo lo contrario. Lo acompañaban otros seis pichichos, presuntamente privados de su libertad, como *Mark*. Ninguno figuraba en el catálogo de animales buscados, por lo que quedaron bajo tutela judicial. La alegría volvió a la casa de los Durán, principalmente para los chicos. Para Georgina, más que el perro, "lo importante es que no nos quedamos con los brazos cruzados y que tuvimos una respuesta". "Se puede vivir sin un perro –desdramatizó la mujer–. Porque en definitiva, si lo hubiéramos querido, habríamos pagado lo que nos pedía".

Arnaldo Pampillon



Mark festejó ayer el fin de su cautiverio con su dueño.
Fue devuelto por la Policía, más gordo y repleto de pulgas.

UNA MUJER MUERTA EN UN TIROTEO FRENTE A SU CASA

En el medio de la balacera

Una mujer murió ayer en la madrugada, en la puerta de su casa, en Flores, atrapada en medio de un tiroteo entre su tío, un ex suboficial de la Policía Federal, y dos asaltantes que intentaban robar el automóvil de la víctima. Aún no se determinó quién fue el responsable del disparo. La mujer, Andrea Fabiana Cárrega, de 26 años, es la segunda persona fallecida en la Capital en lo que va del año como consecuencia de un tiroteo entre policías y ladrones. En territorio de la Federal y de la Bonaerense, las estadísticas del primer trimestre del '99 ya superan las de todo el año pasado. El crimen aumenta, las balas perdidas también.

Andrea Cárrega llegó a su casa, en Fray Cayetano 647, minutos después de la medianoche del lunes. Después de estacionar su auto en el garaje de la vivienda, y mientras cerraba el portón, fue amenazada por dos hombres armados que pretendían usarla como salvoconducto para entrar en la casa. Lo que no esperaban los dos recién llegados fue la reacción de un tío de la víctima, Jorge Luis Muriel, suboficial retirado de la Policía Federal que fue testigo del apriete y comenzó a dispararles desde el interior.

Cárrega quedó en medio de los disparos cruzados que no se detuvieron hasta que al menos una bala impactó en su cabeza. Los dos asaltantes decidieron que hasta ahí habían llegado y escaparon a pie. El tío policía decidió que debía perseguirlos, y así lo hizo. Sin éxito, porque después de un par de cuadras comprendió que estaba persiguiendo sombras. Mientras ocurría todo esto, los vecinos alertaban a la Seccional 50ª. Al rato, un operativo rastrillo con apoyo de helicópteros estaba en pleno apogeo. Como uno de los primeros resultados, la policía recuperó varias vainas de diferentes calibres en el garaje de la casa.

Reacción: ***Lo que no esperaban los recién llegados fue la reacción de un tío de la víctima, suboficial retirado, que fue testigo del apriete y comenzó a dispararles.***

Ahora los peritos analizan a qué arma corresponden esas vainas y de dónde partió el disparo que provocó la muerte de Cárrega.

El tío policía, Jorge Muriel, resultó demorado hasta que rindió declaración testimonial, pero luego recuperó la libertad. Un identikit diseñado a partir de los datos provistos por él contribuirá con la búsqueda. La investigación quedó a cargo del Juzgado de Instrucción 44ª, de Eduardo Daffis Niklison, caratulada como tentativa de robo calificado y homicidio.

El de Andrea Cárrega es el segundo caso de muerte de un tercero en un tiroteo entre policías y delincuentes en Capital Federal en lo que va del año. Según datos proporcionados por el CELS, los números del primer trimestre ya superaron los casos ocurridos durante el año pasado en Capital –una muerte durante todo el año, ocurrida por un disparo de un miembro de la Gendarmería–. Según el mismo organismo de Derechos Humanos, el incremento progresivo de víctimas ocasionales indica "por lo menos la falta de una política para reducirlas".

NACIERON BEBES DE DIFERENTE RAZA POR ERROR MEDICO

Mellizos en blanco y negro

Página/12 en EE.UU.

A una norteamericana le implantaron por error embriones de otra mujer junto con los propios. Tuvo un bebé blanco y otro negro. Ahora aceptó ceder el negro a la otra pareja involucrada.

Por M.F.C.
Desde Nueva York



No es ésta la primera vez que se producen errores en un tratamiento de fertilización asistida.
La mujer se enteró durante el embarazo que le habían puesto embriones ajenos.

Donna Fasano y Deborah Perry-Rogers jamás imaginaron que sus vidas se entrelazarían cuando ambas llegaron por separado a la clínica de fertilidad en Manhattan una soleada tarde de abril, hace casi un año. Las dos mujeres habían intentado sin éxito concebir hijos y las dos tenían citas con médicos de la clínica para que les implantasen embriones fecundados. Un mes más tarde, Fasano, una mujer blanca de Staten Island había quedado embarazada, pero no así Rogers, una mujer negra de Nueva Jersey. La historia, en principio simple, cobró un inesperado vuelco cuando las autoridades de la clínica convocaron a las mujeres para comunicarles que se había cometido un error. La doctora Lilian Nash le había implantado a Fasano no sólo los óvulos fertilizados por Richard, su marido, sino varios otros que presuntamente pertenecían a Rogers y a su esposo, Robert. Hace tres meses, la sorprendente confusión fue confirmada con el nacimiento de los bebés de los Fasano (y de los Rogers), un par de varones rozagantes y sanitos, con un solo rasgo algo estrambótico: uno de los mellizos es blanco, y su hermanito, negro como el carbón. El lunes, los abogados de los Fasano anunciaron que cederán el mellizo negro a los Rogers, después de que las pruebas de ADN confirmen la paternidad biológica de la pareja, pero que pedirán un régimen de visitas.

"Los Fasano han criado, amado y cuidado ambos chicos como propios. (La señora Fasano) Está haciendo esto porque ama a sus niños. Ella es una víctima en esta historia, no la culpable, y no piensa en los chicos en términos de blanco y negro. Está destrozada por lo que ha sucedido", dijo Ivan L. Tantleff, uno de los tres abogados que representa a la pareja de Staten Island.

Según los abogados, la señora Rogers recibió la noticia "con muchísimo entusiasmo después de haber hecho tantos intentos fracasados por concebir". Dos semanas atrás, los Rogers habían hecho una demanda reclamando la custodia de uno de los varones y acusando a la doctora Nash y a otros dos profesionales de la clínica de negligencia, mala práctica y ruptura del contrato.

Los abogados indicaron que ninguna de las parejas aceptará entrevistas periodísticas y que no se harán públicos los nombres de los bebés ni sus fotografías.

Términos: ***"La señora Fasano no piensa en los chicos en términos de blanco y negro. Está destrozada por lo que ha sucedido", dijo el abogado.***

Ayer fue imposible comunicarse con la doctora Nash para que ofreciese su versión de la historia. Un mensaje grabado en su oficina de la clínica de la calle 57 informó que no atendería esta semana. Los detalles de la llamativa confusión seguían siendo ayer imprecisos pero algunos datos pudieron reconstruirse con la lectura de la demanda y las entrevistas de los abogados con la prensa neoyorquina.

El 21 de abril de 1998, la doctora Nash y otro médico apellidado Obasaju extrajeron 25 óvulos de la señora Rogers. Al día siguiente, 20 de esos óvulos fueron fertilizados con esperma de su marido y almacenados. El 24 de abril, Nash implantó seis embriones en Rogers y le dijo que dejaría 10 almacenados por si se necesitaban en el futuro. Pero en mayo, Nash dijo a los Rogers que por error la señora Fasano había recibido los óvulos fertilizados de la mujer negra. A los Fasano se les informó lo mismo para esa época.

El abogado Tantleff dijo que Fasano había sido implantada el mismo día que Rogers en la clínica de Nash, en la calle 57. El dueño de esta clínica es el doctor Dov Goldstein, quien posee otra clínica semejante en Central Park West, donde también trabaja el embriólogo Obasaju.

Previo al anuncio del lunes, Silas, el abogado de los Rogers, había dicho que el matrimonio negro había buscado asesoramiento psicológico por el shock emocional sufrido. "Ella (Rogers) había intentado esto después demuchos años de no poder concebir", comentó Silas, quien agregó que pese a lo inusual de la situación, había motivos para el optimismo. "Puede haber un final feliz para todas las partes. Por lo menos, más feliz que si no hubiese dos bebés", dijo.

UN ESPECIALISTA EXPLICA COMO SE PRODUCEN ESTOS CASOS

El caso de Teun y Koen, en Holanda

En diciembre de 1993, nacieron en Holanda los mellizos Teun y Koen Stuart. Sus padres, Wilma y Willem, habían recurrido a la fecundación in vitro en el Hospital Universitario de Utrecht, porque no podían concretar el embarazo tan deseado. "El día del nacimiento no nos dimos cuenta de nada; Koen era un poco más oscurito, pero a las 8 semanas su color era más que evidente, lo mismo que su nariz chata", contó más tarde Wilma. Lo que parecía imposible, había pasado: los Stuart tenían un mellizo blanco y otro negro.

El hospital no asumió totalmente la responsabilidad del hecho, pero un médico reconoció que en alguno de los pasos de la inseminación, alguien del laboratorio debió usar para la pareja, una pipeta –supuestamente descartable– que ya había sido usada para recibir el semen de un hombre negro, nativo de las Antillas Holandesas. Los espermatozoides se mezclaron y fecundaron dos óvulos de la misma madre.

"Si ambos padres son blancos –explica Sergio Pasqualini, especialista en fertilización asistida de Halitus Instituto Médico–, estos casos pueden producirse por un error en alguno de los pasos del laboratorio: se puede haber fecundado por error un óvulo de otra paciente (negra), o se puede haber fecundado el óvulo de la madre con espermatozoides de un hombre negro, como es el caso holandés. Ahora, si el chico es negro (y no mulato), es porque directamente se coló el embrión, o sea, el óvulo ya fecundado, de otros padres. Son errores humanos y son entendibles –concluyó Pasqualini–, pero no deberían ocurrir si se toman los debidos recaudos." A diferencia de los gemelos, que nacen de un mismo óvulo fecundado, los mellizos nacen de dos óvulos diferentes fecundados por distintos espermatozoides, por eso pueden pertenecer a distintos padres.

Se han producido casos incluso de fertilización natural (sin la ayuda del laboratorio) y en Argentina, en los que han nacido mellizos de distintos padres, porque la madre tuvo relaciones sexuales con más de un hombre en su período fértil, y los óvulos fueron fecundados por distintos padres.

Colectivero asesinado

En la medianoche del lunes, un compañero de la línea 532 encontró a Juan Carlos Romano, de 44 años, con un balazo en la espalda, dentro del colectivo que conducía en la localidad bonaerense de Villa Centenario. Al conocer su muerte, los choferes realizaron una protesta en reclamo de medidas de seguridad. La policía no consideró probable el móvil del robo, ya que encontró junto al hombre la recaudación del día; en cambio se inclinó por la hipótesis de un ajuste de cuentas o venganza.

La Ruta 11, autopista

La ruta provincial 11 será convertida en autopista en su tramo más transitado: los 25 kilómetros que unen la localidad de Esquina de Crotto con la rotonda de General Conesa. Para el 2001 habrá 2 carriles para cada dirección y 5 puentes para agilizar el tránsito de la interbalnearia, que en el último verano llegó a 3.500.000 turistas. La nueva autovía se suma a la multitrocha de 18 kilómetros que comunica Pinamar con Villa Gesell, y no modificará el peaje que cobra actualmente.

Otro susto a la jueza

Delia Tolosa Cheneton, de 19 años, fue asaltada cuando caminaba con dos amigas por las calles platenses. La policía no descarta que se trate de una intimidación, ya que Delia es la hija de Irma Lima, la jueza de menores que investiga las redes de prostitución infantil en La Plata. El 21 de marzo, un grupo de desconocidos entró en el juzgado de Lima, se llevó cosas de poco valor y dejó en un vidrio la marca de una mano a la que le borraron las huellas dactilares.

"Vivimos preguntándonos cuándo volverán a atacar"

Una periodista disidente serbia cuenta en esta nota cómo se vive, qué se dice y qué se piensa en una Belgrado bajo el doble asedio de la OTAN y de la represión del régimen de Slobodan Milosevic.

Página/12 en Francia

Por Oscar Guisoni
Desde París

La ciudad de Belgrado respira por primera vez, desde el inicio de los bombardeos aéreos de la OTAN, a pesar de que la Fase 2 de la operación significa una intensificación del ataque. En las últimas 24 horas son pocas las explosiones que se han podido oír en los barrios periféricos de la capital serbia, a pesar de que en la noche del lunes las sirenas de alarma vuelven a sonar anunciando nuevos ataques. En diálogo directo con *Página/12*, Melitsa Cecur, periodista independiente, colaboradora del desaparecido *Nasa Borba*, uno de los periódicos más importantes del país, que no pudo resistir la censura del gobierno serbio, cuenta cómo se vive en la capital bajo las bombas de la más importante ofensiva militar decidida en Europa desde el fin de la Segunda Guerra Mundial.

–¿Cuál es la reacción de la población de Belgrado ante el recrudecimiento de la ofensiva aérea de la OTAN?

–Hicieron falta dos días de bombardeo intenso sobre la capital para que la población tomara conciencia de que existía un peligro real en las calles e hiciera caso de las advertencias que la televisión oficial transmite a cada momento. En la noche del sábado, la recomendación de usar máscaras de gas trajo las primeras manifestaciones de pánico. Los que vivimos en los edificios más altos del centro de la ciudad pasamos las dos últimas noches en los subterráneos, oyendo aterrorizados las explosiones y las sirenas que no dejan de sonar hasta la madrugada. El gobierno difundió hasta el hartazgo las imágenes de un edificio de departamentos tocado supuestamente por error, en la vecindad de una instalación del ejército, a pesar de que, para no bajar la moral de los civiles, nadie habla oficialmente del número de víctimas. Pero todos sabemos que es mentira, basta acercarse hasta un hospital de la periferia para darse cuenta de la brutalidad del ataque que estamos sufriendo. Vivimos aterrorizados preguntándonos a cada momento dónde va a caer la próxima bomba. Para nosotros es lamentable ver cómo los políticos y la mayor parte de los medios de comunicación occidentales justifican este ataque "por razones morales y humanitarias".

–¿Qué postura ha tomado la oposición a Milosevic después del inicio de las hostilidades?

–Es muy difícil saber, porque la censura es total y el único medio independiente que aún quedaba, la cadena de radio B-92, fue cerrada por el gobierno 24 horas antes del inicio del ataque. De todas maneras, esta agresión logró lo que Milosevic no pudo en los últimos años: unir al pueblo serbio detrás de una causa común y, por supuesto, detrás de su figura. En las últimas horas han aumentado los rumores entre los colegas, sobre el arresto de militantes políticos opositores. Aquí nadie comprende cómo antes de empezar con las bombas, los occidentales no intentaron sostener mínimamente a la oposición al régimen... es como si en realidad nunca les hubiera interesado otra cosa que llegar a este callejón sin salida.

> **Limpiar:** ***"La estrategia parece ser 'limpiar' de albaneses la mayor parte de Kosovo, para luego negociar una autonomía, pero sobre un territorio sensiblemente menor".***

–¿Qué dice el gobierno ante la hipótesis de que la OTAN se decida a intervenir por tierra?

–Milosevic se siente ganador. Es increíble cómo han sabido utilizar la destrucción del F-117 (el supuesto avión indetectable de la aviación norteamericana), para demostrar que Occidente no es tan poderoso como aparenta. Una intervención terrestre sería su máximo triunfo. Todas las expresiones de solidaridad que hemos recibido en los últimos días de los rusos nos la pasan una y otra vez por todos los medios. Si la OTAN llega a invadir, cosa que en Belgrado nadie cree en estos momentos posible, los rusos van a venir en nuestro socorro. Eso es al menos lo que nos quieren hacer creer acá todos los días.

–¿Se ha difundido algún balance de daños y víctimas oficial?

–No, para nada. Lo único que nos dicen es que las bombas de la OTAN en realidad están matando a los kosovares y que a nuestras instalaciones militares no les ha sucedido nada. La manipulación llega a ser tan obvia que el fin de semana nos mostraron las calles de Pristina supuestamente bombardeadas por los occidentales, en llamas... Cualquiera que tenga una mínima idea del efecto que produce una bomba podía darse cuenta de que en realidad era falso, pero la gente se lo cree. Nadie piensa aquí que esos incendios fueron producidos por los paramilitares que han salido como locos estos días a cazar albaneses. Además, cuando reconocen una pérdida, lo hacen mostrando las instalaciones destruidas, pero nadie habla aquí de muertos. La muerte en Belgrado se respira en el aire, pero nadie se anima a nombrarla.

–¿Cuál piensa el gobierno serbio que puede llegar a ser la actitud de los rusos de proseguir la ofensiva?

–Extraoficialmente el gobierno reconoce haber recibido ayuda militar rusa. La llegada de Primakov (el primer ministro ruso) es presentada en Belgrado como una victoria: los occidentales se han dado cuenta del fracaso y vienen a pedir de rodillas que les demos una oportunidad para no pasar tanta vergüenza ante el resto del mundo. Eso es lo que nos dice la propaganda del régimen. En medios políticos se habla de otra cosa: la jugada parece haber desembocado en un fracaso para las dos partes. Esto quiere decir: Milosevic no puede aguantar mucho tiempo más las bombas, la OTAN no puede seguir bombardeando sin que su supuesto objetivo se cumpla.

> **Oposición:** ***"Aquí nadie comprende cómo antes de empezar con las bombas, los occidentales no intentaron sostener mínimamente a la oposición al régimen".***

–¿Y de la limpieza étnica que lleva a cabo el ejército serbio en Kosovo?

–Por supuesto que de eso tampoco se habla, a pesar de que en las calles lo comenta todo el mundo. La estrategia parece ser "limpiar" de albaneses la mayor parte posible de la provincia, para sentarse luego a negociar una autonomía como la que pidió Occidente, pero sobre una porción de territorio sensiblemente menor. Es atroz, pero es así: cuanto más pueblos deje el ejército serbio sin albaneses, mayores serán después los argumentos a la hora de volverse a sentar a negociar. Lo que resulta más terrible, para aquellos que como yo jamás hemos visto con buenos ojos a este gobierno, es ver cómo muchos justifican lo que está pasando en Kosovo en estos momentos. Me da mucha lástima ver a mis compatriotas inscribiéndose como voluntarios para ir a matar albaneses al sur, como si se tratara de una cacería de animales salvajes. Extraoficialmente, el gobierno ha dado 48 horas a los albaneses de Kosovo para abandonar la provincia, o en caso contrario serán "desalojados por la fuerza". La consigna es: Kosovo es nuestro, para lograrlo estamos dispuestos a resistir hasta la muerte. Un horror, verdaderamente, una vergüenza inexplicable que no parece tener fin.

AFP





Manifestantes yugoslavos protestan en Belgrado contra la OTAN.
Atacaron dos blancos: los dos únicos McDonald's de la capital.

PEDRADAS CONTRA LA GLOBALIZACION

Serbia no se macdonaldiza

Después de varias bromas inofensivas acerca el avión de la OTAN derribado el sábado, los civiles serbios en Belgrado comenzaron a tomar medidas más violentas de protesta contra el ataque de la OTAN. Una multitud se reunió ayer en torno de dos McDonald's y procedieron a romper todos los vidrios y saquear los edificios. Otros grupos se dirigieron contra las embajadas de Estados Unidos, Turquía y Bélgica, donde también rompieron los cristales de las ventanas. Asimismo, en Polonia, Eslovenia, y el Líbano se montaron ayer varias manifestaciones de repudio al ataque de la OTAN.

"Los irritados ciudadanos de Belgrado atacaron dos restaurantes McDonald's en Belgrado". El informe de la agencia yugoslava Beta fue el primero en dar cuenta de la furia iconoclasta que se desató ayer en Belgrado contra Estados Unidos por los bombardeos de la OTAN. Después de estar apiñados por horas en los refugios antiaéreos a causa de los bombardeos de 24 horas de la OTAN, centenares de jóvenes estaban listos para tomar revancha. Dibujando en grafitti referencias a Bill Clinton junto con los nazis o con Monica Lewinsky, los McDonald's locales –en un momento la insignia de la apertura de Yugoslavia hacia Occidente– fueron sistemáticamente saqueados por estos grupos juveniles.

También sufrieron de este tipo de represalia varios consulados y embajadas de los países de la OTAN. "Están aburridos de estar en los refugios con las abuelas", explicó una ciudadana local a un periodista del *New York Times*. La policía local observó plácidamente el accionar de sus compatriotas.

LA DIPLOMACIA DEL PREMIER RUSO PRIMAKOV COLAPSO ANTE LA OTAN

Cuando la KGB lucha por la paz

El premier ruso Yevgueni Primakov, ex KGB, llevó a Bonn el plan de paz serbio. Pero la OTAN lo encontró "insuficiente".

El premier Gerhard Schroeder, líder del gobierno rojiverde de Alemania, hizo ayer un llamado desesperado para poner fin al "genocidio del pueblo kosovar". Pero ayer la única estrategia viable para la paz en Yugoslavia no era la de un político de izquierda, sino la del premier del gobernante partido ruso Nuestra Casa Rusia, el ex jefe de la KGB Yevgueni Primakov. Cuando el premier ruso llegó ayer a la capital alemana de Bonn, ya había pasado seis horas en Belgrado dialogando con el presidente de Yugoslavia, el líder ultranacionalista Slobodan Milosevic. Ni Schroeder ni el presidente norteamericano Bill Clinton aceptaron la propuesta de cese del fuego traída por Primakov. El secretario general de la ONU, Kofi Annan, condenó la limpieza étnica.

El portavoz del Departamento de Estado norteamericano James Rubin dijo ayer que la Alianza euroamericana consideraba "realmente insuficientes" las propuestas del presidente yugoslavo Milosevic. "Debe terminar la ofensiva serbia en Kosovo, retirar sus fuerzas y aceptar una solución del conflicto fundada en los acuerdos de Rambouillet": así resumió Rubin las pretensiones atlantistas.

Primakov, de 69 años, había llegado a Belgrado proclamando que consiguió para Moscú el crédito de miles de millones de dólares del FMI que es necesario para intentar frenar el próximo crac financiero. Pero ésta no era la única credencial del premier ruso. Experto en el mundo árabe y amigo de Saddam Hussein, Primakov fue el enviado de Mijail Gorbachov a Bagdad durante la Guerra del Golfo. Primakov es un campeón del comercio internacional y cree en el libre comercio y en las fronteras abiertas. Pero también cree apasionadamente en la inviolabilidad de la soberanía nacional. Después de todo, Rusia tiene dentro su propio Kosovo en la separatista y también musulmana República de Chechenia, y esto lo vuelve aún más creíble en Belgrado, más allá del tradicional apoyo ruso a los serbios eslavos y cristianos ortodoxos.

Si Primakov siempre es bien recibido en Yugoslavia, también lo es en Europa occidental. Schroeder fue el primero en deplorar ayer no poder aceptar las propuestas de Milosevic que Primakov llevó a Bonn. El líder nacionalista yugoslavo propone reducir la presencia militar serbia en Kosovo y entablar negociaciones políticas si cesan los bombardeos de la OTAN. Tambien está dispuesto a crear las condiciones para el retorno de los refugiados albano-kosovares a sus regiones de origen. Todos los refugiados pacíficos, en la propuesta de Milosevic que después también difundieron medios serbios y rusos, serán considerados como ciudadanos yugoslavos. Primakov sintetizó la propuesta como "un buen comienzo para continuar negociando".

En un principio, Bill Clinton no mencionó ayer directamente el plan de paz de Milosevic. Se limitó a anunciar que "las operaciones militares de la OTAN continúan hoy contra una serie más amplia de blancos". Pero enfatizó que la violencia serbia contra los albano-kosovares "disminuirá progresivamente el apoyo internacional a las reivindicaciones de Serbia sobre Kosovo".

Fue el turno del portavoz de la Secretaría de Estado norteamericana, Rubin, de explicitar la insatisfacción con el plan de paz de Milosevic. Una insatisfacción que compartió con el ministro de Relaciones Exteriores británico, el laborista Robin Cook. Para Rubin, la base de la paz deben ser los acuerdos de Rambouillet. Estos acuerdos, discutidos el pasado febrero cerca de París, establecen una amplia autonomía para los kosovares, garantizada por el despliegue de una fuerza de la OTAN. Para Washington, el pacto debe sufrir algunas modificaciones técnicas, pero debe respetarse en lo esencial. En él se excluye la independencia de los albano-kosovares, al menos en los tres años que durará el período de transición estipulado. Finalmente, Clinton, en un comunicado, manifestó su coincidencia con Schroeder.

El secretario general de la ONU, Kofi Annan, manifestó en un comunicado que está "profundamente indignado" porque no ha tenido fin "la campañaodiosa y sistemática de limpieza étnica llevada adelante por las fuerzas militares y paramilitares serbias en Kosovo" desde hace un año.

En una entrevista con la radio francesa RTL, el representante político del Ejército de Liberación de Kosovo (ELK), Hashim Thaci, despreció ayer "todo compromiso" con Belgrado y reclamó la independencia para su provincia. El ELK es una formación extremista enfrentada con los demócratas del Frente Democrático de Kosovo, cuyo número dos, Fehmi Agani, uno de los firmantes de la paz de Rambouillet, fue asesinado el lunes.

Limpieza: *El secretario general de la ONU, Kofi Annan, espera el fin de la "odiosa y sistemática limpieza étnica" que continúan los serbios.*


AFP

El premier ruso Yevgueni Primakov (2º) y el presidente yugoslavo Slobodan Milosevic.
El plan de paz serbio incluía la suspensión de la ofensiva serbia en Kosovo y nuevas negociaciones.

LA RESPUESTA DE LA OTAN A LAS MASACRES

Fuego las 24 horas del día

AFP

Un avión Tornado alemán despega del norte de Italia.
Para frenar las masacres, la OTAN multiplicará los bombardeos.

Mientras los informes de limpiezas étnicas y atrocidades crecían desde Kosovo, la OTAN decidió intensificar su ofensiva sobre Yugoslavia. En una conferencia de prensa, el comandante militar de las operaciones, el comodoro David Wilby, afirmó que las fuerzas serbias desplegadas en la provincia serán bombardeadas las 24 horas del día. Esta nueva intensificación de la ofensiva "Fuerza Aliada" tiene el propósito de frenar las masacres de la policía y el ejército serbios. Los ataques de ayer comenzaron a seguir este patrón, y se concentraron en la capital kosovar de Pristina. Fuentes citadas por la agencia AFP afirmaron que en la reunión de ayer del Consejo Atlántico se planteó pasar pronto a la Fase Tres de los ataques: bombardeos contra tropas serbias en toda Yugoslavia y no sólo a las fuerzas que se encuentran al sur de Belgrado, como se ha hecho desde el fin de semana.

"Las incursiones aéreas continuarán durante las 24 horas." Este fue el comunicado específico de la OTAN sobre la escalada de su presión militar a Yugoslavia. Hasta ahora, los bombardeos habían procedido en oleadas individuales en horas específicas del día. Según Wilby, los bombardeos tienen el objetivo de "destruir sistemáticamente" todos las instalaciones del ejército yugoslavo en la provincia. Esto implicó ayer varios ataques a baja altura –principalmente por aviones A-10 y F-15– contra las columnas de tanques y artillería serbios que combaten contra la guerrilla separatista albano-kosovar. También se registraron ataques contra dos fábricas militares serbias en las localidades yugoslavas de Batanjica y Pancevo. Sin embargo, Wilby concedió en la conferencia de prensa que la falta de visibilidad debida al clima dificulta una ofensiva totalmente efectiva para impedir la "limpieza étnica" en Kosovo. Un piloto británico citado por el diario británico *The Guardian* agregó que otro obstáculo son los misiles tierra-aire yugoslavos, que aparentemente no han sido enteramente suprimidos por la ofensiva inicial de la OTAN.

Mientras tanto, las acciones serbias contra los kosovares fueron calificadas por el portavoz de la OTAN Jamie Shea como "algo que no hemos visto desde los Jhemres Rojos en Camboya en 1976". Shea agregó que tenían informes de que la ciudad kosovar de Pec –la segunda más grande después de la capital Pristina– estaba ayer "casi totalmente destruida" por las fuerzas serbias. El portavoz de la Casa Blanca Joe Lockhart afirmó que se vislumbra "el comienzo de un genocidio" en Kosovo. Y el ministro de Defensa alemán, Rudolf Scharping, calificó al Milosevic como un "criminal de guerra", y agregó que "sería mejor si estuviera ante el tribunal internacional de La Haya".

4000 refugiados por hora

Las bombas de la OTAN pueden destruir para siempre el equilibrio inestable de los Balcanes. No sólo desde el punto de vista militar, en una complicada red de alianzas y enemistades que incluiría a todos los países de la región, sino incluso sólo por la catástrofe humanitaria de los refugiados. Cuatro mil refugiados por hora cruzan las fronteras de Yugoslavia. La mayoría lo hace en dirección a Albania y Macedonia. Ninguno de los dos países tiene infraestructura para recibirlos. Albania es el país más pobre de Europa, y la región limítrofe con Kosovo es la región más pobre de Albania. Pero al menos es un país homogéneo desde el punto de vista étnico (son albaneses), lingüístico (hablan albanés) y religioso (Albania es el único país europeo abrumadoramente musulmán). La de Macedonia, en cambio, es una sociedad multiétnica (donde los albaneses son el 20 por ciento de la población) y religiosa y lingüísticamente plural. No debe extrañar que su gobierno haya declarado ayer que el equilibrio está a punto de reventar.

MAZZACANE

Gastón Mazzacane no correrá el Grand Prix de Brasil para la escudería Minardi, según quedó establecido ayer tras una reunión mantenida por el piloto platense y el manager italiano, y sería el japonés Shinji Nakano, piloto de la escuadra en 1998, quien ocupe ese lugar. Aunque Minardi no determinó aún quién reemplazará al italiano Luca Badoer, que sufrió el domingo la fractura de una muñeca probando en Fiorano, la decisión fue no alterar el programa de ensayos del argentino, que tiene pocos kilómetros arriba de un Fórmula 1 y descartar su participación en Interlagos para no apresurar su debut, que según fuentes seguras podría ocurrir en los dos últimos GP del año, en Malasia y Japón. De esta manera, el próximo compromiso del argentino será –tal como estaba previsto en un principio– en los 1.000 Kilómetros de Monza, el mismo día en que se disputa el GP brasileño. Mañana se determinará quién correrá el Minardi nº 20 en la próxima carrera, aunque fuentes del equipo italiano no descartan que Badoer esté en condiciones de correr y esperan unos días su evolución física para tomar una decisión. La posibilidad más concreta es la de Nakano y se especulaba con que podría reemplazar a Badoer durante toda la temporada, hasta las dos últimas carreras, cuando llegue el turno de Mazzacane.

Boca, con tres agujeros: Córdoba, Cagna y el Melli

No podrá contar con el arquero por más de un mes; ante Huracán jugará Abbondancieri. Siguen Pereda y Cristian Giménez.

El técnico Carlos Bianchi presentará ante Huracán un equipo con tres jugadores que habitualmente son suplentes. A la confirmación de la doble lesión del arquero Oscar Córdoba que lo alejará de las canchas, por lo menos durante cinco semanas, se sumó ayer, para el partido de mañana, la exclusión –por segundo partido consecutivo– del delantero Guillermo Barros Schelotto. Sin el capitán Diego Cagna, Córdoba y el mellizo Guillermo, el técnico deberá insistir con el peruano José Pereda y el juvenil Cristian Giménez, una variante que no lució ante Gimnasia, y volver a probar con el arquero Roberto Abbondancieri, quien no está pasando por un buen momento.

Si bien el mellizo Guillermo se concentró con el resto del plantel, ya fue descartado para el partido de mañana. Como el ex jugador de Gimnasia no logró recuperarse de su lesión en su pierna izquierda, el cuerpo técnico decidió preservarlo para el partido del domingo contra Belgrano. En su lugar, Bianchi dispondría nuevamente el ingreso de Giménez, quien no tuvo una buena actuación en la última fecha. Por su velocidad y su desborde, Giménez es la única carta para tratar de nutrir el juego del goleador Martín Palermo.

Tampoco podrá jugar el arquero colombiano quien, tras sufrir una doble lesión durante un entrenamiento, estará inactivo por algo más de un mes. "Tiene dos lesiones que se le produjeron simultáneamente: un desgarro en el recto anterior del abdomen y una ruptura del tendón del aductor derecho, por lo que su recuperación demandará no menos de cuatro o cinco semanas", manifestó ayer el médico del plantel, Jorge Batista. Córdoba deberá guardar reposo durante 48 horas y "en cuanto ceda el dolor comenzará a realizar tareas de fisioterapia y trabajos progresivos de campo". Aunque no está confirmado, todo indica que Abbondancieri atajará frente a los de Parque Patricios, en tanto que el juvenil arquero Cristian Muñoz estará en el banco.

Por otra parte, Batista le dio ayer el alta médica al volante César La Paglia –se había lesionado en enero último jugando para la selección Sub20–. La Paglia, quien hace dos semanas había comenzado a trabajar con el resto del grupo, jugará para la reserva en la previa al partido contra Huracán. También se reintegraría pronto el delantero juvenil Adrián Guillermo, también lesionado jugando para el Sub-20, quien por 15 días más continuará trabajando en forma diferenciada.



Rafael Yohai

El caso Claudio Caniggia-Boca puede terminar en la Justicia.
Sin acuerdo entre los dirigentes y la AFA respecto de su libertad.

Sin acuerdo por Caniggia

Luego de una reunión que se llevó a cabo ayer entre dirigentes de Boca –estuvieron el asesor legal, Pedro Wolanik, y el gerente general, Eduardo Caffaro–, y Santiago Agricol de Bianchetti, abogado de la AFA y de Claudio Caniggia, parece que la Justicia tendrá la última palabra en el caso Caniggia. Si bien Boca tiene hasta mañana para presentar su descargo sobre las imputaciones que hizo el delantero a través del gremio FAA, ayer trascendió que el Comité Ejecutivo dispondría el pase de la causa a la Justicia debido a que "los términos del contrato son poco claros" y eso dificulta cualquier decisión.

PRIMER, Y COMPLICADO, TRIUNFO DEL AÑO

Racing, angustia de un querer

Llevaba tres goles de diferencia y sufría. Cuando descontó Unión, estuvo cerca del infarto. Y celebró como si fuera campeón.

4	**RACING** Sessa; Luciano Castillo, Diego Capria, Ubeda, Zanetti; Bastía, Lux, Bezombe, Latorre; Estévez, Ojeda. **DT:** Gustavo Costas–Humberto Maschio.
2	**UNION** Cavallero; Donnet, Trotta, Valli, Moner; Mendoza, Jayo, Cárdenas, Germán Castillo, Domizi; Gigena. DT: Salvador Capitano.

Cancha: Racing. **Arbitro:** D. Giménez. **Goles:** 10m. Latorre (R), 27m. Estévez (R), 32m. Bezombe (R), 79m. Perezlindo (U), 82m. Trotta (U) de penal, 90m. Bezombe (R). **Cambios:** 64m. Noriega por Mendoza (U), 72m. Villalba por Lux (R), 74m. Rodolfo García por Latorre (R), 76m. Perezlindo por Gigena (U), 85m. Banegas por Ojeda (R)

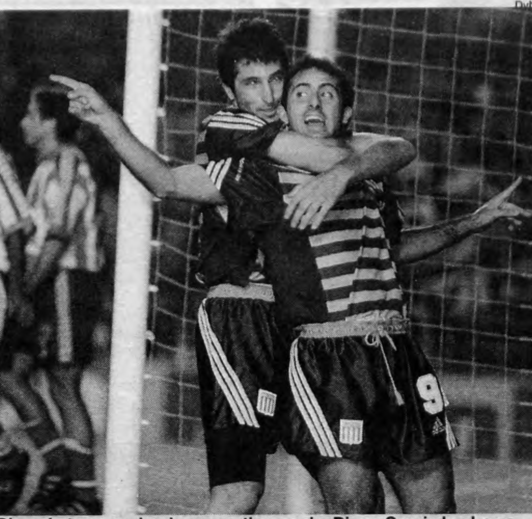
Por Ariel Greco

Sí, ganó Racing. Al fin. Pero ganó angustiosamente después de estar tres goles arriba desde la media hora. El planteo conservador de Unión se derrumbó enseguida y tardó en reaccionar. Cuando lo hizo demostró que Racing es, apenas, una gran voluntad y una enorme angustia.

Un puñado de nervios en la tribuna que se estiró al puñadito de once jugadores que salieron al campo. Eso fue Racing, anoche. Acuciado por las ausencias (Rubén Capria, Michelini, Delgado, Morales), por su insólita situación judicial (anoche el juez Enrique Gorostegui le extendió el permiso para jugar ante Ferro), por la inestabilidad de su dupla técnica (Costas–Maschio se iban si perdían y asumían Centrone–Zapata), por las guerras intestinas (Guardia Imperial–Stones), Racing salió a revertir la serie de tres derrotas consecutivas. Sin saber cómo, empujando, pero intentándolo. Pero como Racing es Racing, ni siquiera un 3–0 desde la media ahora le alcanza para sentirse ganador. Y si Unión no le empató fue porque se acordó tarde de desnudar los horrores del fondo local.

Arrancó mejor Racing pero cuando Ojeda ya se había perdido un gol, cuando Unión empezaba a tomarle la mano llegó el gol de cabeza de Latorre tras peinada de Ojeda. Después se tranquilizó y cuando los santafesinos se habían perdido dos veces el empate, Bezombe concretó una doble pared con Latorre con un tiro sobre la salida de Cavallero. Y cuando las barras bravas se dividían en una pelea feroz entre los que defendían a Daniel Lalín y quienes lo insultaban, Bezombe, en otro contraataque, puso el tercero. Racing ganaba 3–0 a la media hora y no se había dado cuenta de cómo había llegado a esa diferencia. En otro partido, los tremendos errores del fondo hubieran llevado el encuentro al descanso con un empate en tres, como mínimo.

Desde la reanudación al descuento de Perezlindo, el partido sobró. En ese lapso Racing jugó como si ganara por un gol la final del mundo con tres jugadores menos. Meta pum y lejos, sin el menor concepto futbolístico. Claro que Unión no tiene mucho más y por eso no puso antes en aprietos a Sessa. El descuento de Trotta puso toda la angustia del mundo en la tribuna local que recién se desahogó con el cuarto gol, ya en descuento, y celebró como si hubiera ganado un campeonato.



Diego Latorre acaba de convertir su gol y Diego Capria lo abraza.
El delantero fue de lo mejor de su equipo, sobre todo al comienzo.

Le autorizaron un partido más

El juez Enrique Gorostegui, a cargo del proceso de quiebra y liquidación de bienes que pesa sobre Racing, autorizó ayer el partido entre la entidad de Avellaneda y Ferro, previsto para el viernes a las 21.10 y válido por la sexta fecha del Torneo Clausura.

En tanto, fuentes cercanas a la institución confirmaron que el presidente residual de Racing, en las últimas horas de ayer se habría reunido con el juez Gorostegui y ya estaría definido el sponsor de la camiseta durante la temporada 1999, por lo que Racing sería habilitado por la Justicia para jugar durante todo el torneo Clausura.

De acuerdo con lo apuntado por las fuentes, el Banco Provincia de Buenos Aires aportaría alrededor de 1.200.000 pesos para patrocinar la casaca albiceleste.

Con el ingreso de ese dinero –debería tener el visto bueno del magistrado interviniente– Racing dejaría de lado las habilitaciones provisorias y podría jugar el resto deltorneo de primera sin sobresaltos.

Yugoslavia en el deporte

La Federación Internacional de Vóleibol (FIVB) expulsó a la Asociación Yugoslava de la Liga Mundial debido al conflicto bélico que se está desarrollando en Kosovo. De esta manera se convirtió en la primera entidad deportiva que tomó medidas contra el país balcánico. La FIVB justificó su decisión con el argumento de que la situación que se vive no es apropiada para que el equipo yugoslavo compita en el torneo, donde integraba el grupo C junto a Argentina. Mientras tanto, continúan las diferentes opiniones de los jugadores serbios que actúan en las distintas ligas de Europa sobre el posible boicot el próximo fin de semana. "La mayoría de los futbolistas que juegan en España no se presentarán", aseguró el delantero del Real Madrid Pedrag Mijatovic. Sin embargo, el mediocampista del Borussia Dortmund Miroslav Stevic consideró que "quizás es mejor jugar y usar ese dinero de los premios para donar medicamentos. Si no juego, no será por el boicot, sino por la presión psicológica". En ese sentido, varios jugadores ya manifestaron su deseo de abandonar la actividad mientras dure el conflicto.

Hoy largan los Seis Días

Hoy regresan, tras quince años de ausencia, los clásicos Seis Días en bicicleta del Luna Park. A partir de las 20, y con la presencia de los más importantes especialistas del mundo y los mejores de la Argentina, dará comienzo la vigésimoprimera edición de la singular prueba. La última vez que se corrió fue en 1984; desde entonces, debido a diferencias entre Juan Carlos Lecture y los dirigentes de la Federación Argentina de Ciclismo, no volvió a disputarse. Los Seis Días está incluida en el calendario mundial UCI (Unión Ciclista Internacional) y se compite "a la Americana", por parejas: gana el binomio que dé más vueltas. Claro que también los corredores deberán competir por separado en Vueltas Puntuables, Velocidad, Australiana, Persecución Individual y 500 metros lanzados. Habrá trece horas diarias de competición pero, como siempre, el momento cumbre de cada jornada será el sprint de medianoche.Estarán los mejores especialistas mundiales (alemanes, italianos, españoles) y argentinos: los hermanos Juan y Gabrile Curuchet aparecen como favoritos locales.

Esta noche sigue la quinta del Clausura

RIVER	TALLERES
Bonano	Ciancaglini
Ramos	Díaz
Sarabia	Páez
Berizzo	Humoller
Placente	Suárez
Escudero	Lillo
Netto	Cabrera
Astrada	Pino
Berti	Garay
Castillo	Canobbio
Angel	Zelaya
DT: R. Díaz	**DT:** R. Gareca

Cancha: River.
Arbitro: Horacio Elizondo.
Hora: 21.10
TV: TyC Max.

COLON	INDEP'TE
Burtovoy	Scoponi
Aquino	Núñez
Medero	Pena
Goux	Sánchez
Unali	Díaz
Monserrat	Galván
Richetti	Carrizo
Aguilar	López
Saralegui	Garnero
Fuertes	Hanuch
Cantero	Calderón
DT: F. Ferraro.	**DT:** C. Menotti.

Cancha: Colón.
Arbitro: Rodríguez Rojas.
Hora: 21.00.

PLATENSE	LANUS
Irusta	Elizaga
Verón	Fernández
Loyola	Alessandria
Lorenzón	Barrionuevo
Busto	Ramón
Herrera	Morales
Mandrini	F. Di Alessio
Lenguita	Cravero
Zanello	Clotet
Spontón	Vilallonga
Godoy	Belloso
DT: P. Marchetta.	**DT:** M. Gómez.

Cancha: Platense.
Arbitro: Roberto Ruscio.
Hora: 19.10.
TV: TyC Sports.

BELGRANO	GIMNASIA(J)
Ragg	Castellano
L. Fernando	Mencia
Zaccanti	Aguirrez
Medina	Casartelli
Manrique	González
Avalos	Juárez
Villarreal	Astudillo
Testa	Morales Santos
Sosa	Castillo
Enría	Antuña
Rueda	Lobo
DT: R. Rezza.	**DT:** N. Manfredi.

Cancha: Estadio Olímpico de Córdoba.
Arbitro: Claudio Martín.
Hora: 21.00.

ESCOLASO

Nacional (Matutina-Letras **U-J-N-Y**)

1	3998	11	2549
2	5410	12	3342
3	2232	13	3233
4	2484	14	7233
5	5770	15	9669
6	1434	16	5480
7	5959	17	7728
8	6224	18	5505
9	9160	19	8391
10	9352	20	4796

Nacional (Vespertina-Letras **I-B-K-T**)

1	0514	11	4128
2	4521	12	2048
3	7656	13	6916
4	7415	14	8959
5	1888	15	2339
6	7307	16	0057
7	5202	17	9169
8	7338	18	9765
9	3697	19	4668
10	0016	20	6559

Bonaerense (Vespertina)

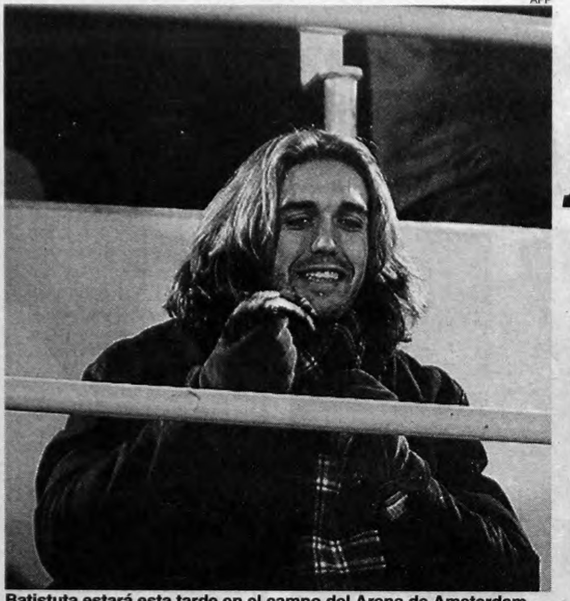
1	6922	11	9120
2	0209	12	1298
3	7796	13	6873
4	3509	14	8989
5	7215	15	0269
6	6318	16	1570
7	3066	17	6196
8	2967	18	9572
9	6354	19	8501
10	3389	20	9163

Nacional (Nocturna-Letras **C-F-S-V**)

1	3974	11	7956
2	4312	12	8195
3	5472	13	6433
4	3909	14	3181
5	2540	15	3348
6	3412	16	5417
7	8394	17	8772
8	5977	18	9470
9	7884	19	4467
10	2719	20	5405

Bonaerense (Nocturna)

1	3876	11	9743
2	4642	12	1716
3	0991	13	5373
4	3368	14	8715
5	7523	15	6644
6	4728	16	9071
7	6481	17	7242
8	1074	18	6164
9	1672	19	1003
10	3884	20	3366


AFP

Batistuta estará esta tarde en el campo del Arena de Amsterdam.
Acaba de salir de una lesión, pero se lo ve afilado y con ganas.

Con Holanda, siempre se juega partido y revancha

ARGENTINA	HOLANDA
Roa	Van der Sar
Sensini	Van Gastel
Ayala	Konterman
Pochettino	Frank de Boer
Zanetti	Seedorf
Redondo	Davids
Vivas	Cocu
Verón	Zenden
Ortega	Van Nistelrooy
Batistuta	Kluivert
López	Bergkamp
DT: M. Bielsa.	**DT:** F. Rijkaard.

Estadio: Arena (Amsterdam).
Arbitro: Graham Poll (Inglaterra).
Hora: 15.30.
TV: Azul Televisión.

Extraño clásico moderno. Los naranjas nos llevan ventaja de 3 a 2 en cinco partidos. Hoy, replay de Francia 98, pero con Redondo.

La selección argentina de fútbol buscará hoy el desquite de su eliminación en el Mundial '98 cuando enfrente a Holanda, en el tercer amistoso del ciclo que conduce Marcelo Bielsa. El encuentro significará también el regreso al conjunto nacional luego de cinco años de Fernando Redondo, el debut de Mauricio Pochettino y la confirmación de la mayoría de los que jugaron el año pasado en Francia. Ante la cercanía de la Copa América –comenzará el 29 de junio– en Paraguay, Bielsa utilizará este partido para evaluar el rendimiento de los jugadores que se desempeñan en Europa, los que casi con seguridad integrarán el equipo que disputará el torneo Sudamericano.

Además, Bielsa precisó ayer que el plantel que saldrá hoy a la cancha "será la base del equipo que juegue el próximo amistoso frente a México, en Chicago (Estados Unidos)". Sobre cómo se planteará este encuentro, y más específicamente sobre la presión que ejercerán los dos equipos, el entrenador argentino explicó que "puede desarrollarse en un campo muy corto o no. Porque, si alguno de los dos rompemos esa presión, el partido puede ser (espacialmente) larguísimo. Y ojalá seamos nosotros los que la quebremos". A su vez, luego del reconocimiento del estadio Arena, el técnico dijo que "el campo de juego no tiene nada que ver con lo que es tecnológicamente el estadio en sí. El piso está duro, y tiene muchas ondulaciones. Igualmente, esto no es una excusa, sólo una observación técnica sobre el terreno".

Por su parte, Gabriel Batistuta, delantero de la Fiorentina de Italia, afirmó que no comparte el carácter de "revancha" que le imponen a este partido, y aclaró que confía en un triunfo argentino. También agregó: "Si les ganamos por tres o cuatro goles va a estar todo bien, pero no va a borrar la amargura que sufrimos en el Mundial. Ni siquiera una aplastante goleada o que el partido sea muy lindo". Sobre el sistema de trabajo del nuevo técnico, Batistuta remarcó que "él pretende un juego más agresivo y veloz que Passarella".

> **Corto:** *"Habrá mucha presión de los dos y el partido puede desarrollarse en un campo muy corto, o no. Ojalá que seamos nosotros los que rompamos esa presión", dijo Bielsa.*

En tanto, el defensor del Inter Javier Zanetti destacó que en esta primera etapa del proceso "se está buscando una identidad para el equipo, que sea compatible entre lo que quiere Bielsa y lo que podemos dar nosotros". Con respecto al choque con los holandeses, estimó que "no va a salir todo en sólo 90 minutos, pero lo vamos a buscar y encontrar en uno de los partidos que mejor se pueden jugar y ver en el fútbol mundial".

Asimismo, Holanda ha marcado una evidente supremacía –de cinco partidos, los europeos ganaron tres contra un solo triunfo argentino–, y eso se vio reflejado el pasado 4 de julio, cuando dejó afuera a Argentina en los cuartos de final del Mundial de Francia. Pero existe un dato significativo: Argentina nunca le ganó a Holanda al término de los noventa minutos, ya que la única victoria (en la final de la Copa del Mundo de 1978) llegó en tiempo suplementario.

ROSARIO CENTRAL LE GANO 2-0 EN LINIERS, Y TAMBALEA

Vélez perdió de mala Manera

Es la tercera derrota en cinco partidos. Fue ineficaz para definir, y los hinchas terminaron responsabilizando al técnico.

0 VELEZ
Chilavert; Vella, Méndez, F. Domínguez, Cardozo; Cubero, C. Husaín, Morigi, Bassedas; Pandolfi, Camps.
DT: Eduardo Manera.

2 CENTRAL
Buljubasich; Marra, Gerbaudo, Cuberas, D. Pérez; Moreno y Fabianesi, Daniele, Quiroga, E. González; Maceratesi, Scotto.
DT: Edgardo Bauzá.

Cancha: Vélez. **Arbitro:** José Méndez. **Goles:** 46m, D.Pérez (C); 87m, Moreno y Fabianesi (C). **Cambios:** 46m, Falcón por Méndez (V); 68m, Cappelletti por Scotto (C); 71m, D. Husaín por Vella (V), 83m, H. González por E. González (C); 85m, Pierucci por A. Quiroga (C).



Deuda impaga

Los jugadores de Vélez pudieron cobrar recién ayer los polémicos sueldos de febrero, adeudados desde la sequía de ingresos que provocó la huelga de Agremiados. Pero todavía quedan cuentas pendientes: el club les debe los premios del título logrado en el Clausura '98 –unos 800 mil dólares–, las primas y algunos premios de la Copa Mercosur, jugada en el segundo semestre del año pasado. El presidente de Vélez, Raúl Gámez, le aseguró al plantel que en un mes y medio se normalizará la situación.

Por Gabriela Carchak

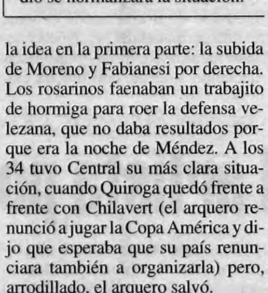
Vélez perdió su tercer partido en cinco fechas, y sigue sin ganar en el Clausura, porque Central lo liquidó con dos cabezazos, pero también por su ineficacia para definir las situaciones que se le presentaron, aun cuando tuvo tres delanteros netos en el campo. La platea baja se regodeó con el recuerdo de la familia de Eduardo Manera, enormemente cuestionado por esta campaña, y hasta un grupito de la popular, que bancó a los jugadores durante casi todo el partido, lo despidió con silbidos.

Es que Vélez no les dio mucho con qué gozar. El primer tiempo fue malo y aburrido, especialmente por las carencias del local. Una catarata de centros altos o bajos jamás pudieron ser conectados, como si un embrujo se hubiera apoderado de sus atacantes, pese a la absoluta vulnerabilidad que demostró normalmente la defensa de Central. Y la suerte cambió diametralmente en el segundo período, cuando debió salir Sebastián Méndez, su bastión defensivo, y casi simultáneamente Central se puso en ventaja.

Corner desde la izquierda lanzado por Ezequiel González, dos cabezazos en el área, Chilavert que pasa de largo: que David Pérez la clavara fue un formulismo. Fue allí que empezaron los insultos.

Lo de Central se redujo a una fórmula, primitiva pero efectiva. Agruparse, esperar, aguantar. Vélez, que en toda la primera mitad había tenido dos llegadas claras (a los 24 minutos, con un tiro libre de Pandolfi, que Buljubasich sacó volando, y a los 30, cuando Morigi no pudo definir ante el arquero) pasó a jugar con tres delanteros, al ingresar Darío Husaín por Vella, defendiendo entonces también con tres. Pandolfi, que había brillado en los últimos diez minutos del primer período, cuando abandonó su estatismo para moverse por todo el frente, hasta que se cansó, porque el valor atacante agregado no lograba resolver el problema.

A Central se le había caído una sola



idea en la primera parte: la subida de Moreno y Fabianesi por derecha. Los rosarinos faenaban un trabajito de hormiga para roer la defensa velezana, que no daba resultados porque era la noche de Méndez. A los 34 tuvo Central su más clara situación, cuando Quiroga quedó frente a frente con Chilavert (el arquero renunció a jugar la Copa América y dijo que esperaba que su país renunciara también a organizarla) pero, arrodillado, el arquero salvó.

Con el 1-0, el tiempo jugó a su favor. Y con todo Vélez jugado a la desesperada, defendiendo con nueve hombres, Pierucci capitalizó un contragolpe, la bajó, y Moreno y Fabianesi que cabeceó a la izquierda de Chilavert. El 2-0 era lapidario. Y entonces resonaron los insultos.



Camps intenta una chilena que resultará in fructuosa.

La ineficacia de los delanteros ya parece un mal crónico en Vélez.

Posiciones

Equipo	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
Boca	10	4	3	1	–	9	1
River	10	4	3	1	–	6	2
Colón	9	4	3	–	1	7	3
Lanús	9	4	3	–	1	7	3
Independiente	8	4	2	2	–	6	4
San Lorenzo	8	4	2	2	–	6	3
Newell's	8	5	2	2	1	8	5
Unión	7	5	2	1	2	10	7
Belgrano	7	4	2	1	1	5	5
Gimnasia (LP)	5	4	2	1	1	5	6
Central	7	5	2	1	2	6	9
Estudiantes	6	4	2	–	2	5	4
Huracán	5	4	1	2	1	5	6
Talleres (*)	4	3	1	1	1	4	5
Racing (*)	3	4	1	–	3	5	7
Argentinos	3	4	1	–	3	3	5
Vélez	2	5	–	2	3	3	8
Platense	1	4	–	1	3	5	8
Gimnasia (J)	1	4	–	1	3	7	13
Ferro	1	5	–	1	4	–	6

(*) Tienen un partido pendiente.

POBRE PARTIDO Y MUESTRA DE IMPOTENCIA EN ROSARIO

Nadie hace goles pero igual festejan

0 NEWELL'S
Luque; Vojvoda, D. Crosa, Ruggeri; Mateo, Bernardi, Fagiani, Saldaña; Manso; Real, Cobelli.
DT: Jorge Castelli.

0 FERRO
Herrera; Acevedo, Sartori, Kobistij, MacAllister; Vega, Martens, Landaburu; Chaparro; Mandra, Guerra.
DT: Gerónimo Saccardi.

Cambios: P.T. 18m Cordon por Vega (F); 30m Moya por Kobistij (F). S.T. 17m Priotti por Ruggeri y Quintana por Manso (NOB); 34m Liendo por Saldaña (NOB); 41m L. Verón por Mandra (F). **Cancha:** Newell's Old Boys de Rosario. **Arbitro:** Hugo Cordero.

Partido de ceros con decepción del local, que quiso más y no pudo. Ferro siguió sin convertir, sigue último pero se fue, paradójicamernte, contento: consiguió su primer punto. Los de Castelli no consiguen regularidad pero todavía con ocho puntos, tienen un promedio de puntos por encima de la media. Se fueron decepcionados.

Es que Newell's está maltratando la sensibilidad de sus hinchas y poniendo a prueba su capacidad de absorción de sentimientos encontrados. Al arranque inmejorable de la goleada ante Central en la primera fecha -que sirve para salvar por lo menos medio año– lo han seguido actuaciones por lo menos contradictorias. El esquema defensivo propuesto por Jorge Castelli, con un equipo plagado de juveniles más dos o tres veteranos como Saldaña y Fagiani, se apoya, en ataque, en la creatividad de un consolidado Manso y en lo que puedan producir los poco rodados aún Leal y Cobelli, goleadores de inferiores con intenciones de repetir en primera. No siempre se les da. Por lo menos ayer.

El caso de Ferro es casi clínico. Para la cuarta fecha apareció el cartel en la tribuna local, no demasiado nutrida, de los verdes de Caballito: "Hagan un gol". Los muchachos de Saccardi –que ya anunció que ni muerto deja a los suyos– lo han intentado, de eso no cabe duda. Pero no pueden. Anoche cumplieron cinco partidos (cuatrocientos cincuenta minutos) sin hacer un gol. Tal vez han apostado a entrar al Guinness de la improductividad ofensiva. En una posibilidad; porque lo que se perdió Chaparro a los cuarenta y dos del segundo tiempo fue de lo que no se perdona. El y Cordon, el mejor de Ferro y de la cancha, no pudieron aprovechar sus respectivos mano a mano con Luque. Los rosarinos empujaron todo el partido sin claridad.

Alvez está muy mal

El boxeador misionero Jorge Alvez no logró mostrar ninguna mejoría clínica tras la operación a la que fue sometido ayer, debido a un edema cerebral. "El boxeador continúa internado en terapia intensiva sin modificaciones en su estado general de salud", indicó una fuente de la clínica Santa María, donde sigue internado tras la pelea con José Rosa Gómez. Alvez se encuentra internado desde el 21 de marzo pasado tras haber sido noqueado por Gómez en un combate por la Organización Mundial de Boxeo. El único que estuvo ayer por la mañana en el sanatorio fue el propio Gómez, quien sigue la situación del que fuera su rival en el ring.

Balearon a un jugador

El defensor colombiano de Once Caldas Weimar Villegas resultó herido ayer por delincuentes cuando intentaron robarle el auto que conducía en un barrio de Medellín. Villegas, de 27 años, recibió dos disparos y por sus propios medios llegó hasta un hospital donde fue atendido. El jugador está fuera de peligro y deberá permanecer en observación durante otras 24 horas.

Heroico Paysandú

Paysandú Bella Vista, equipo del interior de Uruguay y que acaba de lograr el ascenso a la Primera División del fútbol de ese país, quiere contratar a Diego Maradona para que juegue el próximo torneo. "La idea del Paysandú es revolucionar por completo el fútbol uruguayo y por eso piensan en la contratación de Maradona", explicó el diario *La República*, donde apareció la noticia de la intención de la dirigencia del club. Al equipo lo llaman "Los papales", debido a que su camiseta es blanca y amarilla.

Suárez no, Cañas sí

La tenista argentina Paola Suárez se despidió ayer de Hilton Head al perder con la bielorrusa Natasha Zvereva por 6-3 y 6-1. En el torneo italiano de Barletta, Guillermo Cañas superó al sueco Johnsson por 4-6, 6-3 y 6-3 mientras que Francisco Cabello cayó ante Renzo Furlán por 6-5, 5-7 y 6-1.

El ganador de dos premios Goya cuenta la historia del proyecto de la televisión francesa por el cual rodará "Golpe de luna" en España y Jujuy, con Patricio Contreras y Franklin Caicedo.

EDUARDO MIGNOGNA HARA UN TELEFILM SOBRE UNA NOVELA

"La TV argentina está llena de

Por Patricia Chaina

El director y escritor argentino Eduardo Mignogna, ganador de dos premios Goya en España y de varios galardones internacionales por producción, guión y dirección, dice que la televisión argentina "miente todo el tiempo". No tiene un conflicto especial con la pantalla chica, la conoce desde adentro. Tanto que acaba de concretársele el sueño del pibe: lo contrataron de Francia, para dirigir un telefilm que será una adaptación de una novela corta del genial escritor belga Georges Simenon. "Yo respeto y quiero la televisión. De hecho, creo que las mejores cosas q.. filmé fueron unos documentales de televisión educativa que se emitieron en ATC, y no gané ningún Goya por eso", aclara Mignogna. "Ahora haré para afuera una película por encargo porque es un proyecto serio y porque es trabajo, razón suficiente en épocas de incertidumbre", agrega. "El viernes me voy a París a revisar el guión con la productora. Después haré la preproducción en Barcelona, donde se filman los interiores. Los exteriores se filmarán dos meses después en Humahuaca, Tilcara, Uquía, en la quebrada jujeña." Lo que tiene claro es que se trata de una de esas cosas que le daría gusto hacer aquí, y que aquí no se hacen.

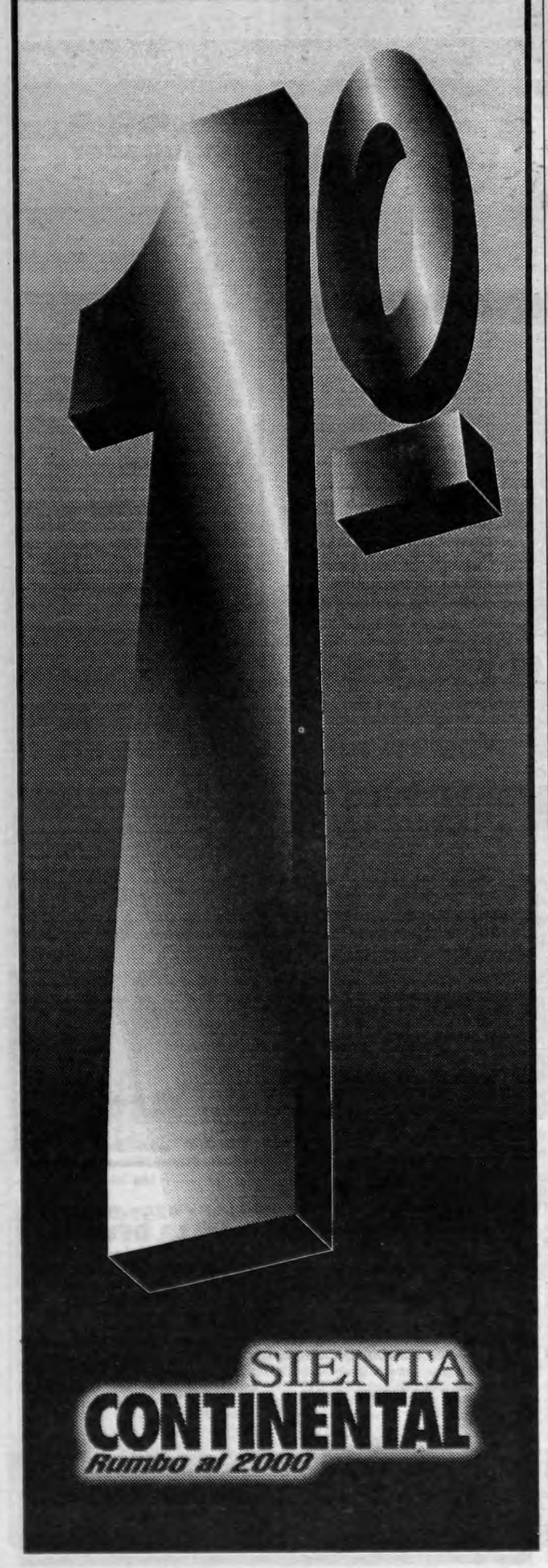
–¿Por qué cree que no le ofrecen algo así en la Argentina, a usted o a otro cineasta?

Monsieur Georges Simenon.
Un escritor sin fronteras.

–En principio, tal vez, porque saben que pienso que la televisión argentina actual es ... difícil de digerir. Los programas políticos son de confrontamiento, pero un confrontamiento de tirarse aceite caliente contra gérmenes del hiv. No hay debate ideológico. Y hay periodistas haciendo síntesis, con mucha exigencia, porque el periodista no está para hacer exposiciones ideológicas, pero ocupa el lugar que abandonan los que se pelean por puestos políticos. Esa exhibición de pactos y traiciones políticas es una afrenta al tipo que se levanta a las cuatro de la mañana y produce en la Argentina. Todo eso debería capitalizarlo alguien, y expresarlo. Pero sólo veo compadritos, profesionales de la exposición pública.

–La teoría dice que los medios reflejan a una sociedad ...

–¿Cómo no va a estar llena de mentiras la TV argentina si el Presidente, desgraciadamente, miente todo el tiempo? Y es peligroso lo que está intentando. No entiendo por qué no se queda cuatro años en Anillaco, como un sabio oriental, esperando a ver pasar el cadáver de su enemigo. Quizá porque la voracidad de poder es muy occidental. Hay que tener cuidado, porque hay cosas que se van como agua entre las manos, y que va a costar recuperar, porque se instala la cultura del éxito y el sálvese quién pueda, y esto se traduce en una total falta



EL ESCRITOR, EN UNA SEMBLANZA DE OSVALDO SORIANO

Retrato del artista portentoso

El fallecido escritor y periodista Osvaldo Soriano era un fan confeso de Georges Simenon. Lo que sigue es un fragmento de una nota que escribió para la contratapa de ***Página/12****, en 1989.*

Georges Simenon fue el último clásico de este siglo y será el primero de todos los que vendrán mientras este mundo siga sin saber qué pérfido Dios maneja los secretos indescifrables del alma humana. Durante cincuenta años intentó interpretar a los hombres y mujeres carcomidos por la angustia de un destino que no han elegido. Medio siglo de tanteos, de pasos en la oscuridad, muchos en falso, pero algunos a la vera de Dios; cuatrocientos relatos de amor, de odio, de celos, de ingratitud; miles de criaturas -pobres gentes– que quedan para siempre en el invisible panteón donde también están las de Balzac y Flaubert.

Simenon había dejado de escribir novelas en 1972 y de publicar sus memorias en 1980, luego del suicidio de su hija, Marie Jo. Pero ya había dicho casi todo lo que se puede humanamente decir de los personajes de su tiempo. *La posta de Alsacia*, *La caja de vidrio*, *La escalera de hierro* son algunas de sus obras mayores, las que llamaba "novelas-novelas", escritas en once días (uno por capítulo) al lado de las simples "novelitas" del comisario Maigret, que lo hicieron famoso en el mundo entero. Muchos sólo lo conocen por esa atmósfera inquietante de los puertos, el clima de los suburbios parisinos, la angustia de los trenes nocturnos y los gestos tiernos del viejo comisario. En realidad, su obra colosal es la otra, la de *Un nouveau dans la ville*, *Les fiançailles de Monsieur Hire* y *Trois chambres à Manhattan*, con las que rozó una perfección desconcertante.

El suyo es un fenómeno irrepetible: 500 millones de ejemplares vendidos en 55 lenguas (cifras de la Unesco), sin contar miles de ediciones piratas; el doble de páginas escritas que Balzac, Victor Hugo o Zola. Simenon era también una bestia de trabajo capaz de escribir 80 páginas en una sola jornada y una historia de "Maigret" en tres días. Amante confeso (e incontestado) de 10 mil mujeres, según el cálculo de su amigo Federico Fellini, que lo consultó antes de la filmación de *Casanova*, el escritor saboreaba los records y los desafíos en privado.

Un hombre excesivo en una sociedad que detesta la grandilocuencia. Esa es la primera paradoja de su éxito fenomenal. Simenon, que había nacido en 1903 en Lieja, Bélgica, donde se cruzan cuatro naciones, era el menos francés de todos los escritores de la lengua, pero al mismo tiempo el que mejor interpretó a los hombres y mujeres "desnudos" (como él los llamaba), que viajan en el *metro* con los ojos perdidos en algún rincón de su destino aterrador. El escritor que fue más lejos en un género que había dado sus clásicos en el siglo XIX y que, después de Proust, parecía haberse agotado en vanguardias y romerías a la moda de los salones parisinos y los clubes del libro.

No quiso entrar a la Academia Francesa porque no se imaginaba vestido "como un cajero de banco". Cuando se lo propuso para el Nobel se apuró a decir que no lo aceptaría, porque "las medallas y los premios son para el ganado, para los pollos, no para un escritor". En verdad, era un hombre simple, agobiado por las desgracias, sorprendido por su extraña facultad para construir personajes cotidianos confrontados a situaciones extraordinarias. Todo gesto humano –aun el más oculto e inconfesable– le era familiar y aunque se dijera que era el Balzac de este siglo, no podía tomárselo en serio.

Ya en 1938 André Gide había dicho que era el más grande escritor de su tiempo. Y en una carta, le escribe: "Usted pasa por ser un autor popular cuando en realidad no se dirige al gran público, sino a los espíritus delicados". Un supremo homenaje, no al autor, sino a sus quinientos millones de lectores. Muchos de ellos habrán llorado al hombre del moño, la pipa y el Rolls Royce, que se confundía con su propia leyenda. El primero, después de Victor Hugo, que en vida tuvo estatuas y nombres de calles. El que *Le Monde* despide como "un genio novelístico del siglo XIXfrente al desarraigo y la deshumanización del veinte". Ese al que Gabriel García Márquez hubiera otorgado el Premio Nobel.

"Siempre fui un intuitivo"

–Hace ya diez años que usted ha dejado de escribir novelas. Se dice que hasta hizo suprimir de su pasaporte la mención "escritor".

–Es verdad. En realidad en mi pasaporte no decía "escritor" sino "novelista". Usted sabe, los escritores son intelectuales, elitistas, gente que gusta de las lindas frases y filosofía. Yo, en cambio, siempre fui un intuitivo, de manera que exigí que se me calificara como "novelista". El novelista es un alguien que crea personajes, mientras que un escritor los utiliza apenas para ilustrar el texto, así que yo no quiero que me confundan con ellos. Desde el momento en que dejé de escribir novelas, hice cambiar la mención en mi pasaporte y en todos mis papeles. Hice poner "sin profesión".

(Este es un extracto de una entrevista que Osvaldo Soriano y Claude Mineau le hicieron al escritor belga en 1981, pero que permaneció inédita hasta su publicación en ***Página/12****, en 1995.)*

DE SIMENON

mentiras"



Mignogna cree que sus mejores trabajos fueron sus documentales educativos para ATC, en los '80.
El director viene de ganar el Goya español al mejor film extranjero por "El faro", su título más reciente.

de solidaridad. Y entre las cosas que no debe perder un hombre están la solidaridad y la vergüenza.

–¿Cree que todo el espectro político está teñido de la misma voracidad?

–Los políticos están en estado de guerra, porque la gente trabaja mansamente, dónde y cómo puede. Me da pena no estar encuadrado en algo. Siempre lo estuve. Me desalienta ser espectador. Pero el único cambio que vi en De la Rúa durante el conflicto de Edesur fue que se puso una campera en lugar del saco. Su imagen lo mostraba débil, con las manos sobre las piernas, como vencidas, como si él hubiera firmado las privatizaciones. El, que tanto se ufana con el Gobierno de la Ciudad, no gobernó para los ciudadanos afectados. Los medios y hasta el ejército llegaron antes que la voracidad política.

–La opción parece ser salir en los medios, a cualquier costo ...

–No sólo los políticos. La gente que va a contar sus crímenes, para aprovechar el único espacio público que son capaces de generar. Van a contar sus aberraciones para transformarse en protagonistas, tentados por estos caballeros que manejan programas en estados límites. Son cabezas desquiciadas las que van a los programas y las que producen esto en TV.

–¿Y las ficciones televisivas?

–Veo poco. Una es "Verano del 98", porque mi hijo Juan Ponce de León trabaja ahí. Hoy hay mejor nivel general, y más presupuesto. Se encara casi cinematográficamente, con formato de video más que de TV. Pero es injusto hacer competir la TV tradicional de tres cámaras y faroles en el techo, grabando una hora por jornada, como siempre hizo gente como Alejandro Doria, con lo que hay ahora: dos o tres días para un programa, cameramen más atrevidos, progreso técnico. No estoy seguro de que el contenido haya progresado. Ni me divierte ni me entretiene, por no hacer una crítica profunda. Procuro ver programas con pocos cortes, y de entrevistas.

–¿Cuál es la historia de la novela de Simenon?

–Es una novela corta que ambientó en el Africa. Simenon debe ser junto a sus contemporáneos, Camus, Sartre, Celine, uno de los escritores de lengua francesa más relevantes del siglo, y si vamos al género policial, seguramente el mejor. El inspector Maigret, una de sus creaciones más celebradas, fue llevada al cine, entre otros, por Jean Gabin. Simenon escribió además novelas cortas, ambientadas en distintos lugares, con aproximación a un género que podría definirse como thriller social. Esta empieza el día que se festeja el fin de la Segunda Guerra, en un pueblo de la Cordillera de los Andes habitado por mineros explotados por una compañía francesa. Esa compañía reproduce lo que los españoles hicieron muchos siglos antes con los indios. En ese marco sucede una historia cruda, de amor, que es el eje de la película.

–¿Usted propuso la filmación en la Argentina?

–No fue idea mía, ya estaba pensado. Me contrataron a mí, desde la productora Le Sabre, de París. Porque el film se realiza en coproducción con Canal Plus y Canal Arte, los dos de París, y Filmax de Barcelona. Vamos a trabajar con Patricio Contreras, que viaja a Barcelona, y Franklin Caicedo que filmará en la Argentina. Y por las características de coproducción, se va a hablar en tres idiomas: francés, español y catalán, porque hay también apoyo del Instituto Catalán de Cine.

> **Preguntita:** *"¿Cómo no va a estar llena de mentiras la televisión argentina si el Presidente, desgraciadamente, miente todo el tiempo?", dice el director.*

–¿Cómo es eso de filmar en tres idiomas?

–Se habla en una lengua, se dobla en tres idiomas, y todo el mundo se da cuenta del doblaje (se ríe). Puede pasar que el director dé órdenes que nadie entienda, el actor interpreta lo que quiere, y seguramente habrá un editor malhumorado que insista en compaginar como él quiera.

–Cuando Alan Parker filmó "Evita" en la Argentina, para una escena pidió charcos de agua: *puddles*, en inglés. A la hora de filmar, un productor llegó con una manada de perros de raza *poodle*

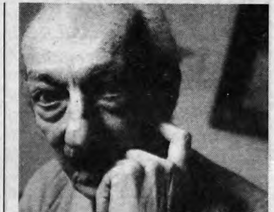
–Pero hay hombres que manejándose mal con el idioma, igual se hacen entender. Ken Loach filmó *Tierra y libertad*, una película que generó luego un arduo debate entre anarquismo y el stalinismo durante la Guerra Civil Española. Y él pudo meterse en el alma de ese conflicto como ningún español lo hizo.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



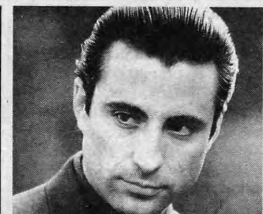
UN HOMBRE SIN IMPORTANCIA
De Suri Krishnamma.
A las 23.30 por Movie City.

Alfie es un chofer de colectivo cincuentón que acostumbra a sorprender a sus pasajeros recitándoles poemas de Oscar Wilde o escenificando obras teatrales con ellos. Durante años ha bregado, sin éxito, por producir una obra de Wilde con un grupo de teatro amateur. Su último intento fracasó cuando el primer actor se compró un auto y dejó de viajar con él. Cuando sube a su micro Adele, una hermosa chica del campo recién llegada a Dublín, se enamorará de ella a primera vista. Por fin ha encontrado a su "Salomé"...



BAJO EL SIGNO DE LA PATRIA
De René Mujica.
A las 18.30 por Volver.

La vida de Manuel Belgrano, desde 1810 hasta su triunfo en Salta, narrada por uno de los grandes directores de la vieja guardia del cine argentino. René Mujica tiene en su haber obras rigurosas y memorables como *El centroforward murió al amanecer* –su ópera prima–, *Hombre de la esquina rosada* –Borges llevado magistralmente al cine–, *El reñidero* y *Bajo el signo de la patria*, que probablemente sea el más logrado entre la tanda de films históricos que se pusieron de moda un cuarto de siglo atrás.



JENNIFER 8
De Bruce Robinson.
A las 20.30 por I-Sat.

El director inglés autor del guión de *Los gritos del silencio* encara un intenso thriller. John Berlin (el por entonces poco conocido Andy García) es un joven sargento de policía que deberá enfrentarse a un asesino serial más que retorcido: todas sus víctimas son mujeres ciegas. Como suele suceder en los films del género, Berlin recibirá la ayuda de una posible próxima víctima (Uma Thurman), con quien, como es de esperar, vivirá una intensa historia de amor. Junto a ellos, John Malkovich, personificando al agente del FBI encargado de seguir al sospechoso.



KAGEMUSHA
De Akira Kurosawa.
A las 10.45 por CineCanal.

Tras su consagración internacional con *Rashomon*, que obtuvo en 1951 el León de Oro del influyente Festival de Venecia, Kurosawa se transformó, junto a Mizoguchi, en el máximo tópico del cine japonés, para la visión occidental. Esta película filmada en el año 1980, marcó uno de los retornos del director de *Rapsodia en agosto* al cine "de samurais", basado en hechos estrictamente históricos. El film ahonda en el tono de profunda reflexión y análisis crítico de la realidad japonesa que caracteriza a las dos últimas décadas de su producción.

TV

6.15
7-EGB EDUCACION.

6.45
7-ATC NOTICIAS.

7.00
7-EDUCACION A DISTANCIA.

8.00
7-IMPACTO A LAS OCHO.

9.00
7-VIVIR MEJOR.

9.30
7-EL PARLAMENTO DE LITA.

10.00
7-FESTIVALES DE VERANO.
9-FORMAR.

11.00
7-BUEN DIA SALUD.
11-SUPERMATCH.

11.30
2-TELEVISION ABIERTA.

12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-FOX KIDS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS TRES CHIFLADOS.

12.30
2-SI LO SABE, CANTE.
9-AZUL NOTICIAS.

13.00
7-INDISCRECIONES.
9-CYBILL.
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.

14.00
2-RUMORES.
9-MI EX.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-ANTONELLA.

15.00
7-MAURO VIALE.
9-FUTBOL: ARGENTINA-HOLANDA.
11-CORAZON SALVAJE.
13-COMO VOS Y YO.

15.30
2-MOVETE.

16.00
11-LA NIÑERA.
13-LUZ MARIA.

17.00
7-CYBERPIBES.
11-EL ZORRO.
13-AMIGOVIOS.

17.30
9-CLARAMENTE LIA.

18.00
2-COSAS DE LA VIDA.
7-TARDES EN PIJAMAS.
11-LOS SIMPSONS.
13-CARAMELITO Y VOS.

19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VEREBO TV.
9-MAMITAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-WALKER TEXAS RANGER.

20.00
2-MARGARITAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-SALVAJES.
11-VERANO DEL 98.
13-TELENOCHE.

21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-MOTORES EN MARCHA.
9-BAYWATCH.
11-TRILLIZOS.
13-GASOLEROS.

22.00
2-VIVA LA DIFERENCIA.
7-LA NOCHE DE LOS JOVENES.
9-REPETICION ARGENTINA-HOLANDA.
11-CINE: "Vientos de justicia".
13-CAMPEONES.

23.00
13-PROGRAMA ESPECIAL DE FUTBOL DE PRIMERA.



Especial de "Fútbol de primera", a las 23 por el 13.

23.30
2-ALUCINE.

00.00
2-TELEVISION ABIERTA.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-EN SINTESIS.

0.25
13-CINE DE TRASNOCHE: "En la sombra de un asesino".

00.30
7-MADE IN ARGENTINA.
9-FORMAR.

Deep Purple, prohibido

Las autoridades chilenas prohibieron, "por razones de seguridad", el show que el grupo británico Deep Purple iba a ofrecer en Santiago anoche en la Estación Mapocho, y que finalmente se realizará esta noche en el Velódromo del Estadio Nacional. El grupo debía actuar en la antigua terminal ferroviaria, cerca del centro de Santiago, pero no recibieron el permiso oficial. "La Estación Mapocho no es adecuada para un evento al que concurran más de 10.000 personas", señaló el intendente de Santiago, Ernesto Velasco, aunque abundaron las suposiciones de que la suspensión estaba vinculada con el papel del gobierno británico en el caso Pinochet. Los músicos –Ian Paice, Roger Glover, Jon Lord, Ian Gillan y Steve Morse– llegaron a Santiago el lunes, y mañana viajarán a Argentina, para presentar su disco *Abandon* ese mismo día y el viernes en Obras y el sábado en el Patinódromo de Mar del Plata.

Otro trío de lujo

Por primera vez juntos, los guitarristas Luis Salinas y Lucho González y el pianista Lito Vitale compartirán mañana desde las 21.30 el escenario del Club del Vino. Vitale y González tienen experiencia conjunta desde tiempos del trío junto a Bernardo Baraj, y el guitarrista peruano fue de la partida junto a Salinas en el ciclo "El Guitarrazo", que compartieron con el flamenco Tomatito. Salinas continuará este ciclo durante abril y mayo, junto a un grupo de notables invitados.

Tres canciones

Estos son fragmentos de las letras de tres canciones de Mariana y Los Pandiya:

"Yo sé que hay otra revolución
la que los chicos llevan adentro.
Un terremoto en el corazón
tantas cosas por entender
tratando de no endurecer
sólo están tratando de crecer."
(De "Pelusas de luz", de Mariana Cincunegui)

"Si escondido debajo de la cama
un garbanzo se hace el misterioso
es mejor mirarlo desde lejos
¿por qué?
porque es un garbanzo peligroso.
Si un garbanzo se pone a hacer preguntas
y lo cierto se hace más dudoso
es mejor mirarlo desde lejos
¿por qué?
porque es un garbanzo peligroso".
(De la "Canción del garbanzo peligroso", con letra de Laura Devetach)

"Existen tontos, tontos tan sólo tontos
ya sean hippies, yupies o tipos de chalecos cortos
tontos que ensucian la sangre a otros
tontos que chupan la sangre de todos los tontos
tontos, super tontos que arruinan todo!
Tontos que tienen la sangre de todos los tontos".
(De "Tontos", original de La Pesada del Rock and Roll, cantado en el disco por Fito Páez.)


Daniel Jayo

Mariana Cincunegui quiere que sus temas no sean éxitos, sino clásicos.
"María Elena Walsh fue vanguardia en los 60, y hoy está dentro de todos."

"Tocamos para nenes que van al Congreso y ven la Carpa Blanca"

En un género que suele estar copado por las propuestas asociadas a la TV, Mariana y Los Pandiya llevan siete años de buenos esfuerzos.

Desde hace ya siete años, el grupo Mariana y Los Pandiya hace su aporte de aire fresco en un medio siempre difícil y en el que –como en otras áreas de la música popular– la música en serie suele acaparar los espacios, en desmedro de otras propuestas. Convencidos de que el género de la música infantil es cosa seria, Los Pandiya intentan escapar a las fórmulas, a través de un repertorio que incluye rock, blues y candombe, con un especial cuidado en las letras y arreglos. "Somos un grupo que hace música para chicos, con letras que tienen que ver con estos tiempos, con el fin de siglo y la ciudad en la que vivimos", define Mariana Cincunegui, cantante y creadora del grupo. "Tocamos para los chicos de hoy, concientes de que les estamos hablando a nenes que pasan por el Congreso y se encuentran con la Carpa Blanca, o prenden la tele y ven a dos hinchadas matándose a golpes. Creo que el arte es una buena herramienta para ayudar a construir algo mejor. La música como vehículo tiene mucha fuerza y cierto poder. Y tratamos de tirar un poco de paisaje en medio de tanto gris."

A los 19 años, Mariana largó la carrera de diseño gráfico, convencida de que lo suyo iba por otro lado. Luego de participar en la grabación de *Piojos y Piojitos* –a esta altura un clásico del género– armó *La Pandiya*. Actualmente, el grupo está formado por ella y los multiinstrumentistas Beto Caletti, Diego Bravo y Marcelo Rapadura, un escenógrafo, una vestuarista y un diseñador gráfico. En 1995 salió a la calle el primer disco, que contó con el aporte de Fito Páez, Ricardo Mollo, Horacio Fontova y Osvaldo Fattorusso.

–¿Con qué criterio eligen el repertorio y los músicos que los acompañan?

–Para mí la música no tiene edad. Un chico puede escuchar a Atahualpa, bailanta o los Beatles, y más allá de que estéticamente me guste más una cosa que otra, creo que la música no le hace mal a nadie. Lo nuestro no es rock and roll cuadrado, hay candombe, ritmos de Colombia y Brasil, calipso, baladas, algo de jazz, todo mezclado. Para mí la ciudad suena así, me preocupa cómo le suena a un nene, porque no suena más *"chin chin chin"*, o en todo caso no es lo único. Lo que no hay que perder es la calidad, por eso trato de rodearme de gente que sabe y que ama lo que hace. Nuestros ensayos son tan comprometidos como los de una banda para adultos. Cuando tocás en vivo, el nene está muy atento a lo que está pasando, y si no le gusta se levanta y se va, no come vidrio. Es un público transparente, por eso llegarle es un desafío. Y si lo que uno hace es bueno va a quedar: María Elena Walsh fue vanguardia en los 60, y hoy está dentro de todos nosotros.

> **Definición:** ***"La música no tiene edad. Un chico puede escuchar a Atahualpa Yupanqui, bailanta o los Beatles. La música no le hace mal a nadie."***

–¿Quiénes están haciendo buenas cosas en este momento?

–Hay gente como Cuatro Vientos, Los Musiqueros o Caracachumba que está haciendo cosas muy piolas. También hay mucho trabajo de investigación. Pero hay una diferencia muy grande entre lo que es el trabajo pedagógico musical y lo que se puede hacer como artista. Ahí uno no tira herramientas para aprender, tira emociones. Ese es mi objetivo, que la gente se vaya movilizada, sin tener que explicar cómo se llama cada instrumento o cómo suena. Claro que hoy todo es más complicado, porque si no estás en la tele no existís. No hay espacios con infraestructura para este tipo de cosas, todo es bastante artesanal. Entonces, hay que salir a inventarlos: así como creamos *Abracadabra* en el *Buenos Aires Vivo*, que fue un éxito, habrá que seguir generando espacios para que lo nuestro pueda seguir existiendo.

–¿Se hace difícil lograr que esta música llegue a un público que está acostumbrado a escuchar "Chiquititas"?

–A mí no me preocupa "Chiquititas". Creo que hay que dedicarse a hacer cosas más inteligentes, en lugar de quedarse en el discurso de la queja. Un nene crece y no quiere ser mediocre, quiere ser astronauta, quiere todo. Si vos te conectás con esa energía, no podés hacer basura. Cuando trabajaba en el jardín, los chicos me traían el casete de "Chiquititas". Yo les decía "está bien, al final de la clase lo ponemos. Yo traje uno de Miles Davis, vamos a escuchar los dos". El problema es que todo el tiempo les dan una solo opción. Eso no pasa con la literatura, que en los últimos años se desarrolló en forma impresionante en Argentina. ¿Y a los músicos qué nos pasa? Pareciera que ya no tenemos nada que decir. Creo que es hora de que hagamos una autocrítica seria y nos pongamos a trabajar. Este año quiero hacer otro disco y abrir un estudio de música para chicos, y estoy viendo en qué teatros voy a tocar. Espero no envejecer mucho para poder seguirles el tren a los chicos, porque van a mil.

"LA VIDA ES SUEÑO", UN ATIPICO EXITO EN EL ALVEAR

La confusión de Segismundo

Un elenco lleno de estrellas del teatro porteño se empeña en los parlamentos rimados de la más famosa creación de Pedro Calderón de la Barca.

LA VIDA ES SUEÑO 7 PUNTOS

Autor: Pedro Calderón de la Barca
Elenco: Víctor Laplace, Elena Tasisto, Franklin Caicedo, Noemí Frenkel, Claudio Gallardou, Toni Lestingi, Walter Santa Ana entre otros.
Escenografía: Alberto Negrín.
Vestuario: Mini Zuccheri
Iluminación: Jorge Pastorino.
Dirección: Daniel Suárez Marzal
Lugar: Teatro Alvear, de miércoles a domingos, en horarios diversos, hasta el 10 de abril.

Por Cecilia Hopkins

"Que toda la vida es sueño y los sueños, sueños son", dice una vez más Víctor Laplace en la piel de Segismundo, el protagonista de *La vida es sueño*. Las palabras de uno de los más famosos monólogos de la historia del teatro español encuentran un obvio eco en la platea, literalmente hablando: algunos espectadores hacen gala de su memoria declamando como para sí los versos, que acaso estudiaron en el secundario. La versión estrenada a principios de febrero de este hiperclásico (escrito en 1636, por Pedro Calderón de la Barca, unánimemente considerado por la crítica uno de los textos más representativos del barroco español) reúne a un grupo de actores de importante trayectoria. No obstante lo cual, sorprende que el director Daniel Suárez Marzal haya distribuido los roles centrales sin tener en cuenta la edad requerida para los personajes. No es Laplace, justamente, un jovencito lleno de dudas.

Dato: ***La versión, que baja de cartel el sábado 10, tiene un exitoso promedio, para un teatro oficial como el Alvear, de 350 personas por función.***

Más allá de esto, un hecho fundamental pone en peligro la inteligencia de la obra por parte del público: *La vida es sueño* está escrita íntegramente en verso y los actores argentinos no están habituados a interpretar parlamentos embretados en rigurosas pautas métricas. Teniendo en cuenta que la obra combina el desarrollo de cuestiones filosóficas (morales, teológicas, políticas) con un enredo amoroso en el que el honor de una mujer está en juego, el texto suena desbordante de diligentes e ingeniosos retruécanos. Así las cosas, la mayor parte del elenco –quienes más, quienes menos– dice sus partes con una entonación envarada, que neutraliza cualquier atisbo de sentimiento. En el medio de tanto personaje ceremonioso las burlas y juegos de Clarín (criado de Rosaura, interpretado por Claudio Gallardou) quedan algo aislados, sin posibilidad de integración. Claro que, tanto Laplace como Walter Santa Ana o Elena Tasisto tienen escenas en las que sus personajes suenan más convincentes que en otras. Pero el único actor del elenco que en ningún momento somete la puntuación del texto a la rima es Franklin Caicedo, a quien se le nota su entrenamiento con la poesía.

La acción de la obra –que tiene un promedio de 350 espectadores por función, lo que la convierte en un suceso para un teatro oficial como el Alvear– transcurre en el palacio del rey Basilio, padre de Segismundo, y en la torre donde el desdichado príncipe se encuentra encerrado, maldecido por los desastres que el cielo le presagió al mundo en el momento de su nacimiento, como en una tragedia griega. Uno de los problemas de Segismundo es que cuando se despierta preso no sabe si soñó que era príncipe o si sigue siendo príncipe y sueña que está preso. Siguiendo criterios diversos, la escenografía de Alberto Negrín alterna formas contemporáneas (dos largas escaleras de metal que presiden la escena, una plataforma plateada que oficia de torre) con el diseño abigarrado del catafalco que hace las veces de lecho principesco, con la intención de hacer referencia a los excesos decorativos del barroco.



Víctor Laplace interpreta a Segismundo, el príncipe confundido.
Elena Tasisto, Franklin Caicedo y Walter Santa Ana integran el elenco.

Los cinco estrenos

La cartelera porteña de cine se renovará mañana con cinco estrenos:

◆ *Patch Adams*. Dirigido por Tom Shadyac, Robin Williams se mete en su nuevo rol sobre un personaje real: un médico que desafió la ortodoxia usando métodos no convencionales, como el humor, convencido de que debía tratar a las personas, no las enfermedades.

◆ *Secretos del corazón*. Con Charo López, Carmelo Gómez, Silvia Munt y Andoni Erburu, el quinto largo de Montxo Armendáriz sitúa la acción en el medio rural en los 60 y muestra el descubrimiento por un niño del mundo de los adultos.

◆ *El padre*. Del iraní Majid Majidi, reciente competidor por el Oscar extranjero (*Los niños del cielo*), narra las vicisitudes de un adolescente que, a la muerte del padre, debe mantener a su familia.

◆ *El telegurú*. Eddie Murphy es un predicador callejero a quien un canal de TV le ofrece la conducción de un show que haga de la compra de productos "una experiencia religiosa".

◆ *Conflictos de amor en Metroland*. El film de Philip Saville –que protagonizan Emily Watson, Christian Bale y Lee Ross– cuenta la historia de dos amigos que se reencuentran tras dos décadas y se cuestionan las decisiones que fueron rigiendo sus destinos.

BATEA

Una mujer

La alemana Ute Lemper, ex bailarina del ballet de Maurice Béjart, pintora, actriz de Fassbinder y de Robert Altman, cantante de presencia escénica notable y resucitadora de la tradición del cabaret, es una de las figuras más interesantes entre las intérpretes surgidas en los últimos años. Varios discos excelentes, algunos videos y una visita frustrada a Buenos Aires, hace un par de años, son algunos de sus antecedentes. Ahora, el sello Decca, para el cual graba, acaba de sacar una antología magnífica. Concebida no como un rejunte de éxitos sino como recorrida global por una carrera tan atractiva como variada, esta selección empieza con un número del musical *Chicago* (que Lemper hizo en vivo en Londres)

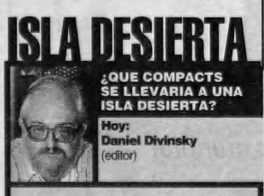


y dos de *Cabaret* ("Mein Herr" y "Don't Tell Mama"). Luego, dos canciones originales de las películas *Apetite* y *Voyager* (de Schlöndorff), siete de Kurt Weill, cuatro de su espectáculo en homenaje a Dietrich y Piaf, el *Psalm* de Michael Nyman y cuatro canciones de cabaret berlinés de los años 30 –en su versión en inglés–, dan buena cuenta de los talentos de Lemper. Tanto la presentación como la calidad de las grabaciones son óptimas.

Muchas mujeres

Con el título inequívoco de *Mujeres*, el sello Warner acaba de publicar una antología en la que recurre al gineceo de su archivo para recuperar nombres tan ilustres como los de Sarah Vaughan (en "Something", de los Beatles), Aretha Franklin (la magnífica "I Say A Little Prayer" de Burt Bacharach que ella hizo famosa e inolvidable), Roberta Flack ("Like A Woman"), Judy Collins (en el tema de *Castillos de hielo*), Linda Ronstadt ("I Need You") o Bette Midler ("When A Man Loves A Woman" y "The Rose", obviamente). Junto a ellas, Emmylou Harris, Randy Crawford, Debbie Gibson, Laura Branigan y Carly Simon (con su recordable "You Are So Vain"), no desentonan.

ISLA DESIERTA



¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: **Daniel Divinsky** (editor)

1) ***E. Satie: Obras orquestales*** (dirigidas por M. Plasson)

2) ***The Standard Joe*** (Joe Henderson)

3) ***A Arte de Vinicius de Moraes*** (Vinicius de Moraes)

4) ***A un semejante*** (Susana Rinaldi)

5) ***Instrucciones para la construcción de botes por ineptos sin herramientas*** (Varios intérpretes)

La violinista Hilary Hahn es más que el marketing

El prejuicio indicaría desconfiar. Pero no. Más allá de su imagen, se trata de una de las mejores violinistas actuales.

Por Diego Fischerman

El marketing tiene sus razones. El primer impulso, entonces, frente a un disco de una violinista de 19 años que posa en la tapa como si fuera una modelo, es la desconfianza. Error: Hilary Hahn es una violinista excepcional. Pasa que los violinistas empiezan jóvenes y, como antes Yehudi Menuhin o, más cerca, Maxim Vengerov, Midori o Gil Shaham, ella es, simplemente, una de las mejores intérpretes del momento. Que Sony –el sello discográfico con el que tiene contrato exclusivo– decida explotar su imagen personal, en todo caso, no le agrega pero tampoco le quita nada a sus condiciones musicales. En su primer disco, del año pasado, las versiones de las *Partitas para violín solo* de Bach tenían una rara cualidad de madurez, junto a un singular impulso y lirismo. Un control de la afinación y del volumen superlativos y un fraseo notablemente detallado, hablaban ya de una intérprete privilegiada. En su nuevo disco, con el inusual acople del olímpico *Concierto* de Beethoven y la *Serenata para violín, arpa y percusión* de Leonard Bernstein, Hahn no sólo reafirma sus condiciones sino que brilla como una de las grandes revelaciones de los últimos tiempos.



Hilary Hahn con David Zinman.
Solista y director en sintonía.



A diferencia de algunos bluffs más o menos recientes, como la también violinista Vanessa Mae –que carece no sólo de talento sino de la mínima técnica–, Hilary Hahn es mucho más que un fenómeno de mercado. Y su interpretación del *Concierto* de Beethoven, frente a una competencia discográfica que incluye nombres como los de Francescatti dirigido por Bruno Walter, Heifetz con Toscanini, Kremer con Harnoncourt o Perlman con Haitink, es una de las mejores. En una línea posromántica –la elección de las cadenzas de Fritz Kreisler es un dato a tener en cuenta– y con la dirección precisa de David Zinman al frente de la Baltimore Symphony Orchestra, su lectura tiene una decisión y una claridad conceptual difíciles de igualar. "Desde la forma y la tonalidad hasta la orquestación y el estilo compositivo, es difícil imaginar dos conciertos que tengan menos que ver entre sí que los de Beethoven y Bernstein", explicaba la violinista a la revista inglesa *Grammophone*, en un reportaje publicado en el número de este mes.

Hilary Hahn aprovecha su imagen. Pero la música habla sola.
Sus interpretaciones de Beethoven y Bernstein son excelentes.

"El de Beethoven, para mí una de las composiciones supremas de todo el repertorio para cualquier instrumento, tiene una inusual combinación entre alto liricismo y profundidad dramática –continuaba–. El de Bernstein es bien diferente: brillante y mercurial. Golpea con la fuerza de la liberación de un sofisticado argumento callejero, un ciclo exuberante de temas moviéndose entre susurros y gritos, canciones y danzas, Monteverdi y *West Side Story*. Pero ambas composiciones son absolutamente complementarias. Los dos autores las crearon a los 36 años (Beethoven en 1806, Bernstein en 1954), los dos eran pianistas y además, creo que hay perspectivas similares en ellas, a pesar de las diferencias estructurales."

Si en Beethoven Hahn consigue una interpretación que hace honor a una larga tradición, en la obra de Bernstein se agrega, justamente, el atractivo de la novedad. Esta especie de concierto atípico, basado supuestamente en *El banquete* de Platón, además de estar magníficamente orquestado y de lucir una imaginación temática inagotable, es uno de los mejores ejemplos posibles de ese estilo tan norteamericano –y tan desdeñado por las academias europeas– que el posmodernismo ha aprendido a revalorar.

Lanzamientos



RAIZ
Pedro Guerra
Ariola, 1999

7 PUNTOS El canario Pedro Guerra, en su nuevo trabajo, sigue girando alrededor de letras cuidadosas, de buenas imágenes, y melodías sencillas, montadas predominantemente sobre la idea de calidez e intimismo. Los reparos son los que le caben al *género cantautor* en su totalidad: cierto exceso de autorreferencia, alguna autocomplacencia por el lado de colocarse a sí mismo como un personaje demasiado interesante –aun en su lado antiheroico–. Los arreglos, correctos y funcionales, colaboran con los méritos del disco. **D. F.**



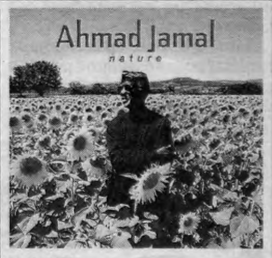
ANTIGUO
Gonzalo Rubalcaba
Blue Note, 1997

8 PUNTOS Este disco del virtuoso pianista Gonzalo Rubalcaba, recientemente lanzado en la Argentina, es uno de los más interesantes de su carrera. Aquí con su cuarteto cubano y recurriendo a los teclados tanto como al piano, elabora una suerte de nueva música en que el jazz es una referencia a partir de la cual entran el folklore yoruba y, por supuesto, también la salsa. Particularmente en "Ellioko" (la palabra yoruba para "dos"), donde participa un coro afrocubano, o en "Coral negro" (con la voz de Maridalia Hernández) el resultado es óptimo. **D. F.**



LISZT. SINFONIA FAUSTO
Filarm. de Berlín/ D. Barenboim
Teldec, 1998

9 PUNTOS La revolución musical de Wagner tiene un dueño: Franz Liszt. Nada de lo que el alemán hizo hubiera sido posible sin la visionaria música orquestal del húngaro. Mucho más famoso como proveedor de fuegos artificiales para pianistas, Liszt produjo, con sus poemas sinfónicos y con esta sinfonía supuestamente narrativa basada en Goethe, mucho de lo más importante del último romanticismo. En esta versión, la Filarmónica de Berlín, con la notable dirección de Barenboim, hace que este pacto con el diablo suene como los dioses. **D. F.**



NATURE
Ahmad Jamal
Atlantic, 1998

8 PUNTOS Alguna vez Miles Davis lo puso como ejemplo de buen pianista de jazz, aprovechando para hablar mal de Oscar Peterson y, con él, de todos los que se dedicaban a poner más notas que las que cabían. Pero Ahmad Jamal es mucho más que un pianista de barricada para polémicas entre músicos. Con un estilo conciso, seco, percusivo, logra en este último disco (con James Cammack en contrabajo, Othello Molineaux en Steel Drums, Idris Muhammad en batería y Stanley Turrentine en saxo tenor) un mojón en su larga carrera. **D.F.**

ENTREVISTA AL CANTANTE MELODICO JAIRO

"Sí, el género se vulgarizó"

Luego de una pancreatitis que lo tuvo a mal traer en el verano, prepara lo que hasta aquí llama "El disco de los hombres hechos mierda".

Por Fernando D'Addario

A principios de 1999, Jairo subió abruptamente su perfil mediático a partir de una circunstancia no deseada. Una pancreatitis aguda lo obligó a permanecer diez días alimentándose por sondas, sin poder tomar agua, concediéndole el dudoso placer de contemplar por televisión las noticias sobre la gravedad de su estado de salud. Y tres días después de salir del sanatorio, con la enfermedad controlada, ocho kilos menos y dos operaciones a cuestas (en una de ellas le extrajeron 111 piedras de su vesícula), su reacción elemental, casi provocadora, fue subirse al escenario de Jesús María.

Muchos temieron un rápido retorno a la sala de terapia intensiva: "Los médicos me habían recomendado que no cantara, pero yo tenía la necesidad de hacerlo", cuenta en entrevista con **Página/12**. "Sentía algo que no se puede explicar científicamente y tampoco se lo podía decir a los médicos. Esa noche en Jesús María la gente parecía que me quería proteger, me gritaban 'cantá poquito...' y no hice caso. Agarré el tambor y en un momento empecé a ver las estrellas, me desmayaba ahí mismo, terminé el tema y me senté. Había 30 mil personas y no volaba una mosca. Cuando me levanté otra vez, sentí una ovación, como de alivio y respeto. No me lo olvido más. Ahora lo tomo como un acto heroico, pero creo que fue una inconsciencia." Y remata, con un convencimiento que ningún análisis clínico puede refutar: "Estaba débil, pero tenía una voz bárbara. No sé qué me pasa, pero ahora canto mucho mejor que antes de la pancreatitis".

Su convalescencia se acelera con sobredosis de trabajo. Luego de unas vacaciones en Cuba, ensaya para actuar el próximo 16 y 17 de abril en el teatro Coliseo y está grabando un disco con letras de Daniel Salzano y producción de su hijo Yaco, que incluirá distintos ritmos latinos como pasodobles, boleros, corridos y bachatas, y una temática común: historias de perdedores. "Pensamos en llamarlo el *disco de los hombres hechos mierda*, pero no creo que vaya a quedar ese título". Este perfil *loser* no se ajusta al imaginario creado alrededor de Jairo y, de algún modo, esta situación inquieta al artista cordobés. "Yaco me empujó a que lo haga, me dijo 'no seas cagón...'. Y lo hago, porque me interesó la idea, y eso no significa que esté pasando por un período escéptico en mi vida. Sigo siendo muy optimista y, de hecho, creo que soy uno de los pocos tipos en este ambiente que no se quejan."

Tiempos: ***"En los 60 había tipos como Sandro o Leonardo Favio. Ahora, parecería que hacer canciones románticas es como vender medias. Hoy lo romántico es híbrido".***



Tres días después de salir del hospital, Jairo actuó en Jesús María.
"Tenía la necesidad de hacerlo, no lo podía explicar científicamente."

El eclecticismo le reporta beneficios a su espíritu, pero el bendito marketing no se lleva demasiado bien con su apertura estilística. Está preparando un disco con canciones de amor de Schumann (con letras de Horacio Ferrer y la participación de un pianista clásico), otro de homenaje al Che con Hamlet Lima Quintana y Oscar Cardoso Ocampo, viene de grabar la operita *María de Buenos Aires* con Julia Zenko bajo la dirección de Gidon Kremer. A veces hace folklore, a veces no tanto, también se le anima a un par de tangos.

–¿Cuál es su conclusión con respecto a ese cruce de estilos?

–El veredicto del público. Yo hago todo lo que me gusta y así me siento feliz. Pero sé que cuando actúo, el gran público no me relaciona ni con el folklore ni con mis proyectos aislados, sino con mi faceta de cantante melódico.

–Argentina perdió terreno en el plano de la música melódica. ¿A qué se debe?

–Son decisiones que exceden a los músicos y que tienen que ver con los posicionamientos de las multinacionales. Hoy las estrategias de marketing de las grandes compañías están dirigidas hacia los mexicanos y los españoles, y aunque haya artistas argentinos tratando de surgir, no van a tener apoyo. En los 60 y 70 había tipos como Sandro o Leonardo Favio, que mandaban en todo Latinoamérica. Hoy cambiaron las cosas. Parecería que hacer canciones románticas es como vender medias. Sí, el género se vulgarizó. No lo digo por Luis Miguel, que es una excepción, un pura sangre de la música. Pero uno escucha al hijo de Julio Iglesias, y es un engendro. Hoy lo romántico es un híbrido, una mierda. Te meten por un tubito y el que se mueve no sale en la foto. Inventan productos a medida. Así que no me preocupa que no haya cantantes argentinos liderando los rankings. Si lo que se busca es un Enrique Iglesias, no perdemos nada no teniéndolo.

LUISMI-CAREY

Romance cantado



El cantante Luis Miguel y su colega estadounidense Mariah Carey están pasando una luna de miel en las playas mexicanas de Los Cabos, novedad que confirma un romance sobre el que hasta ahora sólo había rumores. Los tórtolos fueron vistos por muchos turistas, en varias discotecas de esa zona, según publicó ayer el diario mexicano *La Reforma*. La publicista de Carey en Nueva York, Cindy Berger, había confirmado antes al diario que ésta decidió tomarse unas breves vacaciones luego de terminar el rodaje de la película *The Bachelor*, con Chris O'Donnell, Brooke Shields y James Cromwell. "No sabemos cuánto más va a estar ahí, pero lo cierto es que en este momento ella no tiene planes de trabajo", dijo. La publicista apuntó que Carey, que hace un par de años se divorció de su marido, un alto ejecutivo de Sony Music, tiene ya otras propuestas para hacer cine, lo cual planea combinar con su carrera musical. Respecto al romance, del que comenzó a hablarse luego de que ambos fueran vistos en actitud acaramelada en una discoteca de París, ni la oficina de Carey ni la del mexicano se apartaron del clásico "son sólo buenos amigos".

ESCANDALO EN UN RECITAL DE CHAYANNE

...y el local se vino abajo

Diez personas resultaron con heridas leves al caer una tarima en un local bailable del conurbano sanjuanino, minutos antes del inicio del recital que ofreció el cantante puertorriqueño Chayanne. El hecho se produjo el lunes por la noche en el local Ebano, en el departamento de Rawson, donde dos mil personas se quedaron sin poder presenciar el show. La tarima sobre la que se colocaron unas mil sillas para aumentar la capacidad se desplomó debido al excesivo peso. Tras el incidente, los espectadores de la tribuna derrumbada, que habían abonado 35 pesos, ocuparon espacios de valores superiores, por lo que los organizadores decidieron cerrar las puertas del local. Esa decisión dejó afuera a más de dos mil personas que reclamaron la devolución del dinero y luego radicaron denuncias policiales. El empresario Hugo De Bernardo se comprometió a devolver el dinero a los espectadores que no pudieron ingresar. De Bernardo argumentó que "la construcción de las tarimas fue contratada a una empresa de Buenos Aires", y luego desmintió una información que garantizaba que el problema había sido la sobreventa de entradas.

cine

AMERICA X
P/M/16 c/Res.
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 4374-2113. A las 14.10, 16.15, 18.20, 20.30 y 22.40.-

BABE 2
APTA.
Los Angeles 3.
Av. Corrientes 1770. 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

BAILA CONMIGO
APTA.
Trocadero.
Lavalle 820. 4393-8321. A las 13, 15.25, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.25.-

BICHOS
APTA.
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

CHILE, LA MEMORIA OBSTINADA
P/M/13.
Cosmos 2.
Av. Corrientes 2046. 4953-5405. A las 14, 16, 17.30, 19.15, 21.15 y 23.15.-

COSAS QUE IMPORTAN
P/M/13.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 4315-3008. A las 13.15 y 19.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25. -
Metro 2.
Cerrito 570. 4382-4219. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

DIOSES Y MONSTRUOS
P/M/16.
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 4374-2113. A las 14.30, 16.20, 18.30, 20.30 y 22.50.-

DRAGON BALL Z 2
APTA.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 4371-3742. A las 12.50 y 14.20.-

EL PRINCIPE DE EGIPTO
APTA.
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 4371-3742. A las 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23.10.-

EL ULTIMO SOLDADO
P/M/16.
Trocadero.
Lavalle 820. 4393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

ELIZABETH
P/M/16.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 4823-7878. A las 12.20, 14.45, 17.10, 19.35 y 22. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 4315-3008. A las 13.05, 18 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25. -
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 4371-3050. A las 12.40, 15.10, 17.45, 20.20 y 22.50.-
Patio Bullrich 2.
Av. del Libertador 750. 4815-8328. A las 12.35, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-

ENEMIGO PUBLICO
P/M/13.
Trocadero.
Lavalle 820. 4393-8321. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

ESTACION CENTRAL
P/M/13.
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 4812-2379. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 4315-3008. A las 13.25, 15.50, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 4393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

HISTORIAS NO CONTADAS
P/M/13.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 4322-1195. A las 15.30 y 20.-

LA CAMARERA DEL TITANIC
P/M/13.
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 4374-2113. A las 14, 16, 18.50, 21 y 23.-

LA DELGADA LINEA ROJA
P/M/13 c/Res.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 4315-3008. A las 15.55 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 4322-1000. A las 13.40, 17.10 y 21.40. Sáb. trasn.: 1.-

LA LECCION DE TANGO
APTA.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 4322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-

LA MASCARA DEL ZORRO
P/M/13.
Monumental 3.
Lavalle 780. 4393-8865. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA NOVIA DE CHUCKY
P/M/16.
Normandie 4.
Lavalle 855. 4322-1000. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

LA REINA DE LA NOCHE
P/M/18.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 4371-5017. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Patio Bullrich 5.
Av. del Libertador 750. 4815-8328. A las 12.55, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA VIDA ES BELLA
P/M/13.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 4827-8362. A las 12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 4315-3008. A las 12.35, 15.10, 17.50, 20.25 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.40.-
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 4371-3050. A las 12.45, 15.15, 17.50, 20.25 y 22.55.-
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 4812-0808. A las 13.10, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 4322-1000. A las 13, 15.15, 17.35, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 4806-5665. A las 12.45, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15. Sáb. trasn.: 1.10.-
Patio Bullrich 3.
Av. del Libertador 750. 4815-8328. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

LAS AFINIDADES ELECTIVAS
P/M/16.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 4371-5017. A las 14.10, 16, 18.10, 20.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.-

MALA EPOCA
P/M/13.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 4322-1195. A las 13, 17.20 y 21.50.-

MAS ALLA DE LOS SUEÑOS
P/M/13.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 4393-8610. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

MIS PEQUEÑOS INQUILINOS
APTA.
Los Angeles 4.
Av. Corrientes 1770. 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

NADIE ME QUIERE
P/M/18.
Cosmos 1.
Av. Corrientes 2046. 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

PERDITA DURANGO
P/M/18.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 4393-8610. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

PERTURBADOS
P/M/13.
Trocadero.
Lavalle 820. 4393-8321. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-

en cartel



UN PLAN SIMPLE
De Sam Raimi
(EE.UU.)

En un pueblo perdido de Ohio, Nick tiene lo que un hombre necesita para ser feliz. Hasta que un día, junto a su hermano y un amigo, se topa con un bolso con cinco millones de dólares. El sueño americano está al alcance de la mano: rápidamente, se da cuenta de que no devolverá ese dinero. Lo que sigue es una rueda implacable: para tapar el delito inicial irá cometiendo crímenes cada vez más graves. El film se empecina en poner al descubierto cuán fácil resulta derrumbar las convicciones más elementales de una familia común. ***(Ocean, Paseo Alcorta y otros.)***



UNA PELICULA DE AMOR
De Krzysztof Kieslowski
(Polonia)

En 1987, el realizador polaco empezó a dirigir una serie de diez films para la televisión de su país, un trabajo que luego se conoció como Decálogo. *Kieslowski eligió dos de aquellos films y –montaje mediante– los transformó en largometrajes.* Una película de amor, *el primero de ellos, resulta un film de una extraña belleza interior, que se va estructurando a manera de una compleja red de miradas. Este film cierra el ciclo "Visiones urbanas" que organizan el Teatro San Martín y la Fundación Cinemateca Argentina.* ***(Sala Leopoldo Lugones.)***

POR AMOR A ROSANA
P/M/13.
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 4374-2113. A las 16.30 y 20.40.-

PSICOSIS
P/M/13.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 4315-3008. A las 15.45 y 20.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 4393-8865. A las 14, 16, 18.20, 20.35 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 4374-2113. A las 14.20, 18.10 y 22.40.-

QUEDATE A MI LADO
P/M/13.
Cineplex Lavalle.
Lavalle 727. 4393-8610. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

RESCATANDO AL SOLDADO RYAN
P/M/16.
Metro 3.
Cerrito 570. 4382-4219. A las 13, 16.05, 19.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 4322-1000. A las 14, 17.50 y 21.50. Sáb. trasn.: 1.-

REVANCHA
P/M/16.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 4823-7878. A las 13.50, 16, 18.10, 20.25 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 4315-3008. A las 12.55, 15.15, 17.40, 20 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.55.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 4322-1515. A las 13.15, 15.30, 17.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 4806-5665. A las 13.45, 16.15, 18.40, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
Patio Bullrich 6.
Av. del Libertador 750. 4815-8328. A las 13.20, 15.50, 18.20, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

SHAKESPEARE APASIONADO
P/M/13.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 4827-8362. A las 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-
América.
Callao 1057. 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 4322-1936. A las 12.50, 15, 17.35, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 4315-3008. A las 11.45, 14.20, 17.05, 19.50 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 4371-3050. A las 12.25, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.35.-
Metro 1.
Cerrito 570. 4382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 4806-5665. A las 12.45, 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 4.
Av. del Libertador 750. 4815-8328. A las 12.40, 15.05, 17.40, 20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20.-

TANGO
P/M/13.
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 4322-1195. A las 14.05, 16.40, 19.20 y 22.-

TIENES UN E-MAIL
APTA.
Cinemark - Puerto Madero.
Alicia M. de Justo y San Juan. 4315-3008. A las 12.20, 14.55, 17.25, 20.05 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 4393-8865. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 4812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

TODAVIA SE LO QUE HICIERON EL VERANO PASADO
P/M/13.
Trocadero.
Lavalle 820. 4393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

UN PLAN SIMPLE
P/M/16.
Cinemark - Puerto M[illegible]
[illegible] y San Juan. [illegible]3008. A las 12, 14.45, 17.30, 20.15 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.45.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 4322-1515. A las 12.50, 15, 17.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 4806-5665. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 1.
Av. del Libertador 750. 4815-8328. A las 13, 15.15, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

VAMPIROS
P/M/16.
Trocadero.
Lavalle 820. 4393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

barrios

BELGRANO

DIOSES Y MONSTRUOS
P/M/16. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 4781-9400. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

ELIZABETH
P/M/16. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 4781-7200. A las 13.50, 16.30, 19.30 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.50.-

ESTACION CENTRAL
P/M/13. **General Paz 1.**
Av. Cabildo 2702. 4781-1412. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Belgrano 5.
Obligado y Mendoza. 4783-2186. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA DELGADA LINEA ROJA
P/M/13 c/Res. **General Paz 4.**
Cabildo 2702. 4781-1412. A las 12.25, 15.30, 18.40 y 21.55. Sáb. trasn.: 1.15.-

LA MASCARA DEL ZORRO
P/M/13. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 4781-9400. A las 13.50, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn: 1.20.-

LA REINA DE LA NOCHE
P/M/18. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 4781-9400. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

LA VIDA ES BELLA
P/M/13. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 4781-7200. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-
Belgrano 3.
Obligado y Mendoza. 4781-8183. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

QUEDATE A MI LADO
P/M/13. **Savoy.**
Av. Cabildo 2829. 4781-9400. A las 14, 17.10, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

RESCATANDO AL SOLDADO RYAN
P/M/16. **General Paz 6.**
Av. Cabildo 2702. 4781-1412. A las 12.30, 15.25, 18.35 y 21.55. Sáb. trasn.: 1.15.-

REVANCHA
P/M/16. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 4781-8183. A las 13.30, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. 4778-5181. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20.20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.-
General Paz 5.
Av. Cabildo 2702. 4781-1412. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

SHAKESPEARE APASIONADO
P/M/13. **General Paz 2.**
Av. Cabildo 2702. 4781-1412. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.45 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.15.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. 4778-5181. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-
Belgrano 1.
Obligado y Mendoza. 4781-8183. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

TIENES UN E-MAIL
APTA. **General Paz 3.**
Av. Cabildo 2702. 4781-1412. A las 14.35, 17.15, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Belgrano 6.
Obligado y Mendoza. 4783-2186. A las 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

UN PLAN SIMPLE
P/M/16. **Belgrano 4.**
Obligado y Mendoza. 4783-2186. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-

ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 4372-2247. Visiones urbanas. A las 14.30, 17, 19.30 y 22:
Una película de amor
Dir.: Krzysztof Kieslowski. Con Grazina Szapolowska y Olaf Lubaszenko. $ 3.-

teatros

COLON.
Libertad 621. Boletería: 4378-7300/01/02. 0-800-3-COLON. Conmutador: 4378-7100. Visitas guiadas: 4378-7130. Boletería abierta diariamente de 10 a 20. 1 y 2 de abril cerrada.-
Miércoles 31
a las 20.30: Func. Ext. Ballet **EL LAGO DE LOS CISNES** de Tchaikovsky-Carter. J. Kent y J. Bocca. Coreog. repos.: G. Sibbrit. Esc.: D. Ortolani. Vest.: N. McDowell. Ballet Est. del T. Colón. Dir.: R. Bustamante. Orq. Filarm. de Bs. As. Dir.: J. Logioia-Orbe. Loc. en vta. Pl. $ 100.-
Sábado 3 de abril
a las 20.30: Func. Ext. Ballet; **EL LAGO DE LOS CISNES** de Tchaikovsky-Carter. M. De Mitri, K. Olmedo y A. Parente. Ver Miér. 31. Loc. en vta. Pl. $ 20.-
Domingo 4
a las 17: Func. Ext. Ballet: **EL LAGO DE LOS CISNES** de Tchaikovsky-Carter. Julie Kent y Julio Bocca. Ver Miér. 31. Loc. en vta. Pl. $ 100.-
Domingo 18
a las 17: Opera **OTELLO** de Verdi. Func. de Ab. Vesp. J. Cura, V. Villarroel y A. Agache. Régie, esc. y vest.: B. Montresor. Coro Est. del Teatro. Dir.: V. Sicuri. Coro de Niños del T. Colón. Dir.: V. Sciammarella. Orq. Est. del T. Colón. Dir.: P. Morandi. Sob. de Ab. en vta. dde. el vier. 16.-
Martes 20
a las 20.30: Opera **OTELLO** de Verdi. Func. de Gran Abono. J. Cura, V. Villarroel y A. Agache. Ver. dgo. 18. Etiqueta oblig. en plateas y palcos. Sob. de Ab. en vta. dde. el dgo. 18.-
Miércoles 21
a las 20.30: Func. Nº 1 del primer ciclo org. por el Mozarteum Argentino. **ORQUESTA SINFONICA DE BUDAPEST**
Dir.: T. Vasáry. Rostropovich, violoncello. Kodaly: Danzas de Galanta; Beethoven: Sinf. Nº 4; Dvorak: Conc. p/violoncello y orq. Op. 104. Sob. de Ab. en vta. dde. el lun. 19.-
Jueves 22
a las 20.30: Func. Nº 1 del segundo ciclo org. por el Mozarteum Argentino. **ORQUESTA SINFONICA DE BUDAPEST**
Dir.: T. Vasáry. Rostropovich, violoncello. Mozarteum: Obert. de "Don Giovanni"; Beethoven: Sinf. Nº 7; Dvorak: Conc. p/violoncello y orq., Op. 104.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 4372-2247. Loc. en vta. c/5 días de antic. Jueves 1º y Viernes 2: No hay actividad.
Sala Martín Coronado
Juev. (pop. $ 4) a Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 20: **Ballet Contemporáneo del TSM** con coreog. de Robert North (La muerte y la doncella), Mark Godden (Minor Threat) y Mauricio Wainrot (Looking througth glass). $ 8.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 4816-4224. SALA ORESTES CAVIGLIA. Juev. Sáb. y Dgo. a las 21: **Teatro Quetzal** (Costa Rica): "El viejo y el mar" basado en la novela de Ernest Hemigway. Dir.: Amanecer Dotta. 3 únicas funciones. $ 10.-

O T PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 4374-6076. PRESIDENTE ALVEAR. Miér. (pop. $ 5) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **LA VIDA ES SUEÑO** de P. Calderón de la Barca. Dir.: D. Suárez Marzal. Con V. Laplace, E. Tasisto y gran elenco. $ 10.-

DE LA RIBERA.
Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Presenta: **ONCE CORAZONES** de E. M. Morales, M. Cantilo y J. "Pollo" Raffo. Dir.: R. Correa y J. Margulis. Con R. Catarineu, C. March, P. Sánchez y elenco. Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30. $ 8.-

ANDAMIO '90.
Paraná 660. 4372-8386. 4374-1484. Res. telef. Vier. a las 21. Dgo. a las 18.30: Cía. de Teatro "Juglares" pta.: **El proceso de Tormes** Dir.: P. González Casella. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **"Perestroika"** de T. Kuschner. Dir.: A. Boero y J. Baccaro. Sáb. a las 23.30: **"Trabajos de amor perdidos"** de W. Shakespeare. Grupo "Deveras". Dir.: J. Calvo. $ 6.-

ARLEQUINO.
Adolfo Alsina 1484. 4382-7775. Vier y Sáb. a las 21: **"Mirandolina"** de C. Goldoni. Vest.: Teatro Colón. Dir.: C. Yañez. Sáb. a las 23: **Festival de la risa** 10 humoristas 10.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 4374-5707/9964. Res. telef. Estac. c/desc. Refrig. Nito Artaza, Moria Casán, Miguel Angel Cherutti y el debut teatral de Isabel Sarli presentan el megaéxito cómico del siglo: **TETANIC** Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30. Loc. en vta. dde. $ 15. Debut Miér. 31.-

ASTROS.
Corrientes 746. 4325-5541. Miér. a Dgos. a las 21.30: **BOEING BOEING** con Rodolfo Ranni, Ana Acosta, Fabián Gianola, Cecilia Milone y Daniela Cardone. Debut 8 de abril. Loc. en vta. dde. $ 10.-

ATENEO.
Paraguay 918. 4328-2888. Acontecimiento teatral! Leonor Manso, Aída Luz, Pablo Rago y Alejandro Awada en **LA REINA DE LA BELLEZA** Ganadora premios Tony 1998 Mejor Espectáculo. Dir.: Oscar Barney Finn. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20.-

AUDITORIO BAUEN.
Callao 360. 4372-6906. Res. telef. Virginia Lago en **"FRIDA KAHLO"** (la pasión), de Ricardo Halac. Con Luis Luque y Sandra Ballesteros. Dir.: Daniel Suárez Marzal. Miér. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20. Pl. $ 25. Est. y jub. $ 15. Miér. y Juev. pop. $ 10. Juev. debate.-

AUDITORIUM DEL PILAR.
Vte López 1999 esq Junín. 4951-0468. Bailarín. Cantante. Pianista. Showman. El genio de **Rubén Celiberti** en **PASIONES** Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20. Loc. numer. dde. $ 8. Aire acond.-

AVENIDA.
Avenida de Mayo 1222. 4381-0662. Viernes 9 y Sábado 10 a las 21.30: **Raphael** Espectáculo musical. Producción: R. Berbari.-

AVENIDA.
Av. de Mayo 1222. 4381-0662. Sala Auditorio. Sáb. a

las 23: **Desconocido** de A. Chéjov. Dir.: E. Gowland. Sáb. a las 19. Dgos. a las 18: **Los tres cantantes** Musical internacional con I. Maurel, E. Ambrés y A. Vieiros. Dir.: G. Blanco.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 4862-0683. Res. con antic. Vier. a las 21: **"Zooedipous"** Dir.: Veronese, García Wehbi y Alvarado. Por el Periférico de Objetos (E. García Wehbi, A. Alvarado, A. Tantanián y R. Lamas). $ 12.- Sáb. a las 21: **"Minetti"** de T. Bernhard. Dir.: R. Villanueva. Con A. Braga, M. Comesaña y elenco. $ 10.-

BAUEN (SALA OLIVERIO ALLWAYS). Callao 360. 4372-6906. Res. telef. Una comedia con clásicos de la canción romántica mexicana: **TALISMAN** (Tres corazones...y un piano). Dir.: K. Kostzer. Con L. Kerz, G. Pal y M. Torres. Mús.: F. Albinarrate. Esc.: S. García Ramírez. Juev. a las 21. Sáb. a las 21.30. $ 20.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 4382-2592/7652. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 21: Ricardo Darín, Osvaldo Martínez y Germán Palacios en: **ART** de Yasmina Reza. Trad. y adapt.: F. Masllorens y F. González del Pino. Loc. en vta. c/15 d. de ant. dde. $ 18.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esq. San Martín. 4319-5359. Sáb. a las 21: María Luisa Robledo en: **España tiene una copla** $ 10.- Dgos. a las 20.30: **"Buenos Aires carnaval de tangos"** Tango, danza y canto por la Cía. Arte Argentina. $ 8.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 4803-1040/9799. Patio del Tanque: Juev. (pop. $ 7) a Dgos. a las 20.30: **"Gala"** Dir.: G. Hochman. $ 10.- Auditorio: Juev. a las 21: **"Jueves danza '99"** con "Las Lorquianas", s/textos de F. García Lorca. Coreog. y dir. gral.: A. Taormina. $ 7. Sáb. (despedida) a las 21: **"Mujercitas el regreso"** Dir.: W. Lemos. $ 5. Dgo. (despedida) a las 21: **"El roce"** Dir.: F. Bril. Idea, dir. y music.: "El roce". $ 5.-

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 4342-7958. Refrig. Res. telef. Sáb. a las 18.30: **Historia de un error** Dir.: I. Rallo. A las 21: **Si de bailar se trata** Ballet folklórico Sin Fronteras. A las 23: **Volver a empezar** con A. Olaeta. Dgo. a las 20: **Un encuentro con el charango** con Ferreyra, Lironi y Morra. Dir. gral.: C. Yacoman.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 15-4062-7704. 4978-7097. 13º año de éxito. Juev. a las 23 y 1. Vier. y Sáb. a las 21, 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "El espermatozoide alienado". Loc. numer. $ 5 (Vier. y Sáb. $ 7 y $ 5).-

DEL PUEBLO. Diag. Roque Sáenz Peña 943. 4326-3606. Sala Teatro Abierto: Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **VENECIA** de J. Accame. Con A. Aizemberg, R. Serrano y elenco. Dir.: E. Tritek. $ 12. Est. y jub. $ 8.- Sala Carlos Somigliana. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **ABUE, doble historia de amor** de C. Gorostiza. Con O. Bonet, A. Yovino y S. Surraco. Dir.: D. Marcove. $ 12. Est. y jub. $ 8.-

EL DOBLE. Aráoz 727. 4855-2656. Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: **Los escrushantes** de A. Vacarezza. Adapt. y dir.: L. Quinteros. $ 10 (Sáb. $ 12). Desc. 50% a estud. y jub. Vier. a las 23: **La extraña muerte del Dr. Burke** de L. Smocek. Dir.: H. Possetto. $ 10. Desc. 50% a estud. y jub.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 4371-0948. $ 10. Desc. a est. y jub. Sala 1: Vier. a las 21. Sáb. a las 23.30: **Malvinas 170 años** de G. Pensavalle. Sáb. a las 1.30: **Crónicas del Angel Gris** de A. Dolina. Dgo. a las 21: **Un marido ideal** de O. Wilde. Sala 2: Sáb. a las 21: **Amor de ciudad grande** de C. Somigliana. A las 23: **El peón quiere ser capataz** de P. Handke. Dgo. a las 20: **Historia de un reino** de J. Jacuwovich.- Sala 3: Vier. a las 23. Sáb. a las 21: **La ley de Wimpy** de D. Pérez Guerrero. Sáb. a las 23: **El Fluflini** de A. Padula y F. Fernández. A la 1: **El corazón delator** de E. A. Poe.-

EMPIRE. H. Irigoyen 1934. 4953-8254. Bolet. dde. las 17. $ 20. Est. $ 10. Jub. $ 5. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **"La lección de anatomía"** de Carlos Mathus. Con Antonio Leiva y elenco. 26 años. 9500 funciones. Refrig.-

HEBRAICA. Sarmiento 2255. 4952-1119. Sala 1. Sáb. a las 21. Dgos. (pop. $ 6) a las 19: **"El inspector"** (ciudadanos corruptos bajo investigación), de N. Gógol. Vers. y dir.: H. Sandro. Prod. ejec.: J. Masciangioli.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 4962-9420. Vier. a las 22.30: **"Marathón"** de Ricardo Monti. Dir.: J. Calvo y C. Martínez Bell. $ 8.- jub. y est. $ 5.-

LA CARBONERA. Balcarce 998. 4362-2651. Vier. a las 22: **Que, donde** de S. Beckett. Dir.: L. Rodríguez.-

LA OTRA ORILLA. Tucumán 3527. 4862-7718. $ 10. Grupo Teatro Libre presenta, con aut. y dir. de Omar Pacheco: Sáb. a las 23. Dgos. a las 20.30: **"Cinco puertas"** Mús. orig.: L. Vitale. **Auspicia Página/12**-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 4370-5350. Sala Pablo Neruda: Presenta a Daniel Fanego, Horacio Fontova, Gastón Pauls, Gabriel Goity y Osvaldo Santoro en: **PORTEÑOS** Dir.: Manuel González Gil. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgos. a las 21. Loc. dde. $ 20.- **Sala Pablo Picasso** Ultimos días. Arturo Puig en **ROMPIENDO CODIGOS** con M. Alonso, O. Ferrigno, J. L. Alfonzo, J. Petraglia, C. Roffe, G. Pfening, L. Cáceres y G. Toscano. Dir.: Alejandro Maci. Miér., Juev. y Dgos. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Loc. dde. $ 20.-

LA RANCHERIA. México 1152. 4383-7887. Vier. y Sáb. a las 21: **"Y el mundo vendrá"** de E. Rovner. Esc.: C. Gazzaniga. Dir. y puesta en esc.: L. Goloboff. Amb. climat.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffra 371. 4362-1187. Sáb. a las 20.30: **Misia, en busca de la musa perdida** Con M. Blanco, E. Cogorno, C. Zabala, A. Mazzieri y E. Prémoli. Dir.: E. Cogorno. $ 15.- Dgo. a las 17.30: **M. Velasco Vidal** (bajo) y **María A. Mayol** (piano). Obras de Schumann, Brahms, Strauss y otros. $ 5.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. 4342-7650. $ 15. Juev. a las 21: Lalo Mir y Sellos de Goma presentan: **Sangres paralelas** Dir.: L. Suárez.- Vier. y Sáb. a las 21: **Glorias Porteñas** "Noches de tango y sonrisas", con S. Villamil, B. Chambouleyron, S. Cattáneo, C. Viggiano y R. Solano. Sáb. 10/4: Despedida. Loc. dde. $ 15.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 4381-4291. Despedida de Bs. As. **Thelma Biral - Luisa Kuliok** en: **DOS DAMAS INDIGNAS** Dir.: Manuel González Gil. Mar. a las 19. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 4381-0076. Primero fue la película, después la serie de TV, y ahora en vivo con actores, bailarines, cantantes y músicos: **FAMA, EL MUSICAL** Creada y concebida por David Da Silva. Tema central "Fame" escrito por Dean Pitchford y Michael Gore. Dir.: Jaime Azpilicueta. Reservas al 4324-1010. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20. Loc. en vta. dde. $ 10.-

en cartel



CARTAS A DELMIRA
Con Florencia Saraví Medina

Fallecida trágicamente a los 28 años, en medio de un drama pasional, la poeta uruguaya no tuvo en vida el reconocimiento que merecía. Sí tuvo en cambio una existencia tormentosa que chocaba con la prejuiciosa sociedad de principios de siglo. Armada en base a su correspondencia personal, de fuerte contenido erótico para la época, esta puesta de Marcelo Nacci y Miguel Martín adquiere particular relieve con el trabajo de la actriz. ***En el Teatro Celcit, Bolívar 825, viernes a domingo a las 21.***

INGENUAS DE AQUI Y ALLA
Pinturas

Trabajar las imágenes con el detalle propio de las miniaturas, y al mismo tiempo mostrarlas a través de estructuras pictóricas simples y firmes, es una de las propuestas del arte naïf que practican las artistas plásticas Ana Lía Canal-Feijóo, Olivia Castro Cranwell y Elba Cardoso. Esta última presenta su serie "Cajas" (foto). La muestra conjunta, denominada "Ingenuas de aquí y allá", se podrá ver hasta el 18 de abril en la Sala 20 del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, a partir de las 19.

OPERA. Av. Corrientes 860. 4321-9700. Disney's: **LA BELLA Y LA BESTIA** El Musical de Broadway. Entradas a la venta a precios promocionales hasta el 21 de marzo desde $ 15 en la boletería del Teatro, por centro telefónico al 4321-9700 y en Dexter Shops.- Miércoles a Viernes a las 21. Sábados a las 17.30 y 21.30. Domingos a las 16 y 20.-

PAYRO. San Martín 766. 4312-5922. Res. telef. Refrig. Vier. y Sáb. a las 21: **"Quartett"** de H. Müller. Con A. Aller y J. P. Reguerraz. Esc. y vest.: T. García Estévez. Dramat.: M. Viñao. Dir.: V. García Peralta.- Vier. a las 23.45: **"Ruta 14"** de J. Leyes. Dir.: R. Castro.- Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21: **"El rey se muere"** de E. Ionesco. Dir.: B. Goldemberg.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 4373-1900. **Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortonese en La Moribunda** Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. el Martes a las 12 hs.-

PIGALLE. Roberto M. Ortiz 1835 (ex Junín). 4806-8051/7993. Lun. y Mar. a las 21: Rita Terranova: **"Diario de una camarera"** de Octave Mirbeau. Dir.: Manuel Iedvabni.- Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23: Chico Novarro y Andrea Tenuta en **ARRANCAME LA VIDA (EL REENCUENTRO)**. Loc. en vta.-

SPORTIVO TEATRAL. Thames 1426. 4833-3585. Vier. y Sáb. a las 22: **"El pecado que no se puede nombrar"** de Roberto Arlt. Con L. Machín, L. Herrera y elenco. Dir.: Ricardo Bartís. $ 15. Vta. antic. de 17 a 22.-

TABARIS. Corrientes 831. 4322-8509. Sala Dorada. Despedida definitiva - Ultima temporada: Gerardo Romano en **A CORAZON ABIERTO** Dir.: Emilio Alfaro. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22.45. Dgos. a las 21.- 4 únicas semanas: China Zorrilla y Soledad Silveyra en **EVA Y VICTORIA** de Mónica Ottino. Dir.: Oscar Barney Finn. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30.-

concert

BAR SUR. Estados Unidos 299. 4362-6086. Ricardo Montesino: "32 años con el tango y la cultura" presenta su **"Show Tradicional y Participativo"** en la casa más antigua de San Telmo. $ 15 con pizza libre. Empanadas. Continuado de 20 a 4.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 4342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Miér. a las 21.40 y 23.30: Silvia Gaudín: **"Che tango che"** con Oscar D'Elía y Quique Greco. Pareja de baile. $ 11. Cons. Mín. $ 6.- Juev. a las 23.30: Virginia Verónica en: **"Terapia tango"** Pareja de baile. $ 10. Cons. mín. $ 6.- Vier. a las 21: Patricia Rivera: **"Arrabaleando tangos"** con O. Cabrera y C. Fernández. Pareja de baile. $ 11. Cons. Mín. $ 6. A las 23.30: **"Tanguera"** al estilo de Yeni Patiño. $ 11. Cons. Mín. $ 6.- Sáb. a las 21: Walter Yonsky: **"Tangos, matufias y humor"** Pareja de baile. $ 11. Cons. mín. $ 6. A las 23.30: Silvana Gregori: **"Una arrabalera de hoy"** $ 11. Cons. mín. $ 6.- Dgo. a las 20.30: **"Noche de tango"** con Rodolfo Lemos. $ 11. Cons. mín. $.6. A las 22.30: Trío Tango Testimonial: **"París Tango"** $ 11. Cons. mín. $ 6.- **Sala La Bodega** Vier. a las 20: **Interpretangos** con María Silvia Varela. Sáb. a las 23: jazz tradicional con la **"Fénix Jazz Band"** R. Yoia, E. Carrizo, G. Riportella, E. Palleja, H. R. García, J. M. Palmieri y F. Grimaldi. $ 15.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 4331-4621. 4334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **LOS MEJORES: Hugo Marcel - Nora Roca** "Tango al más alto nivel", con Norma y Luis Pereyra, Nuevo Ballet Argentino. Música del Altiplano: Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur. Conducción y canto: María Alexandra. Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado s/cargo.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 4833-0050. Amb. climat. Estac. propio. Miér. a las 22: **"Miércoles de jazz"** Ciclo éxito de 1998.

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 4307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.45: **"Show de Tango"** con **Virginia Luque, Nélida y Nelson, Marcelo Tomassi, Julián Plaza y Orquesta, Diego y Andrea, Gabriel y Viviana y Quinteto San Telmo** Conducción: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 4302-3387. 4361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: **"Gran show de tangos"** Con A. Podestá, R. Durante, J. C. Granelli, J. C. Godoy, A. Belusi, R. Martín, A. Hidalgo, R. Morán, R. Marín y M. Tomasi. Parejas de baile. Quinteto y Trío La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Agasajos, reuniones, aniversarios y despedidas. Estac. priv. Vigil. part.-

OLIVERIO ALLWAYS. Callao 360. 4370-1646. 4372-6906. Res. telef. Vier. a las 22: **Jazz de Francia** con Lourau Groove Gang. Unica función.-

costa

Cines

AMÉRICA Luro y Corrientes. Tel. 494-3240. Miérc. 50% Secciones: 17.00 - 19.30 - 22.00 hs. *Elizabeth.*

ATLAS Luro y Corrientes. Tel. 494-3240. Miérc. 50%. Secciones: 17.15 - 19.45 - 22.15 hs. *La vida es bella.*

SALA SEX Belgrano 2331. 2 salas de exhibición condicionada. De 12.00 a 5.00 hs. 10 films por día. A partir de la 0.00 hs. Show Strip porno ambos sexos. (A/18).

SALA CRISTAL CINEMA Entre Ríos 1789. Diariamente de 12.00 a 6.00 hs. **Exhibición condicionada.** Sala 1: Cuatro films porno. Sala 2: Cuatro films gay. **Sistema de proyección láser.** (Primero y único en el país.) (A/18).

Teatros

ALBERDI Diagonal J. B. Alberdi. Tel. 95-0021. Juev. a dgo. 22.00 hs. Despedida definitiva de Mar del Plata. De la mano de sus creadores llega de La Habana *Fresa y chocolate.* Con Antonio Arroyo y Luis Mesa. Dir.: Toni Díaz.

AUDITORIUM Bv. Marítimo 2280. Tel. 493-6001 (Sala Astor Piazzolla). Miérc., juev., vier. y dgo. 21.30 hs. Sáb. 20.30 y 23.30 hs. *Drácula el musical.* De Pepito Cibrián. Música: Angel Malher.

AUDITORIUM Edificio Casino Central. Tel. 493-6001. (Sala Roberto Payró) Juev. 22.00 hs. *La movida flamenca.* Con Mario Campana y elenco. Dir./musical: Armando Blumetti. Vier. 21.30 hs. *Antología de zarzuela.* (Teatro Lírico Marplatense). Dir. Arturo Vega Godoy. Sáb. 22.00 hs. *Zirco Punk.* Dir. Luis De Mare.

COLÓN Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 494-8571. Juev. y vier. 21.00 hs. Sáb., 22.30 hs. Dgo. 20.30 hs. *Zorba el griego (Ballet Griego Dermitzakis).* Dir./coreografía: Jorge Dermitzakis. Música: Mikis Theodorakis.

LA SUBASTA (TEATRO BAR) Güemes 2955. Tel. 451-2725. Juev. a sáb. 21.30 hs. Dgo. 21 hs. *El amateur.* Con Mauricio Dayub, Vando Villamil. (4 premios Estrella de Mar). Juev. 23.30 hs. *Alfredo Casero* presenta *Sólo para entendidos.* Vier. 23.30 hs. *Favio Posca* presenta el *Perro que lospario.* Sáb. 20.00 hs. Se presenta *Rolando Hanglin* en *El sexo y otras perturbaciones.* Sáb. 22.00 hs. *Recital de tango de Cecilia Milone* presenta *Entre tangos y boleros.*

RE FA SÍ Av. Luro 2332. Tel. 491-5162. Juev. a dgo. 21.00 hs. *Norman Erlich* presenta su espectáculo de humor *A puro cuento.* Juev. a dgo. 22.30 hs. *Tres quijotes de la vida.* Con Gogó Andreu, Rafael Carret y Marcos Zucker.

Música show

COLÓN Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 494-8571. Sáb. 21.00 hs. *Concierto Magistral.* Con la presentación del Mtro. Manuel Rego (piano) y Mtro. Alberto Lysy (violín). Unico concierto. Platea fila 1 a 3 $ 30. Fila 4 y tertulia $ 25. Paraíso: $ 15.

COLÓN Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 494-8571. Vier. 2 a las 23.30 hs. Después del éxito de "El Guitarrazo" llega nuevamente **Luis Salinas en concierto.** Uno de los mejores guitarristas del mundo (jazz - moderno - latino). Localidades en venta desde $ 10.

COLÓN Hipólito Yrigoyen 1665. Tel. 494-8571. Dgo. 18.00 hs. *El Centro Gallego de Fiesta.* Singular presentación de la Coral Orfeón de Carballiño, Galicia y el Coro y el conjunto artístico Alborada. Org. Centro Gallego Mar del Plata.

ESTADIO POLIDEPORTIVO Juan B. Justo y España. Sáb. 21.00 hs. Recital exclusivo de **Chayanne.** Localidades en venta en Los Gallegos Shopping. Galería Sao Local 9 y San Martín 2371 local 10.

HERMITAGE Boulevard Marítimo y Sarmiento. Vier. y sáb. 22.00 hs. *Estela Raval y los Cinco Latinos* presenta su nuevo espectáculo *Tributo a mis amigos.* Localidades en venta.

LA CASA DEL FOLKLORE San Juan 2543. Tel. 472-3955. Vier. y sáb. 22.00 hs. Recital del conjunto *Ecos de los Andes* (Mendoza) y el piano de Oscar Salomoni para bailar folklore.

LA VIZCACHERA (DEL CHANGO NIETO) Av. Colón y la costa. Tel. 451-3115. Juev. a dgo. 21.30 hs. Espectáculos integrales, comidas regionales, bailable. Con la actuación del Chango Nieto, Jaime Torres, Enrique Dumas, Ballet Salta y Carla Nieto. Reservas telefónicas.

PATINÓDROMO Parque Municipal de Deporte. Vier. 22.00 hs. Recital exclusivo de *La Renga.* Grupo soporte: *El Tri* (México). Localidades en venta en San Martín 2124 y San Martín 2371. Local 10.

PATINÓDROMO Parque Municipal de Deporte. Sáb. 22.00 hs. *Deep Purple en concierto.* Unica presentación: Grupo soporte: *Walter Giardino.* Localidades en venta en Los Gallegos Shopping, Galería Sao local 9 y San Martín 2371 local 10.

Cena show

HOTEL COSTA GALANA Boulevard Marítimo Peralta Ramos 5925 (0223) 486-0000. Extraordinaria cena-show internacional. Vier. y sáb. 21.00 hs. *La gran noche de Raphael,* con coro y orquesta. Reservas telefónicas.

SHERATON MAR DEL PLATA HOTEL Leandro M. Alem (Esquina Juan J. Paso) Tel. (0223) 499-0000. Vier. y sáb. 21.00 hs. *Misa criolla.* Con Ariel Ramírez, Patricia Sosa, Zamba Quipildor, Facundo Ramírez. (Cena show $ 40). Reservas telefónicas.

Infantiles

CRISTAL JUEGOS Güemes 2755. Diariamente de 17.00 a 23.00 hs. (Por lluvias desde las 11.00 hs.) Sensacional pelotero, laberintos, juegos didácticos, guarderías y muchas sorpresas.

EL VAGÓN DE LOS TÍTERES Av. Luro e Italia (Estación Ferrocarril Andén 1). A las 17.30 hs. En caso de lluvia también a las 15.30 hs. Juev. y vier. *Juan panadero.* Sáb. *Manuelito y el unicornio.* Dgo. *La niña que riega la albahaca y el príncipe preguntón.*

JUEGOS Y JUGUETES Juan B. Justo 600. (Paseo La Loma) Tel. 80-5200/5417. Jueves a dgo. de 15.00 a 22.00 hs. Diversión a lo grande. Juegos para toda la familia.

LASER STAR Juan B. Justo 600. Jueves a dgo. de 15.00 a 22.00 hs. El único *Laser Game* de la ciudad. Emoción y aventura.

POPURRÍ PARK San Luis 1879. Tel. 94-8559. Todos los días desde las 17.00 hs. Carrousel, autos chocadores, barco pirata, juegos interactivos. Festejá con nosotros tu cumpleaños.

PUERTO FANTASÍA Alberti 2245. Tel. 93-1553. Todos los días de 15.00 a 21.00 hs. Patio de juegos, laberinto, castillo, pelotero, jungla. Festejá con nosotros tu cumpleaños.

RADIO CITY San Luis 1750. Tel. 94-2950. Sáb. 20.30 hs. Dgo. 19.30 hs. Llega a Mar del Plata el éxito del momento *Bananas en pijamas.* Todas las aventuras de Bananín y Bananón.

Variedades

ANAMORA Dársena B (Puerto). Tel. 84-0103. Diariamente 11.30 - 16.00 hs. (14.00 - 18.00 hs. condicionales) *Vea Mar del Plata desde el mar.* Crucero de 3 cubiertas. Capacidad para 300 personas. Servicio de bar. Entrada $ 10. Menores $ 7.

AQUARIUM Martínez de Hoz 5600 (Faro - Punta Mogotes). Tel. 67-0700/1. Diariamente de 10.00 a 20.30 hs. (Boletería cierra 18.00 hs.). Conozca a Beluga, la nueva ballena blanca. Show de delfines, lobos marinos, ski acuático, cine tridimensional, acuario, bucear con peces. Escuela de pequeños entrenadores y mucho más.

GRANJA EDUCATIVA LA PILARICA A. Argentina Km. 12,5. Jueves a dgo. de 10.30 a 19.00 hs. **Disfrute de un día de campo.** Visita guiada, caballos, sulkies, piletas de natación, restaurante, tenedor y parrilla libre. Rivadavia e Yrigoyen a las 11.30 hs. Reservas telefónicas al tel.: 93-3665 - 69-5140/15.

IVY PUB CONCERT Brandsen y la Costa. Miérc., vier. y sáb. 0.00 hs. noche de Strippers y Bikini Open. Noches de fiesta y show sorpresa. Reservas al Tel. 91-3124/71-0675.

MINI ZOO - EL PARAÍSO Acceso Sierra de los Padres. Tel.: 63-0347. Diariamente de 10.00 a 18.00 hs. Parque botánico, zoológico natural, animales exóticos. Confitería y restaurante.

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos leves del Sur.
Mínima: 13°. Máxima: 23°.

11.00
◆ Ignacio Ramonet, director de *Le Monde Diplomatique*, diserta sobre el rol de los periodistas en el nuevo contexto de la globalización, en el Hotel Claridge, Tucumán 535, una actividad organizada por el Freedom Forum y la Asociación para la Defensa del Periodismo Independiente.

12.30
◆ *El último mes de otoño* (1965), de Vadim Derbenev, en el ciclo *La película del mediodía*. Cine Cosmos, Corrientes 2046.
◆ Daniel Ritto inscribe para su taller teatral. Informes en Fray Cayetano Rodríguez 1078, Flores, o al 4611-3601/4581-6325.
◆ Grupo de lectura *En busca del tiempo perdido* de Marcel Proust, coordinado por María Luisa Lacroix. Informes al 4307-5763.

14.30
◆ *Una película de amor*(1989), de Krzysztof Kieslowski, en el ciclo *Visiones urbanas*. Sala Leopoldo Lugones del Teatro Gral. San Martín, Corrientes 1530.

15.30
◆ *Historias no contadas*, en el Complejo Tita Merello, Suipacha 442. Repite a las 20. Siempre 3,50$.

19.00
◆ Inauguración de la exposición de pinturas de Alberto Magnasco. Sala 9 del C.C. Recoleta, Junín 1930.
◆ Exhibición *Hierros forjados y alados* de Roberto Rosas. En el Museo Eduardo Sívori, Av. Infanta Isabel 555.

19.30
◆ *Reciclaje de mis espacios olvidados*, exposición de pinturas de Paula Pech. Centro Cultural Gral. San Martín, Sarmiento 1551, 6º piso.
◆ Presentación del libro *Narraciones peregrinas* de Nidia Catena de Carli. En el Centro Cultural Borges, Viamonte esq. San Martín.

20.30
◆ Inauguración de la *Casa de la Poesía*, de la Secretaría de Cultura de la Ciudad. En Babilonia, Guardia Vieja 3360.
◆ *Sueños de una noche de verano* (1935), de Max Reinhardt y William Dieterle. En la Manzana de las Luces, Perú 272. Gratis.
◆ *Miércoles de Jazz* en el Club del Vino, Cabrera 4737.

24.00
◆ *Jam Session*, jazz en el Celta Bar, Rodríguez Peña 288. Gratis.

El secretario general de la OTAN ha perdido la sonrisa

Por M. Vázquez Montalbán



Me consta que hace unos quince años el actual secretario general de la OTAN, Javier Solana, era antiatlantista y creía en la existencia del imperialismo, así llamado, sin necesidad de recurrir a sutilezas como dependencia Norte-Sur o desigualdad en las relaciones Centro-Periferia. Los caminos que llevan a la verdad son imprevisibles y los que condujeron a Javier Solana a la evidencia de que la OTAN era necesaria y que bombardear Irak o Serbia formaba parte de la dialéctica positiva de la Historia de momento no se conocen y dudo que se conozcan algún día. Forman parte de la verdad o mentira interiorizada del señor secretario de la OTAN, el hombre que según la liturgia atlantista tiene que dar el visto bueno al derecho internacional a matar.

Hombre afable, acusado de sonreír siempre, incluso en las situaciones en que menos recomendable era la sonrisa, observo que en las últimas apariciones televisivas lleva el ceño fruncido y se ha revestido de la seriedad que exige su cometido. Oppenheimer, el físico que hizo posible la bomba atómica, cuando tuvo noticia de los efectos de los bombardeos de Hiroshima y Nagasaki, cayó en una honda depresión y declaró: *Me he convertido en la muerte y hago temblar.* Posteriormente Oppenheimer fue considerado sospechoso de criptocomunismo o sospechoso por no infundir sospechas, daba lo mismo, había condenado su propia contribución a la Teología de la Seguridad y merecía la sospecha. Solana no ha dicho nada semejante, al contrario, sus palabras han sido peores que sus gestos y tras el último bombardeo a Irak menospreció la función de la ONU privilegiando el cerebro militar del nuevo orden internacional, la OTAN, sobre el cerebro supuestamente político, la ONU. Ahora ha apretado el botón que bombardea la nueva Yugoslavia sin cumplir el requisito mínimo de consultar al Consejo de Seguridad y aparece ante las cámaras de televisión rodeado de generales del Imperio del Bien, es decir de generales norteamericanos que, disciplinadamente, declaran que las ofensivas aéreas dependen de la aprobación del secretario general, cuando es sabido que dependen del emperador Billy Clinton I o de su señora esposa y en última instancia de una estructura técnico-militar que fabrica armas para emplearlas y así conseguir fondos para fabricar nuevas armas mucho, mucho más inteligentes que las anteriores.

Disciplinadamente, imbuido de la función de la OTAN como ejército disuasorio de la aldea global frente a los nuevos infieles, Solana ya no sonríe cuando lanza los misiles y entre sus allegados se comenta que está algo cansado de este papel que desdice tanto sus orígenes ideológicos y sobre todo su imagen de socialista sonriente, en unos tiempos en que el único estadista socialista europeo que sigue sonriendo sin remordimiento es Oscar Lafontaine. Y es que repetidamente bombardeada Serbia, cabe la duda de si la mejor manera de solucionar el problema de Kosovo es agravarlo. Porque de momento los bombardeos lo han agravado.

Kosovo es una encerrona sin testigos y los albaneses quedan convertidos en fáciles rehenes para la policía y el ejército. Por otra parte, los bombardeos han conseguido una reacción unitaria de los serbios, indignados por la brutalidad de la medida y porque se los haya convertido en los únicos culpables de una situación en buena parte provocada por los mismos que los están bombardeando. Para poner en crisis a Milosevic habrá que lanzar misiles tontos y matar a muchos más serbios que hasta ahora. De proseguir la escalada del pim pam pum, esta guerra se hará repugnante y habrá que esconder muy bien a los mutilados y los cadáveres para que no provoquen una náusea colectiva. Será necesario universalizar el estilo CNN, esa televisión que transmite información pasteurizada para hoteles por encima de las cuatro estrellas.

El cargo de secretario general de la OTAN habrá permitido a Solana comprobar que la tecnoindustria de guerra tiene su propia lógica y si se votan presupuestos para producir armas, esas armas se venden a los que crean conflictos y luego los vendedores utilizan las más incontestables para sofocar los conflictos que ellos mismos han provocado. Como sería inconcebible bombardear un campamento de conejillos de Indias o jaulas de perros perdidos sin collar, los cobayos han de ser humanos. En el nuevo desorden internacional EE.UU. va de ventrílocuo, Solana de muñeco de porcelana, los Parlamentos de claques, los militares de matarifes, los misiles son prótesis sexuales para estadistas a media asta.

¿Por qué no dimite Solana? Probablemente porque ha llegado a convencerse de que está bien lo que hace o en su defecto porque el mercado de trabajo no es el que era y después de haber llegado a ser primer *valait de chambre* del imperio ¿qué otro trabajo podría colmar su propia autoestima?

CARTAS

Hasta cuándo, Yugoslavia

Como croata pero subrayando siempre mi condición de ciudadana yugoslava y de militante de derechos humanos, no puedo menos que solidarizarme desde ésta, mi querida Argentina, con mis hermanos yugoslavos en momentos en que sufren la criminal agresión del Nuevo Orden Mundial. Un NOM cuyos capitostes tienen el descaro de invocar un supuesto consenso mundial que los autorizaría a descargar bombas a diestra y siniestra. Pero un consenso sólo otorgado por gobernantes corruptos que viven al servicio del NOM y de ninguna manera por los pueblos del mundo que, con su sano instinto, claman indignados contra este atropello.
El pueblo islámico de Kosovo que dicen defender, ¿creerá realmente en tanto amor? Ilusión crasa. Ilusión que usan de pretexto para motorizar su siniestro objetivo de someter de una buena vez a un pueblo que, como el yugoslavo, se ha negado dignamente a ponerse de rodillas ante el NOM.
El presidente Milosevic habrá cometido todos los errores que se quiera, entre ellos el más grave, el que generó toda esta situación: el de anularles la autonomía a los kosováres en 1989. Pero, ¿con qué autoridad moral cuentan las potencias del NOM para castigar pecados ajenos? ¿Por qué no se miran en el espejo de las atrocidades propias, las ya perpetradas y las que siguen perpetrando en el mundo entero? ¿Hasta cuándo vamos a soportar esta omnipotencia? ¿Y hasta cuándo, Yugoslavia, te van a desangrar?

Magdalena Drnasin
DNI 93.338.878

Nota: A la que suscribe, un ex jerarca del régimen "ustasha" croata vigente entre 1941 y 1945 le ha abierto una querella por injurias a causa de haberlo llamado públicamente por su nombre.

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.